FOCLOIR NO SAMHSAIM

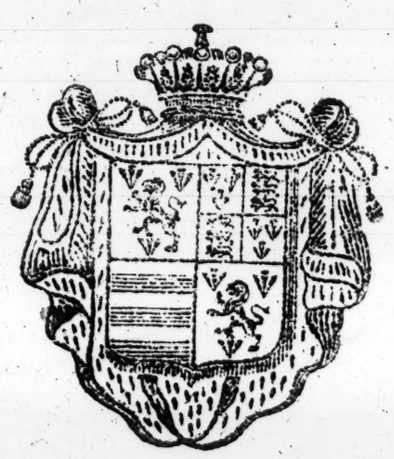
NUAL

in a mīnighthean cāil eigin ɔfoclaibh cruaidhe na gaoidhealge, ar na fgriobhadh an uno aibgitne le bhrathair bocht tuata ɔono .S. FRANSIS

Mhichéul o cleirigh

al gcoláiſte na mbrathar nēimeanach al lobhain

Ar na chur a gcló maille re hughdarāſ 1643.



Do mhuirgheann Mac
no on ōnac 7 domchanaid
Brodhghallach mhic
Aodōgáin tarbac Alpinn.

Agro cuguibh (a tigeanna) dioglaim bheag
orcclaib cruaidhe an dteanga dutheh-
air an na ccruimniugaodh ar mōnan do feimleabhraibh
an ndultce 7 ann na minniugadō do rein tuigsi 7 gluaire
na bpriomhusghdan do bi inan ndutheaigh fan
aimsir dorigheanuigh lem bean miniughadō na feanghō-
rōstige Ni facamar dan ndutha mōnán dan
bomcuibōe an dioglaimsi drunáil an tūr ina psihre.
Agar ni tre a māin an nabid do beit ionann (cuir
dobadō lōn an conaile do taisdeoing an dtoladhan-
aibh feac cācaile) do gluaisi sin do cum pátruin
do theunamhodhōrb donleabhrántso; acht na cēn
sin agar go rsrisialta tre bhan mbáidh fein agar
dúthchar bhan ccinidh leis an gcsindsi agar for
gobail fean comhanma agar coimhcinidh dhōrbh
Brodhghallach mudh mac Aodhug-
áin,

an na dóinib ar fhinnfhoraltа leanmóno a minugh na brocal ann a nglacadōtar ra leabhránra. Mar fin glacaidō cuigaib o toil maith an beagthabantar ro, ni nár mian linn, ⁊ a mháin beagán doluig do thabhairt don doraimbeir a feintiughudō amatar; agar an tiorthalaōna do bhorradō do cum a ionnsamhla bileo do dēunam ni ar fhagh 7 ni ar lionmuilg.

Ar Lobáin. 28. Octob. anno. 1643.

Uhan Leabhraidō boc do dilgr fein an bh: Mhéul o cleirigh

DON leughthoir

Bíodh fios éibhinn neithe dá gach an leughthoir leis ab mian an beagsháotharsa fos fios do leughadh. Ach céadoní, nách cuimeamar inntocal ann fos fios do mhínughadh, no do gluais an foclaibh cruaidhe an dtéigtear mathardha acht na focail do chualamar féin da mínughadh, no fuarlamar ag cách bile iar na míniúghadh ona maighistribh do ba foinntille 7 dobadh fogblamtha an tolar éiméir na gcóm bilgs inar laithibh féin. Ar diobh sin go fonnadhach Balothghallach mac Aodhagáin. Tonna na mbóleachonaire, ag Aoileachlach mo dandha na mbóleachonaire 7 Lughaidh na cleirigh. Gidh fós oirdhirc gach duine dhíobh sin, ar é Balothghallach ar mó do lenamar do bhígh gnathabuadha ar mo do ghlacamar féin 7 fuarlamar ag cách bile mínughadh na brocal, ana dtarlach tmóid, sgriobtha 7 for gnáth fós oirdhirc dhéis scaighthe an francaigh mar ar follar fan tsaighd tus an tsróid seumhnáithe bile Lugh na cleirighe iar na éis amail atá sna hanaibh.

Aithne athair na hóid, dallán forgaill an fhrionnsóid, do mhér nem céile nín chint, neirdh no fearr fiscéint

Sencair diamra dligte an rein, beurla poinctes nabrilead, do bi a neimmeid gan naitnid, cli an einnid anionnaitmig. etc. Ar aitnid duin fuirte maite ran cesnod 7 for ran aimsir dreigenaig maraid Sedh Dia ua nglolconaire fuiomoid fsoile na duine a dubhaman clnaifean neisin a fsncar, ina aimsir fein; 7 Liam mac Colmbe meic Aoda gain maighir for 7 donos eile nac aisimim; act do bidh nac dtaisle na leabair an a nogrnadan minuigadh agum don tsaibh don faisdine mabruilmid an deonaidecd let a muig do bedan nis beidis lim accedoradha do leanmhain acd a mbedan

An dana ni biod a fior agad dunab iad na leabair chuaidis an anduine do na fear uidean gluair minighte 7 ar ar glacaman na focail fior maille re minugh na duinge neumhaite do bi ag tegasg do dreigenac, Aimra Columcille, Agallaim an da suad Leiline na nDoim, Leiline Ioxmain, leabar iomain, Sanaran, beda phatruic, Seintespirta mednuim 7 Sein leabar faisdin ina bfuil monan dfoclaib cruaidhe don aminugad, fonas focal 7 Deinbfiun don egna andigh 7 uimon an leabain orina mac do nein na gluaire do glacadon nabdoidealac neumhaite.

An tres ni bidh a fios ag an leudtoir nar

mian

mian lin ag tuiall an bretheamh, & cail eigin fola
air do tabairt don aoroidh & don aoraimbreir & an
tsoer talamhna & solais do bhoradh & do ghnoradh
do cum gionnsamlaithe fo do dheunamh ni ar feadh &
ni fa lionmhaine. Ar uimh nan leanmhan go fada
an mhoran dona hilchiallaibh cuiridh an tsoer talamhna
anisiomad da bfuil dfoclaibh ann fo & do leigheamh
dinn for bunadhas isiad da bfuil ann fo dfoclaibh
dfoillsigh, do bhrigh gurab leis an talamhna go
fonnmhadach as mo beanas & nach bfuil ni dhfanas ag
cach go coitchenn leis manadha acá leis na feinneabh-
naibh do thuiceann & do léigh. ō

An cheathramhadh ni bhiodh as mhor ag an saor ō &
ag aor an aimbreir leanas mian na feinneabhlainn do
léigheadh (ni nach bfuil na ainceas an soichaibh aine)
gurab annamh biodh coimhéd aca an chaol ne leathan, no an
leathan ne caol do fhiodhadh, & ar fintheanc cuiridh
uathadh an na comhfoinibh manadhaibh, c, d, f, etc.
Agus ar annamh cuiridh fingeadh fada an foclaibh. fhi-
odhbhan go minic cuid dona comhfoinibh an fonsa cheile,
manadha, c, an fon, g, agas, t, an fon, d, & go
fa fhamhail na bfocal tre fa dtuigbhidhin sin. An fon
an focail sloc, iomann & cloc, agad, acat, bheg
beag, coidhadh, coidhlach, aird, aith. etc. Cuintheas fos

go

ꝛo minic dé, ar ron, do, 7 dí ar ron doi · agar fór
oi ar ron doi · rompla air ꝑn mar rgniobtar ꝛo min-
ic · dib ar ionaṅ 7 doib 7 cabl ar ionaṅ 7 caol. Agar
bói 7 fór bái ar ionaṅ 7 bói. Sgniobtar ꝛo minic
e ar ron A rna reinleabraib, mar ata oib, ar ionaṅ
7 oia, cib, ar ionaṅ 7 cia. etc · Sgniobtar ꝛo minic
i ar ron A mar ata ro do cuaiḃ, ar ionaṅ 7 oi
cuaiḃ. Sgniobtar ꝛo coitcenn a o u ar ron a cabil
anoḃinḋ focail, mar ata rompla, romplo romplu
ctarocá, cḋrocó, ctarocu . etc.

Al B

Aball .i. arbor, nō crann
Al .i. carr, no carbad
Albtighearna
Albaidhbhar
Bail⁊ abaile .i. bás. dognbh̄ a ḡn an anadd abail lib, manaidh an ḟala ód thoirdiud
Balaind .i. balaḋa, no bēr. Ar ī abaind dond nīdarī ḟlaḋa donī
Bandaid .i. fabhnadha. abnaid ōubḋaimh .i. fabhnadha amhail daol
Bc .i. dīultadh
Bcáidbadha .i. aittneabhtaigh no tion ōntaighe
Bcanaicbanaicban .i. gēn

Al C

Clad no aclaidiarg aingiacd
Claidiubh .i. mīn, nó réim
Cmac .i. imcballad. do acmac .i. dodiomcōm- acmac .i. do tinḋallad
Cmhaing .i. ānac, no cumāc da
Cobar .i. raint
Comal .i. coimḋbangal, no cruinniugha. accumulo
Cor .i. raint. amhail atā isin amnath
Crad acor latra tanam. gomad gilidbar gēis. nī no chorna ngē oile nī dot ana dar tēis
Cēt .i. cōntabaint. amail atā at raigan giolla gan ācht
Cēt .i. tabaint
Cēt .i. agar

Al Alct

Alt ⁊ comp amail atá
ipn amnaoh ag mol-
aō Cholumchille
Alō. go rōtnaib an
feinc n'Oé. acht go
nōinis ir go nóige, fri
figlib no fín a act. no
nin gac dán dia dō
Alcha ⁊ tomáin
Alō ⁊ oligheaō
Alōabain ⁊ fúgnaoh
Alōailg ⁊ mian
Alōailgne ⁊ oligeaoh
áilghean, nō min
Alōall ⁊ tnúailleaō,
no fpeacaō
Alōamnaigtean ⁊ beān-
aighteap
Alōhar ⁊ mait bioō aō-
ar ōuit ⁊ buō maith
ōuit
Alōbal ⁊ mōr
Alōbal ⁊ atlamh, no
ērgaiō

Alōbān tnīgeac ⁊ puil
no cēol ar a tuigtin
tnī nī ⁊ geantnaigh,
golltnaigh, fúantnaigh
Alōbēlor ⁊ ōinbear
Alōbēlorac ⁊ lan do
gloin ōiomōin
Alōbolabac ⁊ gnúas-
na
Alōbaō ⁊ adbēlor nō
ōinbear
Alōgitcibe ⁊ gnāna
Alōplait ⁊ flait oligt-
eac
Alōhgain ⁊ gainōeac-o
ōligteac, no maith
ōligteac
Alōlaic ⁊ mian
Alōlann ⁊ lúoc
Alōlúocōa ⁊ inlúocōa
Alōma ⁊ bolac
Alōnacal ⁊ aō oligeaō
⁊ cal coimhē-o ⁊ nai ⁊
ouine ⁊ coimhē-o oligt-
eaō

Al O

theac an ouine

Alonacht .i. ón aonacal

Alonad .i. lapao

Alonar .i. aopoa

Alonas .i. oiultao

Alpúd .i. teine éigeapa

Al .i. aon. oa gac as .i. oagac aonouine

Alod .i. fáil

Alpaigid .i. éiagtid amail atá isin gann

Aitt an mana fégp ap bpeact. nert cét o cuaid inap gcoip. apaigid id fuap oénaid écc o foimgid an tsáo imon toic

Agh .i. bó

Agh .i. cat

Ag .i. eagla. ágaim .i. eaglaigim

Ag .i. cup. ágaid .i. cuiptid

Ágaid .i. aonaigid, no bid go fubac

Al G 3

Agoa .i. catagteac

Ai, no aoi .i. eala

Ai, no aoi .i. fealbh

Aí, no aoi .i. cuip no caingean

Aí, no aoi .i. éigp, no éolca

Aí, no aoi .i. caoga

Aib, no aoib .i. cofmailgp

Aibgir .i. muin

Aicid .i. cumhoac

Aicid .i. comall

Aicohe mheanman .i. do gnéin mgnman

Aics .i. tngb

Aics .i. oilimhain

Aics .i. ucca, togra, no mían

Aics .i. in aics. Acall an aics tgmhain .i. inaics tgmnac atá Acall, no do citgn Acall ap tgmnaig

Aicen .i. fgnsac, gén no páobnach

Alceilne .i. óglácar
Alrobgn .i. adba díona no tegdóair díona
Alrobean .i. imcían, no fada
Alrobean .i. oic, nó dtoghaidh
Alrobnuð .i. cumuigað
Alrobr .i. ainm céoil, no cróndin do nith. in eighinn a nallúd
Alrobrn .i. tairbrn
Alrocleað .i. arocell, no uncóid
Alteach, no aitheach .i. loigach, no bó bainne
Alroide .i. uma
Alroidin .i. uma
Alróme .i. uradh tnealam, uinnir, no culaidh
Alróns .i. aor maith atá aidhne na bónamha 7 aróns an doinsgnéir
Alige .i. fail, no gabal

Alige .i. calma. Jos Alionmain áige etc.
Alige .i. cnoc. fuil dam aitne áige .i. atá agam aitne an chnuic
Algén .i. faisnge
Alghéine .i. aige néine .i. bheitheamh
Ail .i. iasgaid.
Ail .i. cloch
Ail .i. atair
Ail .i. náisneach
Ail .i. ainm
Ail Gobta .i. ail aithbe .i. cloch fuit an tnáigh
Ailcne .i. clocha
Aileach .i. ail each. óin ifeith tuccsad a ailbhech .i. a chloca
Ailghen .i. mín
Ailgeas .i. miangas. no fonn
Ailim .i. aitchim, no guidim

Aill .i. cluin
Aill .i. feacht
Aill .i. uasal
Aille .i. molaoh
Ailleán .i. ailán .i. cloch ann
Aillíathléo .i. glaoch léomain
Aillsi .i. faillighe
Ailt .i. úasal
Ailt .i. teagh
Ailtire .i. fíor dheunmatighe
Aimeán, no oimgén .i. coibhéne
Aín .i. táin
Ainbcheilach .i. ainmín nó gaibh
Ainbeach .i. dheuna iomdha, no fhéntain,
Ainbeach .i. iomdha a rubáilcib
Ainble .i. ainfhéile, no olcas

Aincheas .i. contabaint
Aincheoil .i. uilc ogma
Aincing .i. annaidh, nó lúoch
Aindeoin .i. bean
Aindíaghaidh .i. fhéngach
Aindeaneadha .i. ainmín
Aine .i. áineas
Aine .i. ainfhíoghoh
Aine .i. áiáin, no oi án .i. glaodha maith, nó fíor maith
Aine .i. lúas, no dóighe
Aineach .i. mancaighecht gach
Ainbhfhéile .i. amnáine
Ainbhfhéitheach .i. ainéolach
Aingcis .i. mallacho
Aingeal .i. gníanda, solasda, no fhoilidh
Ainiodan .i. neamhglan
Ainninne .i. feang
Ainle .i. álainn a lí
Ainleacht .i. áilgine. no míne
Ainmhéid .i. iongnadh

Ainniom ⁊ fáraċ
Aín ⁊ éiniġ
Ainbe ⁊ ainmaiṙoe
Ainbe ⁊ arna
Ainbeṙt ⁊ tuiġſi, no ciall
Ainbeant ⁊ tneoin
Ainbeantbiṫ ⁊ beaṫa
Ainbhin ⁊ ualach bheinear duine ioin a thá laimh
Ainbne ⁊ fluaġ
Aine ⁊ docamal
Aincellaḋ ⁊ goiḋ
Aincean ⁊ finċinte
Aincean tine ⁊ imġel tine no tṡoḃ tine
Aincealtnaċ ⁊ aġ, no aiḃiḋ do bniġ go briṅcealoñ a lṡoġ
Aincir ⁊ ecclṡoine
Aincirṫoe a ġuin ⁊ ecclṡoinioh fé a ġuin
Ainclitean ⁊ ón oincill
Aincṫeṙ ⁊ inntleaċ daċ

Al 1

no talaḋnaċ
Ainḋbeṙḋ ⁊ ainḋ eiḃe ⁊ teṙgaḋ, nó geapaḋ
Ainṙoe ⁊ ſiġin. no comhanḋa
Aine ⁊ ainm coiteann gaċ gnáḋa flaṫa atuaiṫ
Aine ⁊ coṁa éiṙġ
Ainġec ⁊ inntleaċt
Ainġnaċ ⁊ toṙaċ
Ainean ⁊ cuan
Ainġn ⁊ fáraḋ
Ainean ⁊ biaḋ. gan ainbeana do acobaṙ. mear-ain coimṙeoin
Ainean ⁊ ṡoibin
Ainél ⁊ leabaiḋ
Ainni ⁊ ní flaḋaiġ ⁊ níġfianaiḋ
Ainioe dála ⁊ cean, no ainciṅeaċ dála
Ainroin ⁊ gabáil
Ainiġ ⁊ toiṁġ, uaṙail, no uaċdanain

Ain-

Ailleadh .i. oligh edh. ir
ailleigh dathaighe .i.
ar oligtheach dathaighe
Aililtean .i. bēr. la feabar a naililtean .i. la fegbar ambēr
Ailis .i. aitine
Ailiugh cata .i. coine cata
Ailiroe dála .i. egēn nó aighcinnech
Ailse .i. comaithle
Ailsiu tsimne na hóga .i. do ghéunam leathnugh, no comhaithliughadh an nalaochaibh
Ailm .i. ionadh. ailmimeasta an cata .i. imeasta ancatha in gach aim .i. in gach ionadh
Ailmeadh .i. meadh tomair
Ailmeast .i. geis
Ailmgein .i. amhladhein .i. gein maith. amha .i. maith
Ailmiu .i. onoin

Ailmio .i. geis
Ailmioe .i. geis
Ailmioin .i. onóin
Ailne .i. fuineachar oidhche
Ailraighe fodhla .i. áit ambí gach fán noin
Ailsirci .i. méirdhe
Ailtneim .i. cloch bimin fuis abrathobhaighthen anma milidh, no lathoch
Air .i. enoc
Áir .i. deoin
Airc .i. imdheanadh
Airc .i. fodhail
Áit .i. gen. no luath
Aithbe .i. tnáthadh, nóladh ouzhaoh mana
Aithcheas .i. tean an lathoich
Aithcheasa .i. aithchiosaidhe .i. meinoneacha
Aithcim .i. iarraim, no athchuingim
Aithe .i. diodhail
Aithbach .i. namha áith 7

nihainm acht do ōgg
lāoc

Alitbac .i. cnáim. aitg c as
iappaidh cullaigh. etc.

Alitgh .i. glúh

Alitallac .i. atfuidhiugh

Alitgn .i. áit tbin óin ar
gén tbinn ipp

Alitgbin .i. famáil

Alitir .i. do iogblair

Alitubant .i. oibint, no
ionanbadh

Alitle .i. feanbnat

Altmbar .i. tnaigad

Altnbac .i. tairgbadac

Altnin .i. nin áit .i. tegna
gén, no faobnac

Alithnins .i. lāog oín ar
áith, no gén é nir na
ninib .i. nir na fneadaib

Al .i. oilbamain

Al gac ongtha .i. gbal
gac atgonta

Alad .i. bnac

Alad .i. glocar. tns ál-
aid a unlabna .i. tns
glocra unlabna

All .i. oll. oll .i. mór

All .i. fnian

Allabain .i. mac alla

Allaban .i. oll anban .i.
fluagh mór, óin ar ion-
ann anban 7 fluag 7
arionann oll 7 mór

Allaoh .i. oinóbancar

Allaioh .i. ailfiodh. oín
ar ionann al 7 oilbamain
7 arionann fiodh 7 coill
gonadh de fin a degnan
madadh allaidh .i. tné na
oilbamain a bfiodh

Allmuin .i. fni muin a nall

Allnén .i. an an nian tall.
nian .i. fliges

Allrmainn .i. móinfnadhm-
anna.

Alt .i. leim

Alt .i. laitéo. in alt

an

an ionaiḋn ɪ. a leiṫéiḋ an ionaiḋṛs.

Alṁ ɪ. olc

Alm̃ ɪ. oultaoḣ

Almall ɪ. taḋall

Almḣaṛ ɪ. ceol

Almḣaṛc ɪ. locht

Almḣlabaṛ ɪ. bailb

Almḣnaṛ ɪ. ḋoiliḋ, nó amḣnáiṛeaċ

Almḣṛa ɪ. ḋoṛ ċa

Almḣṛa ɪ. maiṫ

Almḣṛa ɪ. aiṛliṅg

Almḣṛaḋ ɪ. maṛbcṫoiṁeaḋ

Aln ɪ. uiṛge

Aln ɪ. anaċal

Aln ɪ. ṛoáḃa, no ṛoiḋeḣ ċ

Aln ɪ. uaṛal

Aln ɪ. ṫéṛgaiḋ nóluaṫ

Aln ɪ. áiṅeṛ, no ṫoiḃneaṛ, no aiṫne: no ṛóṛ ṫoiḃinn, no áloinn

Alna ɪ. ṛonaṛ no ṛaiḋḃṛiuṛ

Alnaċ ɪ. niġe

Alnaċt ɪ. anacal

Alnaic ɪ. ġuin

Alnaiċill ɪ. an aicilleaċ nó neḣmḣ anaclaċ

Alnaiṛt ɪ. máoṫ no mín

Aln aiṫniḋ ɪ. oṛoċ aiṫneḣ; 7 ṛóṛ ouine aṛ naċ bí aiṫne

Alnámḣṫaiġ ɪ. anbáṫaḋ

Alnann ɪ. ɛiṛeann

Alnbal ɪ. anbṛóill ɪ. no m̃óṛ

Alnbobṛaċt ɪ. aiṁ ḋo ḋhuine ṛeaṛṫaṛ ó ġall aṛ ioṁaṛ naċ bí ṛéṛúṛina ċuṛṛ. bṛaċt ɪ. béoil no ṛéṛúṛ, no ṛúġ

Alnbóḋ ɪ. béḋ nach cóiṛ, nó ɛccóiṛ

Alnḋaċ ɪ. ṛeaṛṫ

Alnḋaċ ɪ. olc

Alnḋaġ ɪ. olc no ṛeċaḋ

Alneaḋaṛṫaiḋ ɪ. an aiṫheaṛṫa

Alm̃-

Aṅṁfocal .i. gnaṫ focal
Aṅbfóṫ .i. aṁbfior. fó-o
.i. fior
Aṅga .i. ingṫ .i. acht
Aṅgbaiṙ .i. ṫeacaṙ
Aṅgbaiṙ .i. cṅuaiṙ a
ngairgṫeaṙ
Aṅgelū .i. gairgṫ-ṙach
maiṫ
Aṅghlonn .i. gábaṙ
Aṅgnata .i. cāiṅ-oṫ
Aṅmūin .i. miorgair
Aṅnóiṙ .i. gglar,
Aṅ nó .i. iomaṅcaigh
Aṅnṫeaṅg .i. aṙ-ṙoiliṙ
aiṫgṅg
Aṙaṙ .i. ṫeine
Aṙóiṙ .i. óigṫ
Aṙóil .i. bél
Aṙóilṫeaṅṙa .i. álainn
Aṙóin .i. lúaṫcaiṅ
Aṙóinim .i. ṫṅoirgim
Aṙón .i. oiṅ-oheiṅc. bá h-
ūan .i. bá hoiṅ-oheiṅc

Aṙón .i. ūaṫhaṙ
Aṙónach .i. áin gch .i. áiṫ
c mbī maṅcaigg ct go
hán, no go haoibinn
Aṙoṙ ēṫa .i. ṙaoiṁe ūoṙṙa
Aṙóṫh .i. mion
Aṙṙainn .i. oic
Aṙṙainn .i. ṫṅuagh. dioġ-
al aṙṙainne .i. dioghal
ṫṅuagh
Aṅ .i. ṫṅgbaṙ
Aṅa .i. giolla
Aṅa .i. iomṅamh
Aṅaṫ .i. aṫ haṙ an aiṅ, no
anṫṅeabhṫ ha
Aṅach .i. cṅóchaṅ. im
áṅaṫ .i. fa ṫcṅóchaṅ
Aṅacaṅ .i. iomṅamh
Aṅṅ .i. fiaṙ
Aṅṅacht .i. ṙealb
Aṅaṙ .i. ṙṁeimiṅe. ba
háṅaṙ .i. ba ṙṁeimiṅe
Aṅaṙ .i. ṅiṫh, nō ṅī aṙ
fṅi haṅṙ

Alnadain uile .i. onoich-ohīol. fuain an ghēg ānadhain uile. etc.

Alne .i. conp. fá áne .i. fá chonp

Alnchbana .i. ó ffn a mach

Alncoin .i. coin oárfaca

Alncū .i. cū bior cengailti

Alno .i. uafal

Alnohaine .i. fuaitgentar

Alnonach .i. ainonī no anofollar, no oin-ōbine

Alng .i. bainne, no bnaon bior ag fleadh tne iomadfleadhcaidh

Alng .i. laoch

Alng .i. onohaine. ō nabantha gcheadal .i. angēadal .i. moladh onohaine, no gcgoal oinohbine

Alngad, no gdg .i. cēd

Alnghaine .i. bacáil, no cnoradh

Alnghaint .i. no iongaid .i. on iongbaine

Alngoba .i. laochoba

Alnmaīn .i. orficcigh

Alnmuintgn .i. áinmīdhegn no beanaighthean

Alnnaidh .i. unnaidhm, no ceangal

Alnt .i. uafal

Alnt .i. cloch. aintēne .i. mionēlocha

Alntnaigir .i. mēdaigir

Alr .i. baīne

Alra .i. bnóga

Alradh .i. adhanadh no laradh. don tene ba tnén aradh. etc.

Alraidh .i. foraidh

Alreath .i. rcál. no lūōc

Alrenám .i. tīagam

Alrlach .i. funáilbamh

Alrloīnadh .i. adac, no airnéis, no inisin

Alr

Arnaoh .i. ornaoh

Arnarach .i. rnoiohgoōin

Artal .i. flir, no ga, leabain

Artar .i. ga

Arruith an gnian .i. do foraigeartain, no do foraioh, no do comhnaiō an ghnian

Asuroōaoh .i. do áōnaō no dolaraoh

At .i. lait 7 laitē .i. leamnacō no bainis

Atach nonoichbhēnla .i. beith an chainntgē

Athach .i. tamall

Athach .i. tonna

Athach gcoitte .i. rioban gaoithe

Atac dá deanbbnathan .i. iannaioh dá deanbbnathan

Athaigh .i. iocaiohe

Athaigh mbig .i. gairgeoh beaga

Athaile .i. áudhalle ngmeirgeō, no cluardall

Athal .i. áudhail .i. bodhan

Atangaib .i. iomaineag áit .i. catugh gēn

Atbac .i. ionnraigioh

Atbac .i. neart

Atbac .i. áit heannac na hudaine sin

Atbat .i. at far fēins

Atcomanc .i. fiannfaigh

At fēne .i. át ulltac

Atgabail .i. cneac

Atgabail .i. cnóaigs

At gabail .i. coigabail no adha gabail .i. gabhail ohligtheac

Atgnóoh cata .i. athgnódhugh no aitgniomhugh cata

Atlamh .i. ergaioh

At-

Altnam .i. é dáil
Altnéor .i. leasugh
Alt nuicc .i. dóéirigh
Aurlacht .i. uatfeacht .i. an tan téid duine fri fecht núata .i. bás.
Aingiar .i. eigna, no gu dhe uasal
Alcral .i. Alingeal

b Al

Bá .i. maith
Ba .i. bás
Bablóir .i. fear mongl-ógach. blór .i. gut, no glor
Bac .i. iongaighidh
Bac .i. briseadh
Bac .i. meirge
Bacall .i. beannadh
Bacat .i. bráighe
Badhb .i. feanóg fri[illegible]
Badhb .i. tuath tíre
Bág .i. briatar.
Bág .i. cath
Bágha .i. gealladh
Bágach .i. catach
Bágham .i. gealladh
Baicfead .i. do beanfad
Báidhe, no báoidhe .i. baoidhegamhlacht, no faidigeacht
Báige .i. cata
Báigim .i. briatarnaigim
Baigle .i. laoch allaidh, man atá isin gann. Al t connaic braicemh 7 brú 7 baigle eatorru focaidhe do dhéc an mag 7 brécagamhanbh.
Baillén .i. deoch
Baillére .i. ballámin beg
Baincé .i. tén, no laidin
Bainén .i. bannaidhe, no taobáin
Báinneac .i. feangach
Bairemhell .i. cruinnmhell
Bairens .i. bile

bairgal .i. oiomas
balc .i. tren, neartmar, no mor
balg .i. beanna.
ban .i. finnes
ban .i. umha
bann .i. gac cumhrugh
bann .i. liatroid
bann .i. oligeadh
bann .i. bas
bann .i. gniomh
bannac .i. gniomhac
bannac .i. ronnac
bangal .i. gail, no gairgeadhmna.
baor .i. oruis
baoghbla .i. baoghbaile
bar .i. mac
bar .i. raoi
bara .i. triall
bara .i. fearg
baradh .i. bas-
barann .i. beim
barc .i. long

barc .i. bat barc .i. fa corp
arc .i. corp
barc .i. iomad
barr .i. brisiun .i. catbarr
barr .i. crioch.
barr .i. gruag
barrcas .i. casgruagach
barr .i. neachtains .i. aire no breitheamhan nete
bars .i. odhar.
bars .i. cruinn
bat .i. bas, no marbadh
bat .i. mur.
batat .i. ata aigh
bao maith dhuinn .i. bithean go maith fria
be .i. bean
beabhair, no adh bath .i. fuair bas
beo .i. gniomh
beagfola .i. luagh beag
beanaid, no forbanaid .i. criochnaighid
bean .i. beim

bean .i. buail, beanoim .i. buailim

beañac .i. gabal

beanncobra .i. beanna

beara .i. sleaga

beam .i. gairid

bemad .i. gnúas

beang .i. dibeangac

beang .i. laoc.

beang .i. seang

beart .i. nuc, beart go cuiort cleir mbuadh, tri céd molbtac mile

beartan .i. urcairtan, ar é mo ceannsa céda beartan an Condaire .i. da dtiubairtan urcan an tur

beartrac .i. fidcheall, no clar imirce *Chess board*

beatha .i. uisge

béim .i. búain

béim .i. cém

béim .i. éghac, no toibéim

béim .i. cinneadh

beist .i. cumdac

beitheamhain .i. beic

béolac .i. laoc beodha

beo .i. ceathra, no airneis

bér .i. cior

bérna .i. rith

bérna .i. gach tir, no gach talam imbid bérlaba. ac bat in gach bérna etc.

bi .i. béo. gach bi biathadh .i. cait fri gach béo a bi ithadh

biach .i. ball seamhda. amail a dubhradh. Da dti Cellach don banna, gona trioch-aid céd ime. giallfaid cuh leabar a bhiadh, Ceallach liath loca cime

bi áil .i. tuag -

bian .i. croicenn

bhi ar .i. gonar. bud mór-glonnach bi ar .i. bud mor gniomach gonar tu

bibra .i. búain -

bil .i. mait

bil .i. bél

bille .i. boċo, manta, faiġ-
Fakir ðeaċ, tnuaġ, lobar, no
beaġ. Cniort ni hataċ
mbille etc. .i. ní ġuidhe,
boicho, lobair, ṫnuaiġ
etc. Cnirt do ġuidhe
ġonaḋ uaḋ rin a deir-
ṫear billian .i. roiḋeach
iam beaġ. oir ar ionann ían
7 roṗḋaċ.

biolġada .i. náma iom-
namha

bion .i. tiobna, no tobar

bion .i. uirge

bionon .i. imeal uirge. oir
or. ar ionann bion 7 uirge
imeal 7 ar ionann on 7 imeal

binnas .i. maġ uirge: oir
ar ionaṁ bin 7 uirge:
ionaṁ fór náe 7 maġ

bionnḋae .i. uirgeamhail

binid .i. cnáin .i. muc beir-
iotail

bit .i. ġuin

bite .i. baṁda

bla .i. baile

bla .i. bruinne

bla .i. plán

bla .i. fairnge.

bla .i. faiṫċe

bla .i. gáir

bla .i. buiḋe. yellow

blaḋ .i. cluṁ

blaḋ .i. naṁ, no cuid do ni

blaḋ baisteaċ .i. biseaċ
blaiḋe

blaoḋ .i. gáir

blaṫ .i. molaḋ

blin .i. peile ḋuine ṁaib

blinn .i. snáiṫe nuirg m4b

bloaċ .i. miol món, no bleid
miol mana

bloc .i. cluinn

blón .i. ġuṫ, no glon

blorc .i. roċnaiḋ, orcc-
ailte, léin, no polar

blorc .i. cluinnsuġaḋ

bluch

bluch ⁊ raill
bobar no a·o bob ar ⁊ do obar
boċna ⁊ main, no raingṡ
bocóiros ⁊ boill ecramhla bior ar rgiaṫaib
boċt ⁊ bnirṫaṁ. con boċt ⁊ do bnir
boċt ⁊ buain
bóo ⁊ enball. téiro an rean ṫanr, aṁail téiro a bóo ran ċat. bud.
boinċs ⁊ bonn áġ, no agh mór
boircell ⁊ eilit, no agh
boircell ⁊ geilt
bol ⁊ éigin, no eiceṫar
bolg ⁊ triaġ leaṫair
bolgán ⁊ builrcén, no meaṁhón
bonn ⁊ mórṁaċt, díom-ar, méro mheanman ⁊ ror móinmġnimnaċ etc.
bonnṫoṁaṁ ⁊ monṫoṁaṁ
bóṫ ⁊ teine,
boṫaċ ⁊ geircen, no cuimġeċ
bna, no bnai ⁊ mala. díbna ṫuba ⁊ da ṁalaiġ ṫuba
bnac ⁊ lámh
bnaċt ⁊ rúġ, no reṙur
bnaccaille ⁊ muinċille. ionann bnac ⁊ lamh ⁊ cail ionann ⁊ coimhéd,
bnaiċeamh ⁊ daṁ allaiṁ.
bnaine, no bnoine ⁊ túr. bnaine na luinge ⁊ bnoine na buiṁne etc. poop of a ship. head of a boy
bnainneaċ ⁊ iomadaċ
bnáiṫbentaċ ⁊ mórbuillech nó moinbniaṫnaċ
bnan ⁊ riaċh
bnann ⁊ aṫainne toṫnaṁ
bnan oubh ⁊ riaċ oub,
bnánaċ ⁊ bnónaċ
bnar ⁊ bnéġ
bnaṫ ⁊ bnían ⁊ ruighsall ⁊ ruighsall on mbnaṫin

bnaṫ .i. milleaḋ

bnat ouḃluaṙgaḋ .i. bnat ouḃ an luaṙgaḋ, no an romluaġail

bneaḋtán .i. cnuiṫneaḋt ⁊ póṙ im ún

bneaġa tṡa .i. Teamhaiṙ bneaġ

bneaġna .i. bóiṁ

bnear .i. ní. bnear toca .i. aṙ é ní aṙ aṁṙa leamé

bnear .i. móṙ –

bnear .i. gaċ gneaṁhan, no gaċ glóṙ

bnearoa .i. ṙniomhóa, no beoóa, no ruilbiṙ

bneaṫ bunaiḋ .i. aṙ bunáiṫeaċ a bneaṫ

bneaṫ, .i. tuġaṁ

bneaṫnaṙ .i. oealġ, ó bnaṫnaṙc tiġ, oiṙ aṙ ronaṁ naṙc ⁊ ceangal –

bnéċ .i. cú allaiḋ

bneiṙneaċ .i. ṙollaċ. ġuṙ bó bneiṙneaċ a ceann uile

bneiṙṡ .i. ronga, no ṙoll.

bneiṁ, no teibniṁ .i. ṁleaḋ oén, no uiṙge

bneiṙim .i. gáiṙ

bneó .i. teine, no laṙaiṙ

bní, no bnízh .i. bniaṫaṙ

bní .i. magh, no cnoc, no tulach

bní .i. gaċ ní aṙ ṙogaṙ ouiṫ

bniġ .i. neaṙt, ṙeaṙt, no mionbal

bnian .i. bniaṫaṙ. náiḋiṙ an bean máṙ oo bnian ṙníu .i. a ouba ṫ mónáṁ oo bniaṫhnaibh níu

bníanna .i. banánta

bníanna .i. míneanna, no gneamanna

bniaṫaṙ .i. búaiḋ. páġbaim oṙt bniaṫaṙ ⁊ buaiḋ an Coluim cille ṙe Domnall mac Aoḋa

bnioċt

bnioct ⁊ onáoidheacht

bnioct ⁊ oat, lí, no taitneamh

bniogach ⁊ feantach

bniogach ⁊ neantmhar

bnionn ⁊ bnéit

bnirn ⁊ bnionglóirdes

bnisfaidh ⁊ guin

bnó ⁊ iomad

bnog ⁊ bnónach

bnogaidh ⁊ birtheach

bnogain ⁊ iomarcaigh no eccóir

bnógha ⁊ iomarcach

bnón ⁊ tnorgaidh

bnonnadh ⁊ milleadh, no caitheamh.

bnot ⁊ bruith ⁊ feoil ó nabantharr ean bruith no anbhruith ⁊ uirge feola.

bnothainne ⁊ fionnfadh, nuainne, no nibe

bnot lach ⁊ poll, no ionadh

ina mbeanbthar feoil a talmhain

bnú ⁊ eilid, no agallaidh

bnú ach ⁊ bnú mhór. fean bnú achtc.

bnuachdha ⁊ bnogdha ⁊ ceimnigtheach

bnuachdha ⁊ bnoghdha, no mór

bnuig ⁊ baile

bnuig ⁊ tnorgadh —

bnúighe ⁊ feanainn

bnuin ⁊ coine

bnuinneach ⁊ matháir. do + bnigh go mbiathadh nóid- — thana ar a bruinne, no ar a cígib — breast. paps.

bruithne ⁊ bruithneoir ⁊ fear biorar ag beanbadh no ag leagadh óir, no airgid, no miotal etc.

bruth[illegible]eon óir, no ranain eloidhem ⁊ fhéct mbnotha ⁊ fheacht gceol

buaball ⁊ beanna, no adhanca

buadhall ⁊ all buadhach, no halla buadhach

buadhas ⁊ lúoch buadh

buadhasgud ⁊ gud buaidhrighe

buadhcar ⁊ buadhacar

buadhlann ⁊ bneitheamhain

buaireadh ⁊ neimh. ar uaidhe sin a dheirtear Aongar gai buaireach, oir dho bí gaisge ana naibh neim

buaraidh ⁊ bagarthach

búal ⁊ uirge

bualadh ⁊ leigear.

buan ⁊ ba

búanach ⁊ bó ⁊ aonach ⁊ ceangal bior an boin

buanach ⁊ bó éirighe ⁊ moch mhaidean

bubtadh ⁊ bagar

budh ⁊ biodh, no fhógal

buidh ⁊ buidheadh

buidhe ⁊ bo muc. man atá luibh gorm no glas nir a samhailtean súile bior gorm no glas

buich ⁊ buidheadh

buinne, no lucht na mbuinneadh ⁊ eachlach, no gluaisidhe tunair

búinneadhach ⁊ bonnagach ⁊ mórchatach, oir ionann ág ⁊ cath ⁊ ar ionann bonn ⁊ mór

buite ⁊ teine

buitelach ⁊ teine mhór

búnadh thí breitheadh ⁊ lonnádh thí breithemh do thí laoch

C a l

Cabar ⁊ coimhcheangal

Cadhain, no no chadhain ⁊ dorighne

Cáchan duit ⁊ cá tabha

Cáċt .i. cumhal

Cáċt .i. tnorgaoh .l. laiġ-

Caohal, no coohal .i. cnoicċann

Caöla .i. gabal

Caöla .i. caómh no álainn

Caohla .i. cṁolán

Caöla .i. catalacöa, no catoilliocöa

Cáomh .i. fleaoh, no féurpoa

Cażaiġ .i. cóin, no oliġtheach

Cái, no cṁoi .i. cúaċ. Do gniöir cái cuchaingeaċ o aibheannaibh na mbó .i. oo gniöir cuachaingé o an adhaincaibh na mbó

Cái, nó cṁoi .i. fligħe, no conain

Cai, no ca .i. teaċ. oeaibh ain fin man a oeinteaġ Cheargha nir an teagh ina naibe ġluine oiöhċe ġheine JOSAbtc.

Caibh oean .i. buioheán

Caibhne .i. báioh

Cáioh .i. glan

Cáioh .i. geanmnaioh

Chaiohche .i. go hoiöċe, amhail a oeir an muiṁneaċ. cá nabaohair laċoiöċe .i. ca hionaö in a nabaöair an feaö an lṁoi go nuige an oiöċe

Caiöliöe .i. cnoicniöe. ó chaöal .i. o ċnoicṫ ṅ tig

Cail .i. fleaġ

Cailbe .i. béal

Cailc .i. fgiaċ

Cailfeaṙb .i. buaċaill, no gaba.oir ar ionann fgṙb ⁊ bolg ? ⁊ ionaṅ feaṙb ⁊ bó ; ar ionaṅ cail ⁊ coiṁé.o —

Cailte, no caillte .i. enuar

Cáimean .i. cáinte

Caimsen .i. comlainnteċ, no sean comhlainn
Caimse .i. léine
Caingeal .i. cliaṫ
Cáinn, no cóinn .i. aġaiṙ
Caincéaċ .i. sionnsaṙaċ
Caincéar .i. conṙcarta
Cáinṙe .i. síṫ, no cainṙeaṙ
Caineamhain .i. gnéṙaiġṫe
Caiṙiġim .i. cṙonaiġim
Cáinneaċ .i. saġant. on cṙonóin bios isa cionn a ṙoinṫion. ainhail buṙ ionann 7 conóineaċ
Cainín .i. séoil gan tṙaill
Cais .i. súil
Cais .i. miorcais, no suaṫ. Do naṙ biṫiaṙ cais ṙo dhíol .i. tuġ ṙeamain miorcais do Dhía. 7 am ail a ṙoiṙ anṙain. Nac beġ a tá sa tír ṫuaiṙ ag cuṙaṙ isin cṙaob-

nuaiṫ, cid álainn a cul cas cain. món a chais aga leas mataiṙ .i. mor a miorgais
Cais .i. gnáṫ. do neiṙ an nainṙe. Cais miorcais cais seanc. do néiṙ na leṫbhas laincent. no sgáoil neṙt na ṙeṙomṙluaġ de. dias dan comdual cais
Caisiol .i. ciorail .i. ail an ciṙa .i. cloċ gus a ṙuġṫaoi cios
Caisleoin .i. sean séunmha caisil
Caitte .i. cionnas
Caitit, no caṙtait .i. sealg an a gcuiṙtheaṙ cos
Caittiuġaḋ cáich .i. sénam sonaṙbais do ṫáċ, no ag a gcur a naimbṙiġ
Cal .i. coṫlaḋ no suan
Calaḋ .i. cruaiḋ
Calaḋ .i. cuan
Calaḋbuaile .i. buaile cṙuaiḋ

call

Callaire .i. bollraire, no fear gairm

Callairt .i. gairm, no gliocas

Calb .i. cenn maol no maoil-ceannach

Calgarb .i. direach agus amail colg .i. amhail cloidim

Cam .i. comlann

Campen .i. fear mor comlann. amhail dearbas an file irin rann

Ni rain Campen ir eimirt etc. ionann rin re a rada 7 ni hionann fear mor comlann 7 duine lag no neamneartmar

Can .i. tan no uair *Quando tempus.*

Cana .i. cuilen

Canna .i. cuphionna .i. leadmann mar ata beatadach beag bios a brionnad an edaig

Caoga no caogad .i. deich 7 da fhichid

Caoille .i. fearann

Caomhteacht .i. comhroghto

Caor .i. caor fagaid, no ceir .i. on muic

Caol .i. cail .i. gairm

Caomh .i. beag

Caomha .i. eolaid, no uaisle.

Caomaig, no no caomaig .i. do comhogaid .i. do comlonlanaid. oir a deirtear man so. fear no caomhaid na cleara etc:

Caomhda .i. filidheacht

Caomloisi .i. caomlagain

Caomna .i. canaid

Caomna .i^a comaince

Caomhta .i. caomhteachas

Caor .i. cainneal

Car .i. brisc

Carbh .i. long

Cardas .i. cuisir

Carn .i. cuigeadh

Carna .i. feoil

Carnail Cuin .i. carn cloch cuin

Caṁpaḋaċ .ı. cáṁṗán

Cam .ı. ṗleaġh

Caṁṁogal ⁊ canbanculaṗ

Caṁṫoıt ⁊ cṁaıḃḋeaċ

Caṗaın ⁊ teıne ġealáın

Caṗaın ⁊ cıoṫ

Caṗaın ⁊ dealg

Cáṗán gealaıṁṫıo ⁊ dealg

Caṗaṁnaċ ⁊ ṗaıġnén

Caṗla ⁊ caṗló ⁊ olann ċaṗ

Cáṫaıḋ .ı. eneaclann, no uaıṗle

Caṫaıṗ ⁊ ṗáıṁe no ṗuıṁeaċ-
ṁaṗ

Caıṫṗıṁ .ı. ṗıṁ caṫaṁḋa

Caṫlaḃ ⁊ ⁊ do labṁaḋ accaṫ

Caṫlac ⁊ caṫalaıcdhe

Caubaṁ ⁊ ṗeṁén, no éiṁṗın

Cé .ı. talamh

Cē ⁊ ceile

Cṫéaṁg .ı. doṫṁg, nó do
ċémniġ

Ceaċaıṁ .ı. laṫach

Ceaċaṁḋa .ı. ṗalach

Ceachlaṫ .ı. ciomḃaṫh

Ceaċlaḋaṁ, no ṁo ċeaċlaḋaṁ
.ı. do ṫoċlaḋaṁ

Ceaṫṁaċa nó ceaṫṁaċaḋ .ı.
dá ṗhicheaḋ

Céchṫ .ı. cumhacht

Ceaṫ .ı. béim. ṗoċéṫḋbṁiġ .ı.
ṗo bṁiġ béimniġ

Ceaṫal ⁊ cantaın, no inniṁın

Céḋaċ .ı. béimneaċ, no beim-
eannaċ

Céḋaċ .ı. bṁaṫ. Céḋaċ éṁ. oṁ-
ṫaın etc.

Céḋaıṫ ⁊ ṗuiḋe

Céḋaṁ ⁊ aṁ tūṁ

Céḋġein ⁊ céḋ ġuin. ıṁ uaṫ
céḋġein a laiġniḃ etc.

Céḋluṫ ⁊ ṫoṁaċ, no mioċomall

Céḋluṫ ⁊ céḋluṫġáiṁe

Céṁuṫ ⁊ leaḃa

Ceal ⁊ ceilt

Ceal ⁊ neamh

Céal ⁊ báṁ

Cél .ı. bél

Cél ⁊ ṗáiṁṫine

Ceallac ⁊ cogadh, no imreasain

Cealt ⁊ éadach.

Cealtain ⁊ aobhdhan,

Cealtain ⁊ ga. oí cealtain ⁊ cnann ga.

Cheana, no ar céana ⁊ ó shin amach. *from thence forth*

Ceannach ⁊ connradh

Ceannair ⁊ foraidh ón ceann ⁊ comhnaigtheach on ceann

Ceannaitte ⁊ ceann laithe ⁊ luis to beanadh ar an bfocalsa ceannlaithe

Ceannoáil ⁊ ballach na gceann

Ceangdo nói ⁊ céimnigther cath no téid a gcath

Ceantar ⁊ céd. ó centum tainicc. ceantar cluarta ⁊ céadcluarta

Ceann ⁊ cionnbhadh no geannadh

Ceann ⁊ cuir. focheann a seant ⁊ do cuingeadh a seant no aligthe adhnacail. *Ligh. i. seant.*

Ceana ⁊ deang

Ceana ⁊ cnú no suil

Ceanb ⁊ aingead

Ceanb ⁊ teargadh, no geannadh

Ceanb ⁊ cionnbhadh no geannadh

Ceanball ⁊ cuir cathach. ball on ní ar bellum ⁊ cath

Ceanball ⁊ cinne béil ⁊ ar a chinnas, no ar a beit ainmeach

Ceanmnar ⁊ brég no mealladh

Ceann ⁊ buaidh

Ceann ⁊ sean

Ceann ⁊ caithamh

Ceant ⁊ beag. Ceant a cloca ⁊ beag a cloca

Ceannbach .i. cnéaċ

Ceap .i. tuinn, no dobrón

Ceap, no a dó ceap .i. do ċonncap. i.n.

Ceapd .i. fiannfaighim

Ceaṫanda.ceaṫna neiṫe

Ceaṫna .i. ainnéir

Céidh .i. conain, no donaċ

Céidh .i. faiṫċe

Céidh .i. tulaċ

Céidheamhain .i. bealtaine

Céile .i. óglách

Ceileabhradh .i. comhradh no comhċaint

Céin go dtanngaraid .i. no go dtanla

Ceinmoṫa .i. leaṫ a muigh, no a bfégmhuir

Céin mháin .i. no ghénan

Ceinidh chúi .i. ceinidh imdheghṫa, no ceinidh báraiġṫe

Ceinidh thoraigh .i. ceinidh dhaoidheaċda

Ceint .i. aball

Ceir .i. fleaġ

Ceir .i. on ċeaṙaċt

Ceinél .i. clann

Cennine .i. miara beaga no cláin beaga. amhail a deir aint an file Cainbe mhacghṫna. gan colt for cnib ceinnine .i. gan biadh go luaṫ an mheirinib, no an ċlainnib

Ceo .i. bainne

Ceo .i. agar

Ceobaċ .i. céo meirgh. baċ .i. meirgh

Cí .i. caoi, no gul. amhail a deir aint Aililll Óluim a mhacáin na cí .i. a macáin na deir caoi etc.

Cía .i. fean. no cía .i. no fean. No fgaoil go comláin no cía, an neilg Oonáin in aindia .i. do fgaoil go comhfhocain

Cía báoi de ⁊ giḃe doḃi de
Ciabraige do bí mé.
Ciac ⁊ céo
Ci ad, no ad cíad ⁊ caoinfid
Cí ad, no ad cíad ⁊ do chí
Callaċan ⁊ cudramaigṫeṙ, no comh-ṫromaigṫeaṙ
Cíamhaine ⁊ on tuiṙi
Cían ⁊ fada
Cíaṙ ⁊ dub — ור ⁊
Cíb ⁊ lámh no glac
Cíc ⁊ cú
Cíciṙ ⁊ aċoinir. Alṙ Cú Culainn mo ċhéileri, ni ċiciṙ eiṫiṁ fola ⁊ ni éigcaoineaṁ bṙaoin fola bíoṙ coiṁdigṫe ne eiṫiṁ, no ne dṙiṫlinn
Ciċriṫeaṙ, no fo ciċṙiṫeṙ ⁊ ceimnigṫhṙiṫheaṙ, no gluaiṙfiḋeaṙ
Cim ⁊ bṙíġon. óṙ muiṙ ccimeaṙdaṫc.
Cim ⁊ aingeal
Cimiḋ ⁊ bṙáiġe
Cing ⁊ ceimnig, noṙubail
Cingeaḋ ⁊ calma
Cingṫeaċt ⁊ calmaċt
Cinnmhiola ⁊ proctuiri, no dealba. oiṙ aṙ ainm cinnmhiola daġaċ uile nionnaiḋeaċ, no ḋualaigeaċ
Cinnteagal ⁊ bṙat do gnitheaṙ do cilleṙ ⁊ do ceṙlach maṙ atá dliġeolaiṁ biaṙ aṙ cheṙ ánaib naġcloṙaiġ
Ciocaṙ ⁊ cú acoṙaċ
Ciocaṙḋa ⁊ conċaṙdha, no amhail coin
Cioclaiḋim ⁊ claoclóiḋim
Cioċt ⁊ nionnaidhe
Ciol ⁊ claon
Ciol ⁊ báṙ

Ciol

Ciolann ⁊ roiṙdaċ

Ciombal ⁊ clog ón bṙocal laṫoṅs ċiombalum

Ciontaċ comṁaiṫ ⁊ ciontaċ aṙ aṁoċt

Cioṅgal ⁊ gal lámh ⁊ gaiṙgeadóiṁ

Cioṁaiṅs ⁊ fúcaṫ

Ciop ⁊ ṙeaċaḋ

Cioṙaċtaċ ⁊ ṙalaċ

Ciopal ⁊ ciop oiteaṁna

Ciṅbṙṙaṅ ⁊ ṙeaṅ ṁheunma leanna ⁊ ceṅuiṙeaṅuiṙ

Ciṙél ⁊ iṙeal eiṫiṅ da ṫuinn

Ciuċaing. no ċeaċaing ⁊ no chṫimniġ, no no gh-luaiṙ

Ciuċlaċaṅ ⁊ on ċloiṙdin. con ciuċlaċaṅ no chaingean ⁊ cloiṙṙiḋeaṅ no cluinṙiḋeaṅ no ċúiṙ

Ciuṅa, no ṙo ċiuṅaċaċ ⁊ eannoċaiṫ cáċ

Claiḋ ⁊ toċailt

Claimheaċ ⁊ bean ċlaiṁ

Clannaḋ ⁊ ṙáṫaḋ

Clann taṅ ⁊ aonaiċteaṅ, no cuiṅtheṅ. in achaiḋ cóṁclanntaṅ, nathi cheaḋal cuimṫeaṅ ⁊ no cuiṁeaḋ an ṙagaṅt claiḃṫeaċ inach cóṁ

Claṅainteaċ ⁊ duine ag a mbíi a agaiḋ na haon-ċláṅ gan ṙnóiṁ

Claiṁiuḋ ⁊ noiṁn

Clar ⁊ claiṙceaḋal no ṫol, no cannntaiṁeaċ

Clé ⁊ cléṁ

Clé ⁊ oíe

Cléṁana ⁊ oíe, uṅ ċóiṁ no aṫgaíl

Cleaċtaṅ ṙéṁ ⁊ loiṅgeaċ no bó baiṁe

Cleaċtaṅ ⁊ cloċtaṅ, no ċláṁaṅ

Cleaṫċuṅ ⁊ cṁóḋa coiḃ-

neaṙa

neara, no gega comgoil
Cleatnán ⁊ clóine
Cleit ⁊ ceilt
Cléite ⁊ uaċ dan tigh, tulċa, no cnuic
Clí ⁊ comhanba
Clí ⁊ cleaċt
Cliabaċ ⁊ cú allaid
Cliċiḋ ⁊ tionoilid. cliċiḋ a fhéin ⁊ tionoilidh a ulta
Clit ⁊ dlúit, no fín
Clóitaingne. Cneadaċt gom élo tné énidhe, doig ar mó le millfiḋe
Clocan ⁊ coimtionol
Clóḋ ⁊ iontoḋ, claoclod
Cloitteann ⁊ gairgeaḋaċ clúaċ
Cloth ⁊ clu
Clotan ⁊ tosgaidhe no togta
Clota, no no clota ⁊ do clos no do cualas
Cluair ⁊ cloistin
Cluiċe ⁊ comnac. cluiteᵉ ⁊ imirt no fúgnaḋ
Cluimhealta ⁊ baḃḃ no feannóg
Clúmaide ⁊ conaig
Cnadanbánca ⁊ longa
Cnáimeḋa ⁊ longa
Cnótos ⁊ tos oinsheine. gno ⁊ oinḋeine
Cnómoiḋ, no do énómoiḋ ⁊ do bhiur amail énóg
Coaċ ⁊ muaċan
Coaiseo ⁊ bruigaidh. coaiseo ⁊ bruigeḋa
Cob ⁊ buaidh. cobtaċ ⁊ buaḋaċ
Cobaċ ⁊ clos
Cobais ⁊ comosgain
Cobán ⁊ comfán
Cobluiḋ ⁊ comlaṫ
Cobra ⁊ comfuilbing
Cobra ⁊ fgiaċ
Cobthaċ ⁊ fean ḋligeaḋ fiaċa

Cobtac ⁊ buadac

Cocka boat Coca ⁊ cunac nō cocbâd

Coca ⁊ cocaine

Cocan ⁊ coimeagan

Cocduinn ⁊ sgiat

Cocma ⁊ comcuma

Cocnoc ⁊ sgiat

Cocuartaibadanpolam. oin ar ionann coca 7 par no polam

Coda, no ad coda ⁊ oilithroh Code of Law.

Codac 7 cadach ⁊ canadnad

Codad ⁊ sliab

Codal ⁊ comdal, no cas

Cobm, no caom ⁊ beag

Cobm ⁊ coimhéim ⁊ coimhéigeard. éimh ⁊ éigeard ullam, no luat

Cogaid, no cagaid ⁊ cóin no dligtheach. buain ghuinte nia siu bus abaid, cain an cagaid a ni ninnetc. ⁊ siansaig ima ni na neonan ol igtheach an gort o buain noim a beit abaid.

Cogaras ⁊ sotchain. a coda sochla cogaras ⁊ dligid an duine an mbi cia sothchain ogail

Cogóinn ⁊ coimheagal uasal no iomlan

Coibce ⁊ ceannach. Tulac na coibce inconac tailtean ⁊ tulac an cenaig

Coichiog ⁊ fiachach

Coibdean ⁊ coimpeadan ⁊ buidean

Coiblige ⁊ lanamhnas

Coic ⁊ cuig

Coigeala ⁊ comhnad

Coigeant ⁊ siansaighid

Coigeant ⁊ bneitheamnas

Coigeas ⁊ coig éin ⁊ coig sligte, oin arionann éis 7 sligi

Coig

Coigill .i. fmuaineadh, no fún

Coigle .i. fún

Coigle .i. compán

Coichme .i. ballán. coich mine .i. ballán beaga

Coigne .i. ga

Coigeneach .i. coimcneac. ni fuil ifin coicchneic .i. ifin coimchneich

Coigrinn .i. cóig neanna

Coilleadh .i. caocadh

Coimdes .i. dabach. coimdes as tionfaidin .i. dabach as fleadh

Coimdes .i. gnath

Coimdes .i. caomhdhia

Coimdes .i. ainm da gach tigeafna

Coimeadta .i. coimhdeifte .i. coimhfileadh neithe

Coimhgne .i. caoimheagna geana na neolach .i. fior gach fis dangabha

gcomhaimfin fe foile

Coimhfleachtadh .i. coimgeafadh

Coinchinn .i. inchinn

Cóinne .i. bean

Coindealg .i. compáid, no tagna

Coindealg .i. comhaifle

Coindiuin .i. coimdíneac. if coindiuin an coimdes .i. if coimhdíneach etc.

Coindneach .i. corg

Coindneach .i. caoindiongadh, no díongadh go caoin

Coindneagan .i. do comhraic. coindneagan an cath .i. do chomhraic an cath

Coin fodaine .i. dobarcoin, no madaidh uirge

Coiffcen ciogail .i. coiffcheann gabar fa gcuid

Coiffdheabhaidh .i. do

dion

nioɔh ɔeabaiɔh le na
ɛaɲɲ ⁊ le na ɾleiȝ
Cóɲɡ ⁊ coimhɲé
Coiɾɾteact ⁊ biɾɾteact
Coll ⁊ ceann
Collac nó ɲóncollac ⁊ col-
ann ɲeamhaɲ
Coll ⁊ milleaɔ. no collaɔ
⁊ ɔo milleaɔ
Colamna ɾeȝnb ⁊ cuilmeȝ na
ɾeaɲb ⁊ cɲoicne bó
Colba ⁊ conɔalbha, no
connailbe ⁊ báiɔ
Colcac, no colcaiɔ ⁊ leȝba
Colȝ ⁊ cloiɔeamh
Colma ⁊ cɲuaɾ
Colt ⁊ biaɔ
Comh ⁊ coimhé ɔ. comaɔ
⁊ coimeɔaɔ
Comac ⁊ bɲiɾteaɔ
Comhacmac ⁊ coimhcim-
ceall
Comhaille ⁊ aɛ bɲonn. aim-
ail a ɔubaiɲɛ bɲóȝán
aȝ molaɔh bɲiȝhɔe.
Sénaiɾ an chailliȝ com-
aill ⁊ ɔo beannaiȝh an
ȝcailliȝh aȝ a naibhe
comhaille ⁊ aɛ bɲonn
Commáim ⁊ bean
Comhaiɲc ⁊ caiɾmeaɾɔ
Commaiɲce ⁊ comhmaiɲc-
aiȝheachɔ
Comaiɛceaɾ ⁊ comhaiɲɾan-
achɔ
Comhaiɛceáɾ ⁊ comhaɲ
Combaé ⁊ coimhmbɲiɾteaɔ
Comhal ⁊ calma
Comhal nó accomhal ⁊
coimhceangal
Comhalȝle ⁊ coimceanȝ-
al aȝléo
Comaṅ ⁊ comanion, no com-
maoinɛeacha
Commoɲ ⁊ ɾɲon
Comaɲɛ, no aɾ comoɲɛ ⁊
no oɲɛ, no ɔo maɲbaɔ
Comhoaɾ ⁊ comhaoaɾ,

no

no coimhōlighthach, oir ar ionann ado 7 olighedo

Comhghabhail or.doain .i. comhcongbāil or.doain, no onōna

Comhghaill .i. comgoil. a ngoilgaclainn meic Domhnaill, do cloinn ingins comhgaill .i. comgoil etc.

Comhgnar .i. comhgnaoi uair, no uaral

Comhlāin .i. comhfocain. Dorgaoil go comhlāin .i. go comhfocain

Comhraighiodh .i. comforaighiodh, no comnaighiodh. comhraighiodh bain meic etc.

Conn .i. ciall

Connail .i. exiona

Conail .i. caoin.dealughadh, no dealughadh caoin

Connaighle .i. bog. Connaighle fri fann .i. go bog no duine fann, no lag

Connalt .i. teach Cuinn .i. Teamhair bheag

Con.duala .i. caoin n.dualaighear, no gionnadh ecaoin

Congaincneach .i. eneach, no cumcamha

Congal .i. comhghail, no comhghairgeadh

Congbāil .i. agar, no baile

Congnam .i. culaidh

Congnaim .i. glēr, no gliocas

Con naoi .i. coimhedaidh, no cumhdaighidh

Coinnedcta .i. neasta con

Con sinteann .i. coisentann

Conn tairmhe .i. baile puinc biodh ag Nī. Fortesc.

Copan .i. compnaidh

Cor .i. ceol

Cor .i. cuaine

Con ꝛ uṁcon

Con ꝛ uṁaioh teiṫ an uṁaṫar

Cóṁa ꝛ ṡiothchain

Cóṁaioh ꝛ ṡean móṁghaiṁgioh. *Curetii*

Conb ꝛ canbaṫ

Conbaṫ ꝛ caiṫeam. Conbaṫ an talmhan etc.

Conc ꝛ clann

Concnán ꝛ ṡota. concnán cniata ꝛ ṡota cníaṫ

Conġur. aquaeductus ꝛ cbaṫnaċa la

Conṁlán ꝛ conṁṡleiṁne, ṡáṫhaile, no lán cuiṁṡ

Conṁaċt ꝛ conṁġuiṁgeṫ, no conṁaċaṫ

Coṁaiġ ꝛ teaġaiṁġ. Coṁaiġ oo mhac ꝛ teaġaiṁġ oo mhac

Cóṁain ꝛ leabaiṫ

Coṁġ ꝛ teaġaṁġ

Cornamh ꝛ comhṁhnámh

Cornamh ꝛ coġaṫ

Coṫ ꝛ biaṫ

Coṫaṫ ꝛ caomhna

Cottuṫ ꝛ fliaḃ

Cnaiḃṫiġh ꝛ cnéṫiobh-ṫaṫaiġ ꝛ luċṫ ṫiob-ṫaiṫ, no ṁanbaiṫ a otola collnaiṫe

Cnann caingil ꝛ cnann cliaṫ ꝛ cliaṫ irin cnaṁ eiṫin lúṫcaiḃ ⁊ cleiṁ-ċiḃ

Cnann ṫoṁṫan ꝛ cnónan ⁊ ṫoṁṫan

Cnaṁ ꝛ cum no conṁ

Cnaṫ ꝛ fluaġ

Cnaṫ ꝛ ton

Cnéaṫ ꝛ caoṫ

Cnaṫal ꝛ cnaiḃṫeaṫ

Cnaṫla ꝛ cleiṁċeaṫ

cnaṁhnuall ꝛ conṁnuall ꝛ nuall no caint conṁa no leaṁa

Cnean ꝛ ceannaṫ

Cnéar ⁊ cuy. no cneara ⁊ no cuiseadh

Cneas ⁊ cumhang. cneasca ⁊ teċ cumang

Cneċt ⁊ ól, no bualadh

Cneatan ⁊ cneidhmheaċ. níh bó cneatan ⁊ nih bo cneidhmheċ

Cneatan ⁊ teaċ maistre nó ina mbí do táirs nóimhta

Cneatan ⁊ coisneactá

Cneatan ⁊ cnutaigtheoir. Cniort an gcneatan ⁊ angcnutaigtheoir

Cnéċtaċ ⁊ sneactaċ

Cnéd ⁊ cnedumha, mar a tá miotal ar cormhail nir an umha

Cnéidim ⁊ cura, no corán nó roidheach ara nibeċ dtoċ. no dailead fim a cnéidim ⁊ dtoċ a cura

Cnéidean ⁊ cneadal, no cnaidheadaċ

Cnéidean ⁊ sean a éné

Cniatnaċ ⁊ fáraċ

Cnib ⁊ dheitneas, no luas

Cnínbniatnaċ ⁊ bnisea bniatnach

Cnínsen ⁊ tuitim

Cnió ⁊ corna

Cniomhtain ⁊ soṁaċ

Cnionmon ⁊ énuaraċ

Cniordall, no cniordaill ⁊ inir bior ar ní

Cnitiu ⁊ cnésglaċ

Cnitid ⁊ adhban baile

Cnitis ⁊ oritleṁna teinead, no splanga

Cniun ⁊ mac tíre

Cnó ⁊ bár

Cnó ⁊ clan. Dícéad gollon cno ⁊ gollon clanntso

Cnoán ⁊ cnonugad, no cnódaċa

Cnóċ ⁊ deang

Cnóčaṁ .i. corp

Cnoimṫgiath, no cuaiṁṫgīaṫ .i. ṫgīaṫ čam

Cnomhorg .i. gormhorg .i. rūile gorma no glara

Cnon .i. cnonuġaḋ

Cnōn .i. oḃann

Cnointeile .i. gnaintebile .i. teile liaṫ. gnant .i. liaṫ, glar, no niġin

Cnoiṫṁiġill .i. unnaiġṫe, no faiṁḃ do ní ḋuine aṁ a ġlūinib 7 a lāṁa rinte a gcnoir

Cnū .i. fuil

Cnūaċbar .i. ḋeanġbar

Cnuṫbaċta, no Cnuroġṫa .i. baḋḃ, no ṫeannóġ

Cnuroġta .i. cnuaiḋ, no eniaḋ. do čalb ne cloiċ cnuroġta .i. doċtaṁne cloiċ čniaḋ nó čnuaiḋ

Cnuim .i. toiṁneaċ

Cnuiṁġla .i. cnuiṁ aṁ ġil

Cnuimṫġṁ .i. ṫaġaṁt, no cnaibṫġṫ

Cnuiṁṁoc .i. ḋruċhḋ. nim cnuinnioc a ngion go a .i. bruṫon do ḋhruċhḋ amḃol na faiṁṫge

Cnūiriċ .i. ebol

Cnuiṫ .i. gle, no bṫoḋha

Cūa .i. ṫḃoil. ṫleaġ čūaṁinne .i. ṫleaġh ṫsoliṁaṁ

Cuac .i. cuṁac, no cuṁang

Cūacca .i. fár, no polaṁ

Cūaḋ .i. inniṁn. Cūaḋ do baoṫ .i. ṫġél ḋinniṁn do ḋuine baoṫ

Cuallaċḋ .i. cuiḋbaċta

Cūana .i. buiḋne

Cūaṁa .i. cnoc

Cūan .i. cam. .i. culiar

Cūan cumaiṫg .i. ní fa gcuaiṁt, no cnuiṁ

Cūar, no a ḋo cūar .i. do hiṁiṫgḋh

Cuar

Cuaracṫac ɫ. caracṫach
Cúa uinḃ ɫ cna cloca. cúa ɫ cnú uinnḃ ɫ cloc
Cubacail ɫ. leabaroh
Cubal ɫ aibio. Alco énɡlaiṫnia ta a ɡcubail ɫ a tá in aibio
Cubar ɫ. cnann. /. Cam.
Cubṫ ɫ. curobṫaoh no mazaḋ
Cuct ɫ. ɡné
Cuclaiḋḃ ɫ. comhnaioheḃ
Cucclaiḋḃ ɫ. cumacc ɡlizḃ no ɡlizḃ cumhanɡ
Cú cnáma ɫ ɡnaɡán
Cuḋ, no cuṫ ɫ. cḃann
Cuḋaim ɫ. tuitim. Cuḋaim an ṫɡléḃḃ ɫ. tuitim an ṫɡléibḃ may a tá maiḋm ɡléibḃ.
Cuḋal ɫ. ɡaoth, no olc. bá cuḋal ɫ. bá ɡaoṫ, no bá holc
Cuḋ nóḋ ɫ. oḃiṫnɡr, no oḃiṫbiɡ
Cuḋnama ɫ. iomlán comṫnom
Cuib ɫ. cupa, no copán
Cuiḃ ɫ. cú
Chuicce ɫ. ɡo nuiɡḃ. buoh ɡada cuiɡḃ ɫ. buḋ ɡada ɡo nuiɡḃ ɡn
Cuil ɫ. olc, no toimiɡṫe. Ar cuil do naoir ḋam ɫ. ar ní toimiɡṫe no olc tuɡair ḋam
Cuilce ɫ. bnat, no coccall. cuilche ɡliuc ṫhonam coiḋce etc.
Cuilcɡc ɫ. bnat
Cuillɡɡa ɫ. ɡleaɡa cuill no ɡlaiṫine cuill.
Cuilt ɫ. leabaiḋ
Cuime ɫ. cnuar
Cuingoir ɫ. do congbaiḋ ir. Cuingoir oliɡḃeoh a nḋálaiḃ ɫ. do congbaiḋir oliɡḃiḋ in oinɡṫaiḃ

Cuingiḋ .i. iarnaiḋ
Cuinḃeċta, no cuinḃeċta .i. ingnaḋ.
Cuinḋ .i. ceinḋ
Cuinn .i. Cúint
Cuins .i. buiḋeġn
Cuinneċan, no do cuineġan .i. tanla
Cuinnéil .i. cuin néil no roillein. Cíon cuinnéil .i. cíon an anaiḃ cuin néil no roillein
Cuirele .i. cúirċleiṫe .i. cúir ċeilte
Cuirleannaċ .i. feadánaċ no fean feadáin
Cuiteċ .i. díultaiḋ
Cuiṫiġ, no do cuiṫiġ .i. do mionaiġ
Cul .i. canbaiḋ. do ṫnaiġ a cula .i. a caimpeṫ
Culmaine .i. fíon ḋeunma canbaiḋ, no cafreoin
Cumhac .i. cumhaċta

Cuma ḋuit .i. ní meiṫiḋ ḋuit
Cumal .i. enaiḋ.
Cumang .i. neṫt, no cumaċta. níṫ cumhangain .i. níṫ bo cumhraċ é
Cumrgal .i. gluaiseċ, no connuġaḋ. ar cumhrgal caingeḃ etc.
Cumhrguġaḋ .i. gluaiseṫ, no aṫnuġaḋ
Cun .i. conn
Cunna .i. connailḃe, no caiṫeḃar
Cungar .i. coimhgnomh. Cungur ḋa ḋeanḃhḃnaċan .i. coimgnomh
Cupan .i. coimpeint, no geinginhain
Curaċ .i. conn
Curcair .i. boigrimhin
Curcair .i. foilt. slabnaḋ aingiḋ go geurcairiḃ .i. go bfoltaiḃ

Cuṫ

Cúrón .i. rón
Curt .i. croicean
Curtal .i. murdallad
Cut .i. ceann

Dá

Da .i. maith
Dáb .i. duine
Dáe, no dúa .i. cloidhe
ard, no múr ard
Dáe .i. trach. niogdáe .i.
trácht niogda
Dáe .i. lámh. ó noshín a
dáe .i. ó do shín a laim
Daig .i. maith
Daigan .i. gnóth
Daire .i. doroch. no ól a
phaire .i. do ibe a dig
Daig .i. tus
Daig .i. tsine. go ndaig-
thibh .i. go dtsinntibh
Daigdad .i. dad maith .i.
ag a maith. do beirim

daigdad don gnóth .i.
do beirim aga mhaith
don gnóth etc.
Daigid .i. lorgad
Dáil .i. roinn
Daim .i. domur .i. teag
Daimh .i. dóin. dia dó-
aimh .i. dia dóin
Daimhliag .i. eaglas.
fri huillin an daimliag
a ndogar etc.
Daindse .i. dain
Daint .i. colbthach
Daire .i. grgaid, no tap-
aid, no luath
Daithe .i. do diogail
Daitean .i. ios
Dál .i. rann. amhail a
deanam dál arraidhe
.i. dal riada
Dala .i. mionna
Dalb .i. brég [illegible]
Dalbda .i. doilbhthi .i.
draoidheacht

Oam̃ōatan ɫ. oo ꝓuilngẽoan

Oam̃ noantaiōe ɫ. colbẽaċ ꝓingẽn

Oamhna ɫ. aōban

Oamnaō ɫ. ceangal

Oán aingio ɫ. maoin, no airgiō aingio

Oant ɫ. mīn, no gnéim

Oṫon ɫ. ouċtaigh. an cnoc ꝓoṫon ꝓomma ɫ. ouċoaig omma

Oan nioġa ɫ. óꝑ nioġaib

Oant ɫ. oáin. gun ōaṫ boin ɫ. go n-oeanna bō oo ōáin

Oata ɫ. oaṫamail

Oaṫaō ɫ. tiomlacaoh

Oẹcain ɫ. iongnaō

Oeaċ ɫ. ꝓeann. ba ōeaċ ɫ. ba ꝓeann

Oeaċain ɫ. oealuġaoh. an nach oeaċnaō ɫ. naċ oealaiġeaō

Oẹċain ɫ. lẹnmain. Ninġan a ōuain na ōeaċ ɫ. ɫ. ꝓéilgan a ōuain in a leanmhain

Oeaċain ɫ. oeanꝛguġhaō. oealb an chuim ōóin oo ōeaċain ɫ. oo oeanꝛgaiġ etc.

Oeacmaic ɫ. oocamhlaċ, no ooiliō

Oeacmaing ɫ. iongaō

Oeaċna ɫ. oealagheō

Oeaċnaō ɫ. ōéine, ꝓẹng no oíbeingē

Oeaċta ɫ. oings

Oé aiṫ ɫ. gloṫ

Oẹo ɫ. oual

Oeaohail ɫ. ꝓgaoilẹō, no oealuġaō

Oẹohóil ɫ. maiōẹn. ó ōéohūal tig ɫ. oual oo lóꝛ oual ooiōċi

Oeaġōain ɫ. luaṫ

Oẹġnaō ɫ. géōō no noc

Oẹla

+ alia. umbra D.P.

Oęla .i. oiultaoh, no
ooiceall
Oęla .i. ſine, no ballán
Oęla .i. gṽol no cą oęr
Oęlgnaiõe .i. ain noligę-
tęc. noca cleinęc oęl-
gnaiõe .i. ain noligętęc
Oęnn .i. lī, no oat. oęñ
cęt oeamain .i. lī no cęo
amail cęo bęltaine. oin
arionañ cęt oeamhain 7
bealtaine × millcęo
Oęnar .i. tamall
Oean .i. inzęn
Oean .i. oiultaoh
Oęn .i. aõbal no mõn.
oeanmán .i. aõbalmõn
Oęnbąnarc .i. reinbniaę-
an, no rętrocal .proverb
Oęnb .i. cuinneoz, no ball-
an. mõra ne hó na oęn-
ba .i. mocluar ra ne cl-
úair na cuinneoize etc.
Oęanb loma .i. ballán

baiñe. oin ar ionann lo-
im no luim 7 baiñe am-
ail ar ionañ oeanb 7
cuinneoz no ballán
Oęnc .i. uaz, no úaimh —
Oeanc .i. ruil
Oeanraiz .i. oúracęt.
amhail a oubąt Tor-
na éigear, no a mac as
molaõ Niall a noalta
Al õéio zeala a béoil
oeinz. náo con oeanr-
raiz ro comhrheinz .i.
nan ohuiriz ra reinz
Oearcaiõ .i. oeineaõ
Oéčara .i. réčra
Oeéoracaiõ .i. corcaoh
Oečealt .i. bnat
Oéõbal .i. oeanóil no
boct
Oeõl .i. lizz bó —
Oéola .i. oána
Oerronoal .i. rętčnán mõn —
oin ar ionann ronoal

C. 7

proverb. Angl. on bro. aoiza. 7 Oęnb .i. verb. no ręb

ȝ reachnan

Dibeach ł. dibeannach

Dibeach ł. dígbaidh no cathugadh

Dícenn ł. faicenn

Díoc ł. umla

Díoch ł. dá ní. amail a dubhradh. an dá dhíoch, no manach ag nos leigis ł. an dá ní do manach as nos leigthe tc.

Dilegh ł. olc, no doilidh

Dil ł. flat

Dilghł. maitheach. ní dilgh leis ł. ní maithach leis.

Dilghł. muc da bliadhan

Dilear ł. doicheall

Dilethoc ł. coc da bliadhan

Dilliudh ł. luighe, no leanmain. dilliudh a mhnai fein ł. do luigh no da lean tc.

Dilliuch ł. dealaighe nis.

Dilim ł. tomadh, no obann no eitigh, no foghan no tobann tc. amhail a tá isin manfo. Gabaidh Cholum an cloinn Chuinn, ag sin an dilim dhoibhsiu laing tc.

Dil muic ł. muc da bliadhan

Dilltne ł. dhe dhíoladhach da

Dimhe ł. doicheadar oidhche

Dimhe ł. oidhean. go ndeimhedh ł. go ndeindedh

Deimhne do líodh ł. deimhnigh fo it líodh

Din ł. glan

Dinnsheach ł. diomdhonn. nis bodaigh dhuine dhinnsigh ł. duine dhiomdhonn

Dinnse ł. luadh, no dibirgeach

Dígh

Oéirghe .i. oéirach, no noctaó.

Oéirge .i. fágbáil. Oéirge éirean .i. fagbáil etc.

Oeirgthine .i. do rígne

Oeirgínleaó .i. ínealt deang

Oeirgli .i. ceannac.

Oeirrio .i. diamain, no reicnéio

Oeirmios .i. oí airmios .i. mio onóir

Oeirió .i. do fuió. oeirió ina fagmaó .i. do fuió ina focain

Oeirioh occa .i. do cinnteohleo

Oeitbir .i. oligtec

Oeitios .i. fuiocnam, no cúram

Oeocain .i. eiodin Oeilugh

Oeodam .i. do dhéoin Oé.

Oeogbaine .i. giolla copain

Oeoig, déigh, daigh .i. anfon, no do bhigh

Oeolca .i. dí olca .i. abal ól .i. ól mór.

Deolaid .i. gnáth

Deolcaine .i. tiodlacte

Déonaidh .i. tuén no láidir.

Deonaidh .i. gruppa

Dér .i. fearann. Deisi

Dér druimneac .i. dámail druimne dér

Dére .i. buidhne

Dét .i. tomhaltar no biadh

Dia .i. la

Diabail .i. dí dóibil .i. gan teine

Diablaidh .i. dúblaó

Diamhain .i. dí anim .i. neamnheach. holy name

Diamain .i. máoin diadha

Diamain .i. dímór .i. dabal mór

Diam

Diamlaoh .i. diogh no
folac̃

Diamlughaoh .i. duaiṫ-
nioghaoh no doghoũghṫ

Diardain .i. fearg , no
gairbh. fear diardain
.i. fergarb, norgṡaṫ

Dibh .i. dsala, diultaõ
no doicṫeall

Dibh .i. tart

Dibeall .i. fean, no ẽorta.

Dibdoil .i. balb

Di-ic .i. doiliuh fear
dic .i. fean doiliuh

Dicṫaltain .i. cnann ga.

Dicṫaltain .i. fé fiaõa
no duaiṫniughaõ, oir
cṫiliuh antẽ air a mbi

Dicṫann .i. duine gan cẽṫ

Dicṫnaoh .i. diceṫnaoh

Didil .i. adhbaldil, no
gnáoh mór

Dighdhe .i. beṫnaċa

Dighdhe .i. buiõeċar

Dighe .i. coimhdhiodh-
naoh, no ráraoh

Dile .i. gnáoh no annra

Dilgionn .i. rgnior no
diolaiṫniughaoh

Dimẽirin .i. do coimõdic-
in , no do fécain

Dimbar .i. dnoicmẽr

Dimẽr .i. mear mór no
móinmẽr

Dimhiccin .i. táin, no tain-
cairne.

Dingṫ .i. déngṫ .i. ngṫ
Dé —

Dins .i. torac. dins gae
a cṫithne .i. torach, no
cé do déntaiõ gac áin-
néis

Dins .i. lins no raoġal

Dingṡ .i. toingṡm

Diniaṫ .i. cathbarr

Dinnid , no for dinnid
.i. innidh. for dinnid
an boc dú an gṙr .i. in-
arid

irid an boc an áit in ar
hiteadh é
Dinnis .i. tancairne
Dinnis .i. luige, no mionna
Diobadh .i. bás
Diobadh .i. cnoaideccéo, no
oibneacht. ir amlaid noin
fidhear gach ndiobh etc.
Diocmaine .i. goid.
Diocollna .i. beit gan colainn.
eaillech diocolluna etc.
Diocron .i. gan aimsir. +
Diocra .i. ard. Gein philip
ar diocra .i. ar airde..
Diocuid .i. beag. Crom dio-
chraibh an domhnar, nidio-
cuid ach deagmór .i. nir
bó beag, ach ba mór etc.
Diodma .i. dídean
Diodnadh .i. fásadh
Diophulaing .i. do phulaing
Diogainn .i. neamhgann
Diogair .i. ard. fo diogair
na Teamhrach .i. fo ard

Diogna .i. digné .i. dro. cgné
Diogna .i. tancairneach
Diograir .i. do gnéi, no
do gnáth.
Diogain .i. fásughadh. ole
dhuit mo diogbhain .i. mo
fásughadh etc.
Diol .i. cnid
Diol gadh .i. maitheamh. diol-
gadh ach .i. maithmeach
Diolacht .i. dilleachta
Diollacht .i. dilodh .i. gan
locht
Diolluit .i. édach
Diollait .i. bruit 7 léine..
Diolmain .i. díleas
Dionn .i. tulach, nó cnoc. di-
onngnach, .i. dionn gné-ach
.i. cnoc oirdeirc. gné .i.
oirdeirc. dionn .i. cnoc
Dionnta .i. tionntadh. dionn-
ta na tána .i. tionntódh na
tána
Di-órdh .i. órdh mór

Dion

Dioṁáin .i. ṡniġe, no ṡileġ ṡġṫaṫa no ṡleġṫaiḋ

Dioṁna .i. buiḋeġan

Dioṁach .i. díṁéiṁniġṫeġe .i. ṡiubal mór.

Dioṁna .i. nuiṁiṁ no ṫoṁaṡ

Dioṁṡan .i. dṁoiṫṡi no dṁoiṫṡgél. Sioṁṡan, dioṁṡan deiġṡgel, dṁoiṫṡgél, maiḋm ċaṫa ṁuaiḋ ṁaonaiḋ, ṡioṁṡan ṁi dia nḋeaṁna ṡaoiliṫ, dioṁṡan ṁi ṡoṁṡ ṁaoiṁiḋ .i. aṡ maiṫ ⁊ aṡ olc leṁ an ṡgél maiṫ ⁊ an dṁoiṫṡgél, óin aṡ maiṫ leṁ an ṁi do ṁiṅe go ṡubaḋ ⁊ aṡ olc liom bṫiṡeaḋ aṁ an ṁi aṁaṁ bṫiṡeaḋ

Dine .i. éṁaiċ, no eneaclann

Diṡ .i. deaṁóil

Diṡle .i. dí uaiṡle .i. uaiṡle ṁór

Diṫ .i. do ḋiuil, no do ḋin. diṫ an laoġ .i. ḋo ḋiuil, no do ḋin an laoġ

Diṫeaċ .i. ṡéṅa

Diṫleaċ .i. deaṁaḋaċ

Diṫneaḃ .i. beiṫ gan ṫneiṫ no gan teaġ .i. páṁaċ

Diu .i. ċian, no ṡaḋa

Diubláḋ .i. díḋeaṁ

Diunnaċ .i. glanaḋ o pheaḋaḋ. ṡo biṫin diunnaiċ ġo ḋ duine o inġġlaine etc.

Diur .i. díḋeaṁ

Dliġiḋ a ḋṁeaċ, ⁊ a ḋáṫ .i. ṡoġṁġaiṫe, no ṡaineaṁail a ḋṁeaċ ⁊ a ḋáṫ

Dlomh .i. innir, no aiṫṁéiṫ

Dlomhaḋ .i. diultaḋ. ni ḋlomhann, ⁊ ni ṫiomġaiṁ ni ḋiultann, ⁊ ni iaṁṁann

Dlomhaim .i. ṡoillṡiġim

Dlomhaiṁ .i. milleaḋ. baḋ aġ dlomhaiṁ na hoiḃṁe .i. aġ milleaḋ etc.

Dluḋ .i. dualġaṡ

Dluiġ .i. inneall

Dlūim .i. nell, no doirceadar.
dlūim dilenn .i. doirceadar
dileann.
Dlúth .i. iomad
Do .i. cuirge. dho dhuit .i.
cuirge duit
Dobar .i. uirge. dobarcū .i.
cū an uirge
Doicedrath .i. cogad
Docma .i. neamhcumhacta
Docraid .i. draigh
Docta .i. teagairgte
Dodail .i. do dail, no droc-
dail
Dodaing .i. doilid
Do-et .i. teidm galair, no
easlainte
Dogailri .i. cuirri, gul, no
dograing
Do-ib .i. uaidib. guid icce
do-ib .i. guidim aicciunge
uaidib, no uaica
Doibrit .i. uirge 7 anbar.
Doic .i. luath. go ngairg-
eadh doic .i. go ngairg
eadh luath
Doice .i. docar, no duthcar.
riom ar mor a doice .i. a
docar, no a dúthcar
Doicme .i. do cumca
Dóid .i. lámh
Dóig .i. barramhail
Dóig .i. dearb, no deimhin.
ar da dgnbad rin a dubi-
rad anriamh.
Is dóig, tir n'De ni rocra-
id góic, a ta tir lar
na gócha. arocca donos-
ain dóib. ionann rin re a
rada 7 ar deimhin nach
racaid lucd na mbreg
go flaitheamhnar. 7 a ta
tir ag lucd na mbreg ma
docha a ndul. goth, no
góca .i. lucd breg
Doig .i. riad nairi deire
Doig .i. teine
Doim .i. taidbirt

Doineimh

Toinéimh .i. doiméin

Toiṁtḟr .i. donar. ni duitḟ doiṁthear na hoiṁgne .i. ni duitfe donar etc.

Doit 7 daith .i. érgaiḋ

Toitṫeṁnar .i. doṫeṁnar .i. dotiodnacal, no oṁoiṫeingṫ

Toithiṁ .i. doiḋgḷb.ba doiṫiṁ an fṁ.i.ba doiḋgḷbhḋa etc.

Dolaiḋ .i. dofulaing

Dolar .i. doiṫḟll. niṁ bó dolar .i. niṁ bo doiṫlḟ

Dolb .i. oṁdodaċ

Dolma .i. do ullma .i. moilli no niġnear. fágbhaim dolma naiṫiġ oṁt an Coluim cille ne Sgaṁlan .i. niġnear bniatan

Domaiṁ .i. tḟġ na naiṁ

Domdon .i. olc. cia domdon .i. cia hole

Tomġnar .i. dtaṁnḋa, no dúṫaiḋ

Ton .i. an ton

Donaiḋ .i. aimhnéiḋ

Toṁnifḟṁ. do ḋnuim a ḋoiṁe .i. aṫbeinḟ

Doṁn .i. aġġanbh, no ne ġhanb

Doman .i. oġbaiḋ

Doṫan .i. abann. *Dodder Ri*

Dnaġ .i. tbine

Dnaġ .i. fbanġ

Dnam .i. iomdo

Dnbaán .i. dnbollan. dnġan .i. oġn 7 én .i. én beag oġnóil nó dnḋi én .i. én do ni páirdine

Dnbaċaċ .i. oġlbḋa, no alainn

Dnéċt .i. rġél

Dnġman .i. daṙaċ, mine, no miċiall

Dnġn .i. oġbh, no comnac

Drġnn .i. doilġhḟr

Dnḋ

Dneac .i. dealb

Dnéchenz .i. tnian. cómn dnéchenz .i. cómn tnian

Dnicc .i. dnaicc

Dhicc .i. fgnzac

Dnoibél .i. docamal

Dnoc .i. not combaid

Dnoc .i. donca.

Dnoc .i. dingch

Dnol .i. lúb

Dnon .i. daingead

Dnon .i. dingc

Dnub .i. canbad

Dnubh .i. tainis iomh, no comhnaidhe.

Dnúchta dóa .i. ioth 7 bliocht.

Dnúchtán .i. millén .i. meadhgcáis

Dnumcla .i. mullach tighe, tulca no fainnge.

Dnúth .i. meinadhach

Dnút .i. óinmid

Dú .i. dual

Dú .i. dúthaigh

Dú .i. baile.

Túaidh no duaigh .i. dona

Tual .i. dligheadh no dleir-dionach no cóir

Tuan .i. nann no focal duaisnis .i. fiadhadha do bhíodh innab fins focal iad oir ar ionann duan 7 focal

Tubh .i. mór. dub an fuil .i. ar mór an chéchd

Dúbaint .i. díbhgnóid no guidhe dutnachdach

Dúcon .i. cogadh

Duibeal .i. obann, duibhill .i. uomall no luath

Duibhgenn .i. cloidhem, ammail dhenbar an nannd

Ni fonbhaighdib dam nabó, fromhtar colg mo nuanadó, fonbhaigh dib nioghocht fein

a nith a dubhgenn as

Diaymaid. ionann ꝺꝺ 7 nac ayn bhaigdib dam̃ na bó dechbeayn cloidẽ-gmhan no ꝺeinneadha, ꝛ ar ayn bhaigdib nioꝺ a gcaꝺ do nī a cloidẽdeam̃ ꝺa.d etc.

Duilleann .i. ga

Duilgne .i. duilchinnte .i. luac ꝛꝺotain do ꝺeibh duine an ꝺon oibne

Dúir .i. ꝛé.d. ón dúire .i. ꝛéoid ónda.

Duitbin .i. ꝺnánna no doncha

Duitin na hoidhche .i. maidean Meridies

Duitꝺ .i. dídra

Dul .i. cáintéoin no ꝺeanꝺ dóine 7 ar ꝺoꝛulaing é da bhigh ꝺꝺ

Dulbain .i. dí ꝛulbain .i. neamhꝛuilbhin

Túnad .i. ꝛorlonꝺꝛhont

Túna .i. ꝛluagh

Tún .i. cnuaid no toilid

Tunáin .i. do dénam unán

Túnar .i. adba no ánar

Duntac .i. teampall

Dur .i. da ꝛꝛor

Dur .i. díḋean

Durtán. i. cnoc beg. tumulus

E A

É .i. tnuagh. é do díol a dídnaꝛin .i. ar tnuag do díol etc.

Eac da .i. glan. uc dhainneadha eac da .i. uc dhainneadha .i. lana

Eachlac .i. giolla tunair

Eaclaiꝛg .i. ꝛlat

Eachnair .i. iomnamh

Eachnair .i. ꝛonach

Eccoꝛg .i. cuma

Eccnadac .i. eccnaidmheac no tairgcáinteach

Eccnaide .i. tairccáinte

Ecc

Eccnaiṁc .ſ. ſuiḋe dé
Eccnaiṁc .ſ. an aimſiṁ do cuaiḋ ṫoṁ
Eccnnaiṁc .ſ. impiḋe . an eccnaiṁe do nḋom . aſoſa no do ſuiḋhe, an eccnaiṁc na ſloghra etc.
Eaḋ .ſ. aimſion
Eaḋaṁġaiṁe .ſ. dealuġ
Eaḋaṁġna .ſ. inntleaċd
Eaḋannaiḋ .ſ. cealg
Eaḋuiṁeaṁ .ſ. ṡéṁ uaiṁe
Eccnaċ .ſ. imḋeaṁġaṡ
Euġnaiḋ . ec connaiḋ .ſ. é ccíallaiḋ . conn .ſ. ciall
Ealcṁan .ſ. tnúṫach
Ealcṁan .ſ. meiṁḃ . niṁḃó healcmhan etc.
Eallach .ſ. ſuiḋiuġaḋ
Eallaċ .ſ. aiſde ealaḋna
Eallaċ .ſ. caṫ
Eallabaiṁ .ſ. oll anḃan .ſ. ſluaġ móṁ, oiṁ aſ ionaṁ anḃan ⁊ ſluaġ ⁊ aſ ion ann oll ⁊ móṁ
Eallaiġe .ſ. áiṁnéiſ ṫiṁim, no áiṁnéiſ tiġe
Eallaṁ .ſ. coiḃċe do geiḃṫean a láimh
Ealṫ .ſ. oiṁḋeiṁc
Ealṫa, no iaṫ ealṫa .ſ. tíṁ, no ſe aṁann eiṁeann
Eallṡcaḋ .ſ. bṁuṫ hmhaiṁeaċd, no miṁe ṫeaṁaiḋeaċta
Ealtaiḋe .ſ. bán . aġaiḋ ġlaṁán ealtaiḋe .ſ. aġ bán etc.
Eamhain .ſ. dá ní . eamhnaḋ .ſ. dublaḋ
Eannac .ſ. ġlan o ṁḃeaḋ
Eanġhach .ſ. ġloṁach no caiṁnteaċ
Eanġlaim .ſ. inneach
Eanġnamh .ſ. ġliocaṁ
Eanġnamh .ſ. éineach
Eanṡ .ſ. loṁṡ. eangṁaiḋ .ſ. do ċuaḋaṁ aṁ éiṁṡ, no aṁ loṁṡ

eanaḋ ⁊ uiṁeaglа

éanaim ⁊ maṁcaiġeaċo

eanair ⁊ oeiṁeaḋ. ó b-
ṁaine go hḟṁair ⁊ó torr-
aċ go oeiṁḟeḋ

eanb ⁊ ḟeanbóg ⁊ cenél
ḟiaḋa

eanb ⁊ ḟunáileaṁ

eanbair ⁊ ḟunáilir

eanc ⁊ neaṁ

eanc ⁊ beaċ

eanc ⁊ mil

eanc ⁊ bṁaoán

eanc ⁊ bṁḟc, no ni bṁḟc

eanc ⁊ bó

eanc ⁊ oḟṁġ

eancaḋ ⁊ lionaḋ. eancaḋ
an ṁónḟluaiġ romaiṁ ⁊
lionaḋ etc.

eanca ṁaiṁ ⁊ co beiṁḟeḋ
ba an ṁaṁaiḃ.

eancaṁċna ⁊ cenél bó ⁊
ba ḟioṁa ó oḟṁġa ⁊ cl-
úaiṁ oḟṁġa

eancḋa ⁊ co oḟṁġaḋ

eancḋaṁr na ḟluaiġ ⁊
co lionḋaoiṁ na ḟluaiġ

eancaileḟeḋ ⁊ cnoṁaḋ

eancaill ⁊ unṁa tiġe

eancaṁn ⁊ éṁtaiṫneaṁaċ ⁊
úaṁal taiṫneaṁaċ

eandaċ ⁊ féṁda, nó ro-
llamain

eandanál ⁊ ḟḟn bioṁ aġ
ḟiondanálaiġ ⁊ ṁoċ-
aine, no ḟiobaine

eanġaine ⁊ toiṁmḟiġ no
bacáil. eanġainim ⁊ toi-
ṁmḟiġim, no bacaim

eanġalán ⁊ ḟḟn bioṁ aġ
ḟġalḟantaiġ ⁊ ḟiobaine

eanġaṁaḋ ⁊ bacáil. náo
n-aṁġaṁaḋ ⁊ níṁ ġab ḟé
bacáil no toiṁmḟiġ

eanġna ⁊ inṫleċo

eanġnaiḋ ⁊ uaṁalġniom-
ach

eanġnaṁ ⁊ ḟleġ no ull-
muġaḋ eaṁ-

Eannach .i. iannach, no iannañ

Eannbar .i. iannbár .i. bár óiannañ

Eannail .i. gné, no cuid no noill

Eann, no enn .i. gairgg oh

Eannáitgen .i. fniotoiltgen

Earaḋ .i. galan

Earba .i. oiomḋúnadh

Earcaine .i. funfogna

Earcal .i. anfaḋ

Earcoman .i. falaċ

Earcongg .i. uirge

Earcomata .i. falaċ

Earconn .i. feanóin

Earconn .i. égca

Earcongna .i. fúagna

Earċna .i. coine bíor ag dáil uirge. ear .i. uirge

Earcnaḋ .i. cuimniugaḋ, no giuaraċ. Aggarcnaḋ maigg bnegh .i. ag cuimniugaḋ etc.

Earlabna .i. ainġe

Earnaḋ .i. céol

Earnadh .i. amhrán, no binġe

Earnaḋ na gcoitte .i. ornaḋ na gcoitte

Earomain .i. páilte

Earongain .i. comḃnúḋ

Earnúcte .i. fgúilteġe

Earrċot .i. plánte

eaṫa .i. do ċuaidh, no do cuingeḋ

eaṫa ḋó .i. do cuaid ċuige. ba holc laiṫe eaṫa ḋó .i. ba holc an lá do cuaid ċuige

eatal gcoitte .i. eit leog gcoitte

eaṫan .i. antnaċ iomċain eclais .i. clamaine, congain ċnoidhe, aithnigthe no roéna

eboit .i. náḋ

ebinn ⁊ tuaṁarzbáil. ar ī aebinn cōmaḋair ⁊ ar ī a tuaṁarzbáil cōmaḋair, no ḋligṫeċ

ebling no no eibling ⁊ do ling

ebnóṅ ⁊ coinn

ecc ⁊ follar. ecc aiġn ⁊ ar follar ḋaṁ an taiġn

eiċzle ⁊ échtach ⁊ én áiniṁ

écna ⁊ caiṫċṁh. bāṁ an ġiolla ag écna a choṁda ⁊ ag cāiṫċṁheṫc.

ecṁṫ ⁊ folaṁda. ulċa ecṁṫ ⁊ fṫġṁ fáiceallaċ, no folar

é ⁊ faġáil

é ⁊ glácaḋ. no é ⁊ é go bṫáilṫe ⁊ do ṫhiac é maille ne fáilṫe

é ⁊ díṁ. aċ ⁊ an láṁ cle do é ⁊ an fġiaṫ ⁊ do ḋíṁ an fġiaṫ

é ⁊, no éiṁ ⁊ áinnéir, no fṁéiṁ

éadal ⁊ uṁraiġṫe, no díbṫġṫoiṁ

éadiṁ ⁊ ġnáṫa

éaine ⁊ bṁaiġde

éiṁiġleoṁ ⁊ bṁeiṫeaṁhnar no eṁiocnuġaḋ

éiġ ⁊ éṫġa

éiġiṁ ⁊ cliġṫeaċ. ní héiġiṁ ḋáiḃ a fochṁaṁc ⁊ ní cliġṫeaċ ḋáiḃ a fiaṁfaiġiṁ

éiġin ⁊ go deimhin. ní hé éiġin ⁊ ní he go deiṁin

éigne ⁊ bṁadaṁ

éiġṫeṁ aṁ ⁊ do gaiṁeaḋ fuaċar

éile ⁊ oṁṫa

eillġeaṁ ⁊ adhnacal

eillṁeaḋ ⁊ tṁuaillṁeaḋ

éiṁ ⁊ éṫġaiṁ, luaċ, ullaṁ, no maiṫ

éiṁiṁ ⁊ foiclíṁ. éiṁiṁ

ṅiġ

eirachorrgn gcloich .i. longach

eirib .i. ibe. ar a neirgb .i. ar an ib

eircē .i. gcannach. ercir a gcionā diob .i. do gcannach accin diob

eirgartain .i. do guidh re

eirl .i. eirgolach no nuimh-eolach

eirrim .i. gach ni bior a gcōnaidh, no a brocad a cheile

eirromal .i. gairgē

eirlinn .i. erinnill, nó a daingen

eirlis .i. failigē, no dimbuilg

eirmbreatha .i. roibbrigtha

eirmeac .i. brégach

eirmeac .i. neam ullam

eirneact .i. oilleacta

eirneodach .i. rgōileach, no rgeitnugh

eirteact .i. teit in eirr .i. bás

Ei 55

eirr .i. buidhean

eirr .i. long. do fagbaoh

eirr .i. bior. ar a neirgb .i. ar an ib

eircē .i. gcannach. ercir a gcionā diob .i. do gcannach accin diob

eirgartain .i. do guidh re

eirl .i. eirgolach no nuimh-eolach

eirrim .i. gach ni bior a gcōnaidh, no a brocad a cheile

eirromal .i. gairgē

eirlinn .i. erinnill, nó a daingen

eirlis .i. failigē, no dimbuilg

eirmbreatha .i. roibbrigtha

eirmeac .i. brégach

eirmeac .i. neam ullam

eirneact .i. oilleacta

eirneodach .i. rgōileach, no rgeitnugh

eirteact .i. teit in eirr .i. bás

eirr .i. buidhean

eirr .i. long. do fagbaoh

eirr .i. bior. ar a neirgb .i. ar an ib

eircē .i. gcannach. ercir a gcionā diob .i. do gcannach accin diob

eirgartain .i. do guidh re

eirl .i. eirgolach no nuimh-eolach

eirrim .i. gach ni bior a gcōnaidh, no a brocad a cheile

eirromal .i. gairgē

eirlinn .i. erinnill, nó a daingen

eirlis .i. failigē, no dimbuilg

eirmbreatha .i. roibbrigtha

eirmeac .i. brégach

eirmeac .i. neam ullam

eirneact .i. oilleacta

eirneodach .i. rgōileach, no rgeitnugh

eirteact .i. teit in eirr .i. bás

eirr .i. buidhean

eirr .i. long. do fagbaoh

eirr .i. bior. ar a neirgb .i. ar an ib

eircē .i. gcannach. ercir a gcionā diob .i. do gcannach accin diob

eirgartain .i. do guidh re

eirl .i. eirgolach no nuimh-eolach

eirrim .i. gach ni bior a gcōnaidh, no a brocad a cheile

eirromal .i. gairgē

eirlinn .i. erinnill, nó a daingen

eirlis .i. failigē, no dimbuilg

eirmbreatha .i. roibbrigtha

eirmeac .i. brégach

eirmeac .i. neam ullam

eirneact .i. oilleacta

eirneodach .i. rgōileach, no rgeitnugh

eirteact .i. teit in eirr .i. bás

eitim .i. bṡogal

eitne .i. eirr, no teingedh, no crıochnugadh, oir a teintiġi eitne ne deineadh mīora, no biaidhna 7 a deintean eitne ne hecin bhradain 7 gach éirgoile etc.

ell no iall .i. taitea déna ib no do dṡoinibh

ell for fhion .i. gneim, no bṡogal air fion

ell .i. cat. go bruair éinīn iomadell .i. iomadcat

elc .i. olc. nīr bō elc .i. nir bō olc

eltearadeacdo .i. buga, nó eilliteamhlachdo. la heiltearadeacht na aimsire etc.

enceannaiġ .i. cocall ēnt

enech dúnlata .i. leine .i. cri sīṡc 7 on dlút a tetsteann

eneaclann .i. énaic

eo .i. bradán

eo .i. dealg

eo .i. iubhar

eo .i. crann

eo .i. rinn. eo a fhleiġis .i. rinn a fleiġis

eobrat .i. ceanbar .i. éadac bior ar ceann

eocair .i. teanga

eocair .i. imeal. eocair imlis an mara .i. imil 7 uilleanna an mara.

eol .i. eolas

eolchaire .i. doilġeas, no dobrón

eor, no adeōr .i. floinnsea, no innsorad

er .i. úaral

er .i. mōr

erceannċaide .i. fíncinnte

erchetlie .i. tearcnadh, no dombuan

err .i. bar

+ anglicè cackling

err .i. long. ni dheachaidh
don err tus ran muin
nuaidh, ran err umaidhe
erceptur .i. cuin in agaidh
ette .i. aois. iar mbuaidh
foidhe 7 ette .i. iar mb-
uaidh oigse 7 foirse etc.
ettse .i. e dtegmhta .i. dun-
ine balb
ettsech .i. bár
éttuachail .i. aimsgleic
éttualaing .i. diofulaing
no dofulaing

f al

faball .i. bhéss
fábann .i. fsech, no fubalt
fachain .i. fo éighim, no
gloidh
fachain .i. adhbar
fachain .i. fuachtain no ca-
thugad
fact .i. catugadh

fadhb .i. cert
fadhb .i. cnapán no ní ai-
mhnéidh
fadhb .i. fodhubadh no
gegnadh
fadhlaidh .i. fgoilidh
fadhlaim .i. fodheiligim
no eidimdheiligim
fáesgal .i. fadhb. fuar do
chuingedh a fáesgal .i. a
fáidhb etc.
faga no foga .i. ga
faicill .i. tuagartal. go
braiclib .i. go dtuagar-
tlaib
failbe .i. beodha
failc .i. manntaige
failgir .i. buailis no do
ghegn
faine .i. aingeolas fogla-
ma. for fann .i. dos ain-
geolach, no lag
faing, no fang .i. fiach.
forbhat faing .i. bhat

+ to fag

Os fa

fiaich, no an dath an fiaich

faing, no fang .i. sgabball. do beirid a faing n'dsangoin don grus .i. a sgababall etc.

fáin .i. tuargbáil grséine, no éirge grséine.

faincel .i. faicill. ni faincel ram a óga .i. ní faicilloman fib a laoca

fáinnic .i. fuain. ni fannic .i. ni fuain .

faintes .i. fleg

faintes, no abraintes .i. go luat

fairche .i. foin éisen. ar co da fairche no fairche .i. an te do ni foinéisin dligh fe no éisin do dénam 4

fairche .i. cáin, no mulcán

fait .i. tear

fait .i. édac

faitbe, no faitbeg .i. gáine

faite .i. doinfilled édaig

faitnenn .i. on taitnem go braitnen .i. go taitneam

faitre .i. an deirceant. clanna neill in faitre .i. clann neill an deirceint

fál .i. ní

fál .i. lomad

fálbach .i. fál abach no fál corp. fálbaighe .i. fál abaigeth

fall .i. donacar

faila .i. folla mnuga .i.

fannat .i. fáid fann, no aingeolac.

fang .i. fiac

fang .i. sgabball óin, no aingid. a faing n'dsgabóin etc.

fáid .i. gut no glon

faoidh

fait

fáidh forleic .i. do cholaidh anleic .x.
fáidh, no do fáidh .i. do cuin
fáidhóghán .i. tegtaine
fáidlidh .i. luthgaineach
fáidnbleoghan .i. cegnrat
fáidnglac .i. óinmid
fáidh sin .i. fo na famail sin
fáidte teacta .i. do cuingidh tegta
fál .i. fulang
faol .i. cú allaidh, no mac tíne
fáoladh .i. foghlaim
fáolcú .i. cú allaidh
fáolscadh .i. fo loscadh no no loscadh
fáolsnámh .i. fualsnámh .i. snámh an fual .i. an uisge
fáon .i. faonán .i. ionann
fáoram .i. comainces
fargbair .i. fágbair
farlaic, no dos farlaic .i. do teilg
fárfán .i. furfannadh, no foillsiugh
fasnac, no fosnac .i. foingnit
fárgaba .i. fár accaingidh no fárcaingidh
fát .i. foghlaim
fat .i. airdi
fát. fátach .i. gliocas
fé .i. flat tomair úaisle. ó no toimhsedh fé fri flaith .i. o do toimhsedh flat tomair uaisle etc.
fé .i. fál
feb .i. tóchas, no cumas. gona febaib .i. gona cumas
febdha .i. febas
febra .i. tolas. go brebda .i. go neolas
fecadh .i. fillidh. fecadh gluin etc.
fécaid .i. do cuingidh an

do sack fécha-

fęčraiṫeaṁ ł cuiṁ fiṅęṁ
fęčt ł tunar
fęčča ł do cuiṁęḋh. fę-
čtaṁ caṫ ł do cuiṁęḋh
cath
fęčtnaċ ł fīṁęnta
feacc, no fecc ł fiacail
fec ł laiġe
fęḋaṁlaiċ ł an reiṁneaṙ
fę́ḋ ł inniṙin. aḋ fę́ḋ ł
do inniṙ
feal ł olc
fealbaṙ ł ḋroiċfior
fealmac ł macfoġlama
feaṅċaṙ ł fliṅċaṙ
fliṅġaḋh ł camaḋh. no
fliṅġaḋ abal ł do ċam-
aḋ abal
feaṁb ł bó
feaṁb ł bniaṫaṁ. Verbum
feaṁb ł boiġ fháṙaṙ aṁ
aġaiḋ, no aṁġnuaiḋh
aṙ do ḋhéaṁbhaḋh na
bfocalṙoa táan ṅa-
nn roa taiṁn aṁṁaḋh
fęṁbaṙ ainm do boiṁiaṁ
bfíoṁ 7 do bhoiġ gan
imṙniom, 7 gan uaiṁ né-
iṫiġ naiṁc, do bṁeiṫiṁ
gan ċoṅṫabaṫ
feaṁboiġa ł bṁíṙos
feaṁboiġa ł máilineaḋa.
feaṁboiġa ro ċuim gaċ
fiṁ ḋíob ł máilineaḋa
feaṁboiġa ł tṁúailleb. cl-
oiḋṁe go bfeaṁboiġaiḃ
ł go dtṁuailliḃetc.
feaṁċuṁ ł cuṁaiḋh, no
gairgeaḋaċ feaṁṁoha,
no calma
feaṁċuiḋneaḋ ł feaṁ ċ-
oiṁṫṁíṫeaċ ł beiṫh na
mbuiḋniḃ tṁíaiṁ
feaṁṁohaċt fioṅċoiṁ ł
neaṁt eolaiṙ
feaṁġ ł lṁoċ

feaṁġ

feang fēne .i. lāoc einchnāc

feanmhaic .i. fin neantmāna

fean .i. mait

fearn .i. crait

feannaidhe .i. feannōa

feant .i. uag

feant .i. feanān

feantmāg .i. feanānmag

fearcon .i. deineadh laoi

feathal .i. éccosccc, nó cuma

featal .i. eonn cumadaigh aingio

featan no featon .i. fionnfaoh

feib .i. amail

feib .i. mait

feib .i. crōgal faoa

feirōil .i. ionnmaic

fēis .i. gēn

fēisge .i. mullach tige no dūnaidh

feilfios .i. dioscfios

feilios .i. diomhaoineas. amhail dhēnbhas an naṅra. Cib fonn mbēn a bēim aicēn, ag aithe gnēs a cenēl, ian nasa no dia einēc, dōsramh as feilios finnēn. ionann sin ne a nadha 7 gibe ana mbuailenn a bēim gēn no crōbhnac ag dioghail gnēis achineoil gunab diomdonn dō crait do beith aige do leith a cūil, no a aigthe

feimdēgh .i. diultadh

fēine .i. bunaidh

feinn fēoil luinge .i. bun an cnoinn siuil

feisiss .i. neant

feisn .i. fein

fēith .i. cīunas

feithis .i. tionōilis, no tiomsaighis

fel-

feitir no fonfeithir .i. do
taifgir, no do coimhédaif
fel .i. éigfi
femen .i. bgn. fead ba fémen
ba femdoh .i. a deifim
gunbo bgn i do bí na ban-
dairgghdaig
fén .i. cam, no cainc
féoman .i. faitée ainm fós
é dona fhatairb, no da
gac fgnan bíos an brú
fhota, no aban
feotan .i. fobtannán
fenen .i. crios, no fliafad do
héin dhuinge. tacmaic fn-
ggéda fgnna fgn .i. tainic
go fliafdaib fgn etc.
fés .i. bél
fess .i. muinfiú. fess an mil-
id .i. muinfiú an miliú
fét .i. aoi, no glaða
fóta .i. fligfa no fgéain
fí .i. neimhnéc no fgnig
fí .i. olc. fó ainm do maith
ir do miadh. fí ainm dale
ir dainmnan etc.
fiaclac coillgð .i. conc
fiað .i. tigherna. fiað maiss.
.i. ar é tigherna na maise é
fiað .i. fgnemn
fiað .i. fiadántar
fiað .i. biaid. ubhall ba fó
fiað .i. ubhall ba maith an
biað
fiaða .i. fódia .i. Dí maic
fiaða foingill .i. fiadnaise
follas.
fiadaid .i. innisid
fiadaigir fiol nambó .i. do
cuadan a briathan
fiadan, no ad fiadan .i. in-
isten no aisnéidtean
fí adhmuc .i. muc fiadain
fial .i. maith
fiallac .i. fian laoch, no foin-
ean laoch no gairgghdach
fíam .i. long
fí am .i. gnaña, no aduatmar
flom

rlaṁ .i. rlabṙaḋ ṫáṙṙiaṁ-
ċalaḋ aṅgaiṫ .i. da ċṙuaḋ-
ṙlabṙaḋ aiṅgio

ṙiaṙ, no aḋ ṙiaṙ .i. iṁeoṙaḋ

ṙiċ .i. do ċuiṁ. ṙiċ cuiṁċe
caṫ .i. do ċuiṁ cáṫ cuiṁċe

ṙiċ no aṁ ṙiċ .i. do bṙiṙ

ṙiċṙḟo roiṁ. .i. do ḟéun-
aiṫ caṫuḟaḋ aṁ ċṁ ron

ṙiḋċeiṙ .i. ṙleḟ. ṫṙioċa ṫṙ-
oiḟiḋ a bṙoḋ na ṙiḋċeiṙi
.i. a bṙoḋ na ṙleiḟe

ṙilliṙ .i. ṙḟllaiṙ

ṙiḟill .i. uṁaiḟṫe do ni ḋi-
ṁe aṁ a ḟlumiḃ maṁ a tá
ṙléċtain, no meḋiṫáṫió

ṙim .i. ṫeoċ

ṙim .i. ṙion. do ḋáileḟ ṙim
a ċṁeiṫiṁ .i. do ḋaileaḋh
ṙion a cuaċ. no aṙ coṁn

ṙ'nne .i. ṙṁoṫaileaṁ. Al ḟ-
ille, noċa ḋliḟe luaċ ṙinne
.i. luaċ ṙṁoṫailṁe

ṙiñell .i. ṙḟiaċ

ṙiñell .i. nell ṙioñ. ṙiñell na
cailce .i. nell ṙioñ an cailce

ṙiñén .i. ṙḟiaċ

ṙioċ .i. ṙeaṁañ. ṙioċmaḟ .i.
ṙeaṁaññaḟ

ṙioḋṁaḋ .i. nóṙ

ṙioḋṁuḃa .i. muine 7 ṙioḋ .i.
cumaṙḟ oṙoiḟniḟ 7 coill-
eaḋ, no ċṁañ ṫṁe na ṙoile

ṙioñ, no ṙiñ .i. laċo. maċ
maoṫbleṫe la muic ṙiñ .i.
maille ṙe muic laċoṁaiṁ
maṁ a tá ċṁáin

ṙioñ .i. ṙiṁiñe

ṙioñ .i. beaḟ. at ċíu ṙeaṁ

ṙioñ .i. ṙeaṁ beaḟ.

ṙioñ .i. taiṫneaṁaċ

ṙioñ .i. ṙollaṁ

ṙioñáoḃ .i. áoiḃ álaiñ

ṙionnṙaḋaċ .i. taiṫneaṁaċ

ṙioñṙili .i. mac ṙinn

ṙióṙḋa .i. ṙiṁéṅda

ṙioṫnaiṙi .i. ṙí ṙé a innṙin .i.
ole, nó neiṁ

ṙioṫ-

fíoṫnaire .i. draoiḋeacṫ

fíreann .i. ṫ bior im ċolpṫa . deaġlaoiġ, no treinfhir

fírt .i. neart

fír .i. tairḃri

firre, no ba firri .i. ar cóir a fhior

fit .i. fromm, no tomaltas. beith for teincfit .i. an fhromm mbiġ etc.

fiṫeann .i. muc fíreann

fiṫin .i. fé aṫain .ṫ. Aṫair an foirceadail, no na headadhna ⁊c mysheta

fiṫneoċ ṫ. duiledġ

fíu .i. coṁairl

flaiṫ .i. tiġearna

flaiṫ .i. cuirm, no lionn

flann .i. fuil

flann .i. gaċ ruaḋ.

fleaṫ lama .i. feadhann. fleaṫ lama finn ṁeic nosa .i. feadhann finn etc.

fó .i. maiġ fó líṫ .i. fén maith

fó .i. flaiṫ, tiġearna, no

fó .i. cuma. fó liomsa mo laiġead etc.

fobaiṫ .i. luaṫ, no éṫgaiḋ

fobair .i. linn

fóbair .i. do tionnsgain. fóbair tná aṫ féuġhain no hinġine .ṫ. do tionsgain

foċaire ṫ. galan

foċair ṫ. fuaṫaim mar a tá tnoṫ, no imreasan

foċair ṫ. aḋbar

foċann ṫ. aḋbar

foċla fó .ṫ. fuiḋe flaiṫa, no tiġearna.

foċla leoṁain ṫ. foċailt, uaiṁ, no poll leoṁain, no foċlaṫ ionaḋ fuiḋe leoṁain, aṁail a tá foċla feinneaḋ

foċmarc ṫ. fiarfaiġiḋ.

foċmuine ṫ. ceiṫeirmhneaḋ

foċnaic ṫ. luaṫaiġeaḋ

fóċt ṫ. fiarfáiġi

focus ṫ. caiṫmeaḋ

fodála .i. mioncuirgenn
fodail .i. noin, no rgíolgud. fodáilid .i. fodlaid no rgíolid
fodhb .i. fo dhíubadh .i. gemnad, no tegdad
fodomo .i. fíodhomo .i. domo fíor .i. munman, no briathra nach labartar go hand
fodruain .i. fo dera
fogiall .i. fogan mór
fói .i. cnámcoill
foicell .i. formáil, no luach raotain do gabáil duine an ron a oibre fadó
foichell .i. faicillecc
foidbiun .i. oban, luath, no egdaid
foidmion .i. fo áitmion .i. fogem mion
foidnecud .i. fo ionnamail no fo chormhailbar dnegdain

foilgabad .i. bár
foillect .i. long, no ionad. cor duine etc.
foilmid .i. dnocbrat
foimdin .i. oincill
foinn .i. tobrada, noto. bris .i. fóin .i. foimdin. degfóin .i. degfóimitin
foincheal .i. tegdais
foincenn .i. fincenn, no finbrisse
foinciobal .i. foincíabal .i. tillead daingin
foindenc .i. fíor oindeine
foinfean friotailme .i. finfean friotailme
foingioll .i. foillsiugud. foingioll fíriun .i. foillsiugud, adhfíriun
foingliud .i. uaisle
foingliud .i. fír
foingliuil .i. do mhionaigdil
foingtid .i. tegdaisted

foirlíon .i. iomad

foirm .i. deilb

foirnéil .i. folor, no follas

foirtbe .i. gemfaid. foirtbe gaine .i. gemfaidh imimil, no bnaigeas

foirtcin .i. fiontuigh. bnóg

foirtci .i. dub, no docheadfoirtci begnta .i. monga dubha, no gnuaga duba

foirtgella .i. foingell .i. fiadnaise. fáthnaig foirtgella gach ni .i. do ni fiadhnaise an gach nidh

foirtre .i. foirtrine, fonas, no comnaidhe

foitne .i. coille

fola .i. bnat

folabna .i. labaint maith

folabna nimhci .i. duine ag labaint an fad do beith duine eile ag tagna

follach .i. bnathcain

folachtain .i. fulang

folad .i. cumhta. flaithna bfolad .i. na gcumhachdo

foladha .i. fheidh, no ainnéis

follad .i. follamhnugad 7 follamhnugad .i. feisneadh, no niadhladh

folantnaidh .i. lonndúthain. a bfolantnaidh .i. a lonndúthain

folas .i. bnogha

foltchaeth .i. folortgadh, no no lortgadh

foltchib .i. lus

foludhad .i. foluaimhnigid .i. bid go luaimhneach

foluman .i. dhochbhnat

fomhamugadh .i. umhlugadh

fonadh .i. fogluaiseacht, no siubal

fonadh .i. canadh. fonfonadh gan chiol .i. an chan-

fonbaṁ .i. romarcaiṁ
fonbaṁ .i. fonbaṁ .i. ní ór bam
ceaṁ oligiṁ, óin ar ion-
aṁ baṁ 7 oligeaṁ
foncan .i. foinéigin
foncan .i. maire foncaiṁ
foncomal .i. fíorcomal .i.
cingal
foncmaiṁ .i. foncoimh-
éadaiṁ
foncongna .i. funailgim
foncnaiṁ .i. romarcaiṁ
foncnaiṁ .i. éirghe. foncnaiṁ maiṁe .i. éirghe maiṁe etc.
fondal .i. do ól .i. feacnán
fondhanc .i. folar ino néil
fongal 7 fongall .i. bnéd
fongo fé .i. noch fé
fonguin .i. fionguin
fonláim .i. finléim. as fonláimanna gairgeaṁ 7 as finléim
fóṁmac .i. tóṁmac .i. méd-
ugh

fanbaṁ gan chlaoine
fonáil .i. romarcaiṁ
fonaim .i. fo geimniugh aṁ no rubal
fonaitmeṁ .i. cuimniugaṁ
fonar .i. fírfior
fonar .i. birgec
fonar .i. oligeaṁ, no bunáit. fonar cána Aṁ-hamnáin etc.
fonaróglac .i. óglac mórda 7 amhail a deanan
fonairbgen .i. bean mórda
fonba .i. fgnan
fonbach .i. cuid na mnáib. cumal fonbaig do muinntir Dhé etc. *
fonbaṁ .i. cnoicnugaṁ
fonbaṁ .i. teargaṁ, no gcaṁaṁ.
fonbain, no do fonbain .i. do fóbain
fonbaint .i. birtac, fár, nó rolaṁ

* ✠ bukosh shan ch. bay due. custom. hibude

uzaō. oon foṁaiz ⁊ to nī an otoṁac, no an meuzaoh

foṁao ⁊ tnúd

foṁna ⁊ tomao

foṁzabáil ⁊ cṁuar

foṁzaine ⁊ funáilṁ

foṁac ⁊ fiat ōubánacta

foṁac ⁊ fiat tomair tīne, no fezṁain

fomozéna ⁊ oofozain

fon orna ⁊ funraṁaō, no nofoillṁuzaoh

foṁalta ⁊ ainoliz ō

foṫa ⁊ foṁaōa ⁊ tonaio fuiohe

fontan ⁊ fīnṫ ann

fontaioh ⁊ einz. fontaioh maione ⁊ ēinzhe maione

fomuma ⁊ oo cuiṁ oh

fon uairluzaoh ⁊ īfliuzaoh, no tancairniuzh

foifcionuc ⁊ itiomaoh

gan fooono, gan foifcionac ⁊ gan muṁain, no itiomaoh

foigaoh ⁊ fgáile

foiṁa ⁊ fgōileaoh, no fṁetnuzaoh.

fót ⁊ faitbac. an fót ⁊ anbfaitec

fót ⁊ funzcain

foṫa ⁊ funoameint

foṫa ⁊ aohbhan. fotha fuba ⁊ aohban fubacair

foṫac muilinn ⁊ linn muilinn

foṫuzaoh ⁊ cumoac, no tionnsgnaṁ. foṫuzaoh eazailṁ etc.

fotulfeiṫ ⁊ fgéiṫ fooa mōna

foṫa, no oo foṫa ⁊ bentan. oo foṫa tainn ten ⁊ bentan an tainn oon teinioh etc.

fnaz ⁊ ben

fnaz ⁊ lāṁ

fnaz

fnad, no fnaig ⁊ fgiaċ
fnaigh ⁊ faiffge
fnaigh ⁊ fni haigh ⁊ fni fuaċt
fnge an ⁊ fniotáilfinh
fnge an ⁊ fiadhnaiſ
fnge padh ⁊ leigeſ
fnbacnaine ⁊ an aimſin a tá do latáin
fnge fgabáil ⁊ dol an ngē do Chriort. an do fnefgabáil etc.
fnéċoimḋe ⁊ fniotċoimḋe ⁊ coimḋe in agh
fnēmáċ ⁊ bunáiteċ
fnge nc ⁊ camadh. aigthe fngencbána ⁊ aigte agan bhanaḋ camadh
fnéunaiḋe ⁊ bunata
fnge ftal ⁊ fniotáilgē
fnéfeil ⁊ fwoilbeatain
fnéfligh ⁊ fbeang
fnbfeme ⁊ fbeang. a fnéfegē ⁊ a fgeagan

fnirailfiḋgen ⁊ fniotáilfiḋhean
fnirean ⁊ fnegnaiſ
fnirchéna ⁊ fnbigéna
fnirmbeant ⁊ do bnaith, no do mand. amail ḋeanbhar an nanro. Nsach fnirmbeant a tigeanna nindaoile a libheanna, go mbeantaiḋ náman a ċeann, agabain ir a dubgeann. donann fin ne a náḋa 7 gibe do bnaiṫ no do mand a tigeanna nanab iomḋa a longa 7 go mbiniḋ námhaiḋ a ċean, a bic 7 a cloiḋeamh. libeanna ⁊ longa. gabain ⁊ bic, dubgeann ⁊ cloiḋeamh
fnirnéiḋ ⁊ fionnairneiḋ no inir
fnir nin ⁊ fniotóiliḋ
fnirocabra ⁊ fnbearca-abra ⁊ do éingeaḋaḃ

frioṫbuiṫ ⁊ oiultadh. no frioṫhbuidheadh buidhio an biaḋ etc.

frioṫaine ⁊ fraine, no foxcoimḋe

fritbeart ⁊ cuid in aghṫ frit ⁊ éadail. ba fó frit ⁊ ba maiṫ an éadail

fritcḋe orairḋ ⁊ fiaḋnaise. nibi neach a brit he héorraidh ar oile ⁊ a briaḋnaise a cēile

frioṫola ⁊ connradh

fritigiḋ ⁊ frioṫail ṡmh

fritfeasc ⁊ fegc in aghṫ gnaḋa

frittbaċt ⁊ teaṁ an aghṫ luing

fromaḋ ⁊ fēcain

fúaċ ⁊ focal

fúaċ ⁊ gann

fuad ⁊ crocan

fúadnadh ⁊ crosadh

fuaid ⁊ fuigell

fuail feaḋ ⁊ foluamain, no luaimnigh

fual ⁊ uisge

fualar. no fialar ⁊ muinteran. go lion a fualair ⁊ fialair ⁊ a muintire

fúalarcaidhe ⁊ flaithe beagacōla

fuaman ⁊ gile

fúaman ⁊ fgáile

fúan bhat

fáuṫbit mōine, no do fuaṫbit mōine ⁊ tbid eanchna, no caitṡmh fna mōinib

fuarcan ⁊ fgōl, no fgēn

fuba ⁊ cré ċt

fubtaḋ ⁊ bagan

fúiċfeċt ⁊ dúil

fuiḋb ⁊ cnafáin

fuiḋin ⁊ birbaċ

fuiḋin ⁊ bruiṫan

fuiḋir ⁊ bhat

fuiḋin ⁊ fodhōin ⁊ feaṁ

tu-

tuaṡartail

fuirḋṡe ⁊ luṫ fṡiotṫóiltṫe

fuirohṡeaċ ⁊ foroheṡaċ ⁊ noċtaoh

fuiġeall, no fuighall ⁊ bṡeiṫṁhnaṡ

fuigheall ⁊ bṡiaṫaṡ

fuiġlim ⁊ náirḋim. fuighliomṁ ⁊ náirohio, no bṡiaṫṡaighio

fuillęoh ⁊ luaighioheṫ, no luaċ

fuiliaṫ ⁊ fuileaċ

fuiliohe ⁊ beaṡ aṁail fuil

fuilṁeaċ ⁊ fleaġaċ, no fṡiaṫaċ

fuin ⁊ eṡioċ. fuinim ⁊ eṡioċnaighim, no fṡuiṡim

fuinċe ⁊ feaṅoṡ

fuine ⁊ beaṡbaḋ, no bṡuiṫ

fúiṡeaoh ⁊ ullmhuġhaoh

fuiseaṡ ⁊ fleaḋ, no feṙoa

fuiṡmeaoh ⁊ toiṡneaṁ, no īṙluġh

fuiṡmeaoh ⁊ foṡéimniuġaḋ, no fubal

fuiṡṁeaḋ ⁊ cuṡ. do fuiṡṁeaḋ táṁ posta ⁊ do cuireaoh slaiġosta

fuiṡmeal ⁊ cuṡ. Cu ċulaiṁ aga fuiṡmeal ne fóṫo fóṁhaighe ⁊ aga ċuṡ

fuiṫiṡ ⁊ feaṡann.

fuiṫiṡ ⁊ fó tíṡ ⁊ tiṡṁaiḋ

fulla ⁊ bṡéṡ. gan fuilla ⁊ gan bṡeiṡ false

fulla ⁊ foluaṁain. oiṁ fulla ⁊ oiṁ ċuiṡeaṙ ouinsa aṡ foluaṁain ⁊ aṙ fíṅfiubal, no aṡ miṡc

fulṁaighe ⁊ luċt fulaiṁ, no comṁbála

fullon ⁊ maiṁ

funáin ⁊ iomaṡcaioh

funnaiḋe ⁊ fuiṡeach

funranniaoh ⁊ laṙaoh

funtain ⁊ práṙaḋ, no doṫ-

Gabáil ↄ cnéac. gabála ↄ cnéaca

Gabála bó̄ṁ ↄ gabáin bó̄ṁ

Gaban, no goban ↄ bac

Gabla ↄ sléaġa

Gáḋ ↄ gábaḋ

Gáḋ ↄ gaḋaiḃuaiṁ. gaḋaim ↄ beanaim

Gaḋaim ↄ guiḋim. gaḋaḋan ↄ do guiḋeaḋan. gaḋair ↄ guiḋir

Gaḋána ↄ goṫa

Gái no gáṁ ↄ bnéġ

Gaill, no aḋ gaill ↄ do aiġill

Gáṁean ↄ cnoicḃann. gaṁean ḃeaġ fola ↄ gcomṫola ↄ cnoicḃann an a gcoḋlaḋ

Gainḃfin ↄ gainḃfian ↄ fianán gaiḃ

Gaire ↄ gairḋeaċ, no

leaṁġaḋ

Gairfeicle ↄ gaṁnġaḋ

Gairgeaḋ ↄ ga ⁊ fgiaṫ

Galaċ ↄ gail, no gairgeaḋ

Galann ↄ gairgeaḋ

Galann ↄ náṁa

Galartain, nó aḋ galartain ↄ do aiġilleartain, no doṁinne caint

Galḃa ↄ cnuar. gan galḃa ↄ gan cnuar

Galgaḋ ↄ gairgeaḋaċ

Gall ↄ coiṁṫe cloiċe. oṁuiṁ ne gailleaçaiḃ ↄ oṁuiṁ ne cloċaiḃ

Gall ↄ eala

Gall ↄ caiḃaċ

Galla ↄ gile. moḋaiṁ, fionn go ngné ngalla ↄ go ngné ngile

Gallċoban ↄ gal acoban ↄ fainṫ gaile, no gairgiḋ

Gal-

Aalia .i. cathbarr, no ceinnbeinn

Aalma .i. enúar. gan galmangaing .i. gan enúar 7 gan gainge

Aam .i. geimhreadh

Aan .i. goirt, nó docamlach, go ngaine .i. go ndocamla

Aaman .i. enoc

Aaod .i. gaiti

Aaine .i. maith

Aair .i. gliocas. gaor .i. gliocas

Aaolaim .i. bruirim

Aaolair .i. bruirir

Aaoi .i. faillge

Aaoi .i. glic

Aaoi .i. taidhe. mna gaoithe .i. mna taidhe .i. mna do ni gadaigecht, nó milleanas gan fhios

Aar .i. gairid

Aart .i. ceann

Aart .i. einech

Aar .i. gés

Aart .i. caillech

Aeaghnaim .i. gonaim. geaghnadar .i. do gonadar

Aean .i. bean

Aean .i. ingen

Aenart .i. mac béodha. An ecoimhe an ngenart .i. an mac beodha

Aenart .i. óg

Aenart .i. naomh

Aenart .i. gairgeadhach

Aenart .i. glic

Aenart .i. eolach

Aeanadh .i. do rinne focurbeth. geanadhrium an cainte .i. do rinne focuidhbeadh, no magadh ar an ccainte

Aeanaim .i. do geineadh

Aeanas .i. geanmnaidheacht

Aeang .i. gang. dual nioch no geang .i. no gang

Aeart .i. lacht

Aeal .i. fuiom, nó toirmeasg

Gearcal .i. gniom

Geibir .i. gleann

Geillior .i. muinteanas

Geillrine .i. muinteanas

Geilt .i. ingeilt

Geir .i. guibe

Géis .i. eala

Gén .i. guir. fean voda géna .i. fean gonfas tí. génais .i. gonais

Gen .i. cloideam

Genide gnaimhe .i. gais geadh da marbtaoi naonbar .i. ónbuille

Geogna .i. guin. geognais .i. gonais

Geóin .i. fanámhad, no amadán. Beannadh geóin, tug a bean an pilip da geoin .i. do benamh focuidbirt fadi etc.

Getan .i. gontan. Ar fáolmá do getan .i. ar faolcuma gontan

Gialbain .i. meirdreach

Giall a .i. mine. do leige do fé dogiall a .i. éis gabe an mine

Giall a .i. braighde. ónabaintheas Niall naoigiallach do brigh gur gab braighde, no giallaidhis gach éigean & geill fiange. Sagsan. Lrestar. 7 Alban

Gibir .i. gleann. gibirglaine .i. gleann glan.

Gibne .i. adhaic leagha

Gibne .i. cu. Gibne gontach .i. cu gontach

Gibne .i. gnáithe

Giogail .i. leanmain

Giognan .i. cabhan

Gil .i. uisge

Gion .i. bel

Gionadain .i. fáochain, no faochóga bios isin muir ina mbí fónt maonaigh murex

Giuil .i. leanmain. gun giuil .i. gunlean

Glac toimside .i. lán glaice

Glan-

Glanbhagh .i. folt glan. bagh .i. gnáth, nó folt

Glanbóa .i. glanáobóa .i. áobóa glan

Glang .i. guala

Glanmann .i. mann ghlan .i. cruitneacht ghlan.

Glaoiódhmain .i. mac tíre, oíne éminaiu, no dublaiu cách anghlúdha aga fairgen. eamain .i. dublaoh

Glasmaidh .i. glasmuin

Glé .i. glan

Glé .i. follas. do glé .i. do foillsiughadh

Glé .i. maith amail déghbar an naomh. Glé liomsa a coimdhe gan chol, beatha bocht irbeith mhaonach, noba gle liomsa dom dhéoin, iongnaidh mo chaomh fmo cheinóil

Glé alt .i. glaininneas, no inneas glan

Gleghnach .i. gléghain .i. gan follas

Glean .i. leanmain. no gleanas a lamha donchoins .i. do leanadan etc.

Gleine .i. iomad. gleine maithgha .i. iomad maithbeara

Gléine .i. tosgha. gléinelaoch .i. tosga laoch.

Gleith .i. caithem, no ingeilt badan na heich ag gleith an fheoin etc.

Gleitir .i. do glan, nó do foillsiugh

Gleódh .i. glanadh, no cniochnugh

Gleithe .i. glan

Gletten .i. gléo

Gletten .i. gleo teann

Glifid .i. gain

Glin .i. polar

Glin .i. daingen

Glire

Glinn .i. aipna

Glinneach .i. leanmain

Glinnid .i. foillsigh. Glinnid dóib anglaim .i. foillsigh doib.

Glonn .i. gnim

Glór .i. glan.

Gluaim .i. glan

Glur .i. foillsi

Gnia .i. aitheng cia do gnia .i. cia do aithóntá.

Gnaoi .i. aoibinn

Gneach, no do ghneach .i. do ghnaoh

Gnia .i. mac feachan

Gnia .i. bile

Gnia .i. neachtaine, no fear fogalnte

Gniadh .i. foghantaidh, no fear dhéntá foghainte

Gniomh .i. dénamh

Gnisiot .i. doinglineadar

Gnithe .i. gniomhaca. go na ghonfad gaoidil ghni-

thé .i. ghniomhaca

Gnó .i. oibrighe. gnóach .i. oibrigheach

Gnó .i. fochuirbhe, no magadh

Gnótheach .i. thiche nó uighibh

Gó .i. muin, no fainne

Gó .i. bréag

Gó .i. ga

Gobain, no gabhan .i. gach

Go-on .i. gach fola

Goibél .i. bél na fainne

Goidhbealg .i. guibealg .i. guthéingeannach. glas .i. éing

Goint .i. gontach

Gól .i. cnaoi

Gon .i. gaine

Gon .i. gainidhe. lugh bagon gach namhoin .i. lugh do ainm gainidh- each, no maith ifin amhoin

Gonm .i. oibrighe. Ní gonm .i. Ní oibrighe

Gonm

Ꝺomm .i. ogus. ꝺa ꝺom-
muaꝺ .i. ꝺa ogusuaꝺ
Ꝺommac .i. mac ꝛɇꝺan
Ꝺommóꝺ .i. ꝛligħe nime
Ꝺonn .i. aiꝺinne ꝺeiseaꝺ
Ꝺoꝺ .i. oinꝺeac. ꝺoꝺꝛꝺa-
ꝺán .i. ꝛꝺaꝺán oinꝺeac
Ꝺoꝺ .i. ꝺa
Ꝺoꝺnaꝺ .i ꝺa, no ꝛ'ɇgħ
Ꝺoꝺ néiꝺ .i. ꝺa cáthaiġ
ꝺeác. néiꝺ .i. cat ⁊ Ꝺoꝺ
.i. ꝺa
Ꝺnaiꝺ hieronimi .i. ꝛeiliꝛe
no ꝛꝺnibeann Chiuime
Ꝺnaiꝺni .i. briaꝺan ꝺhna-
ꝺa, no onomaꝺ
Ꝺnáṁuine .i. áiꝛneaꝺa .i.
an ꝺnán biot iꝺn muine
Ꝺnant .i. liaꝺ
Ꝺnáꝺa .i, oinꝺbiꝛe. laoċ
Ꝺnáꝺa .i. laoċ oinꝺbiꝛe
Ꝺneann .i. ꝺnuaiꝺꝛion
Ꝺneann .i. ulċa, no ꝛéꝛóꝺ
Ꝺneannaċ .i. ꝛionnꝛaꝺaċ

Ꝺneara ⁊ ꝺoiꝺhġ'ꝺha, no
luċt éꝺuaiꝛe.
Ꝺneaꝺ ⁊ ꝺáin. ꝺnġtha ⁊
ꝺáinte
Ꝺnéċ ⁊ cnú
Ꝺnéċ ⁊ ꝺoinꝛ. ubla ꝺné-
ċiċ ⁊ ubla ꝺoinꝛe.
Ꝺneir ⁊ oꝛꝺain
Ꝺneir ⁊ comaiꝛ
Ꝺnéliaꝺ ⁊ ꝺneann liaꝺh
.i. ꝛionnꝛaꝺliaꝺ
Ꝺnéꝛaċ .i. ꝺnaꝺaċ
Ꝺneiꝛ .i. ꝺairġġ'ohaċ. ba
ꝺneiꝛ ꝺáiꝺh .i. ba ꝺairꝛ-
ġġ'ohaċ a mabaꝺh
Ꝺnían .i. ꝺninneall maꝛa,
loċa, no abann.
Ꝺnían .i. ꝛġꝛann ꝺnían na-
cille .i. ꝛeaꝛann na cille
Ꝺnianmuine .i. ꝛmẽꝛa .i. an
ni aꝛ ꝺnianꝺa biot iꝺn
muine
Ꝺnib .i. luaḋ
Ꝺnib .i. toiꝛmeaꝛg

Ꝺnim

Gn

Gnim .i. cogadh

Gninn .i. daingean

Gninn .i fégos

Gninn i. glan

Gninn .i. greannmar.

Ginn i. cuibdeas

Gninneadh .i. bárughadh

Gninnidh .i. cruinnighidh

Grith .i. éolas

Gniun .i. gnáithéos

Gnodán .i. curach.

Gnos .i. gnuas. Gnosdub i gnúas dub, no gnúsánach, no gnúamda

Gnuas i bean

Gnus i gnaoi chláir an éadain

Grus i gruamdha

Grus i las

Grus i gas

Grus i bres

Gu, no gó i brés. gúrongall i mionabrégse

Guaire i uasal, nosatse

Gu

Guaire i foltt

Gual i teine. fir nach fállán gnuis fri gual etc.

Guala 7 góla i criathar

Guamnacha i fearaigeamla

Guba i cath

Guba i caoineadh. gne guba i gné chaointe

Guobh i bothléighinn, no tighfoile do féinan noinnsi ar amnadh Choluimcille. gudh bá hainm do bothiéigshin, a mbiodh Coluim gan chéirdim, no ainm luicc tre éinim noll a mbiodh gan chéirdim Colom etc.

Gudh i méd bronn. ni dot adba dhiadhacta, ir adh adhba drúidhecta, an guobh gut manbh etc.

Guidhbhain .i. bángnúis i fagfain

Guitheir i diultadh. adh

guit-

Gu

guitear .i. do dhaltas
gulba .i. bél
guñ .i. bruighe, no blodach
guñ .i. bráighe
gunbuiñe .i. fleidh. gunbuiñe
niar .i. fleidh iarghoidhe
gúr .i. calma
gúr .i. gér
gur .i. feirg
gur .i. gnóm
gur .i. bás
gur .i. aigneadh. do luid a ngur .i. do chuaid a naigneadh

I al

.i. irel
.i. inis
ac .i. bradán. Iacchnáim .i. cnaim bradáin
actaid .i. éiseam, no gladoid
all .i. elta én
alla chrán .i. bróga
ap .i. dub

I al

Iar .i. na diaidh. iar sin .i. na diaidh sin
Iarsaide .i. comhéd. dligheh oran iarsaide .i. dligheh an tè bhios in othras a comhéd
Iarndoe .i. fiadh beg óg
Ic .i. fearann
Iatlu .i. eiti lú .i. beg a eite
Ic .i. leigear. iocair .i. leigis. dá luid ice .i. da luid leigis
Ile .i. iomad, no iolaidhe
Imaitigid .i. tataige
Imél .i. timcell
Imém .i. imcimniughadh
Imém .i. fánughadh
Imdeaghail .i. anacal
Imdoll .i. cealg -
Imdoll .i. fleadh
Imeactnaigh .i. dam imil na seisnighe
Imeasongain .i. ongain, no bualadh aingeach leat de

Im-

Imṙeaḋam .ı. ṫáṁlúḋ, no tamamg

Imlioċ .ı. ime loċ .ı. loċ ume ṙa gcuáiṙt

Imniṙe .ı. comṁċeangal

Imniṙi .ı. impeaṙain

Impiṙ .ı. impiġeḋ

Impiṙ .ı. ṙlat

Imṙeccaiḃ .ı. ṫeġṁáil . imneaccaiḃḋoiḃ .ı. ṫaṁla ḋóiḃ

Imṙeġṙiḋe .ı. do imṙeġ ṙeiṙen

Imṙinn ł im ṙinnm ł ṙa ṙinn

Imṙim ł maṙcaiġeċ .o

Imṙcing ł ṫeġ bṫaġ a ḋtuilleann leṫa, no ina mbí leṫa

Imṙeṅgna ł imeṙoṙgain ł bṫuiġean

Imṙnioṁ ł tuiṙi, no bṙoṁ

Inḃġċ ł ġġaċ ł ona hġaiḃ biaṙ ran ní

Inċṙeċaḋ ł ḋioġlaim, no glanaḋ

Inġċṫaṙ ł ṙonach

Inġl ł ceṅgal, no cuimṙeċ

Inġl .ı. ł innell ł ṙṙioṫailṁ

Inġṁ ł biṙeċ

Inṡiḋim ł aiṙṅeiḋim, no innirim

Inṡoin ł inne an ġna ł meḋon an uiṙge

Inṙiṅ ł at, no lionaḋ

Ins ł ṡiġṁ. aṙinn ł aṙ ax ṡiġen

Insclaine ł ne mġloine

Insclan ł ne mġlan

Insin ł anġcaine

Insin ł aṁġan

Innill ł unaṙa

Innill ł ḋaingean. noṙeġaiḋ innill ł do ionnṙaiġeaṙ ionaḋ ḋaingean

Innle ł aiṅṅeiṙ

Innuḋ ł inniṙin

Innliṙ ł cainnġl. a ḋḋainn innliṙ ł laṙ cainnġl

Inn-

Inṅgẽtán .i. putõg
Inniom .i. timnugeadal
innteg̃ .i. fligeb
Inntile .i. legartan, no tiagh
Inntliom .i. ionnmar. bnian nac an tairgi innteg̃m .i. nan tairig ionnmarc etc.
Intnib .i. earbairõ
Iodan .i. glan. eiddodan .i. nemhglan
Iodlañ .i. lingmhain, no léim
Iodna .i. fleġa, no axm
Iodnac .i. catach, no axmac
Iodnaidẽb .i. fuineac̃, no comnaidẽb
Iolac̃ .i. rubac̃ar, no lutgain
Iolan .i. iomad.
Iolbanac̃ .i. ouinsian dealadonaib, no dilcanadaibh

Iomad 7 iomaid .i. tuit
Iomadall .i. cionta
Iomagallaim .i. comainle
Iomaingiden .i. iomcubaid
Iomalltan na gaoite .i. ceantlán na gaoite
Iomanba .i. bnég. nihiomaimb .i. ni bnég
Iomarcun .i. meamugad
Iomarcun .i. unfaint. an teg̃ do gnían iomarcun .i. doni an únfaint etc.
Iombac̃ .i. muin thimcill .i. muin timcillear oilen, no tin imaccuaint
Iomcacad .i. fecam
Iomcaiss .i. fecain. Neam iomcaiss .i. fecain nime
Iomcomnur .i. fiafraigid
Iomcloidimsad .i. bualad, no comnac ne cloidimb
Iomcomheman .i. fiafraigid. iomcomaincis .i. fiafraigis

lomcomaxc .i. airgioh, no tiodlacadh

lomcomnaxt .i. láidir

lomda .i. fliuchán. nitusa ó no gab iodhna, iomdha dia ceile comlán .i. o do gab aim ni tus a fliuchán da ceile comlán

lomdonar .i. fondonar

lomdonadh .i. iomtaghaint, lom foicead .i. fobaghom .i. gladh, no fuagra,

lomfonail .i. iomaxcaidh

lomfoghan .i. catughadh

lomfoghan .i. comghaire

lomgabáil .i. reacna. No iomgaibh .i. do reacain

lomonac .i. imgi

lomnádhad .i. fmuaingidh. No iomnáidh .i. do fmuain.

lomnaidheadh .i. do nidh iomnaim. iomnaidhedh longa .i. donidh iomnaim lonn

lomnoll .i. reachán

lomrgoltadh .i. ainiomadh iomrgoltadhnaidhi ainiomadh gliocair

lomtha. 7 iomthach .i. tnúthach. luchd iomtha .i. luch tnútha

lomtaingeas .i. luchd Air é a hiomtaingeas .i. an ni do gabhthar iontu

lomtoinnidh laithe 7 oidhche .i. imtheacht lae 7 oidhche. Oighar ionann toinnidh 7 teacht

lomtoltain .i. a toil féin

lonbaidh .i. aimhon, no uaim. Ain ionbaidhenn. etc.

longabnar .i. gan abnar

lonchorg .i. munadh, no teagarg.

longnata .i. maingh. Con dodhuinig longnata .i. dairtocaidh maingh

10

ſonn annaō .ſ. tuaṙtal
ſonlaċ .ſ. corṁo no ġḣnán
ſonlat .ſ. ġlanaō. ionlat abeataoh .ſ. ġlanaoha bḣtaoh
ſonmall .ſ. ɛolchaine, no toiṙṙe
ſonṙaċ .ſ. nī cuiṙteaṙ ṙna cnḣōaib
ſonṙaōaċ .ſ. oiṙġneaċ, no cṙḣċaċ
ſonnóġbáil .ſ. méro mḡman.
ſonnoṙṙ .ſ. inn ánaṙṙ .ſ. ánaṙṙ ammbneiṫne
ſonnṙa .ſ. ɔoilġeaṙ
ſonntláṙ .ſ. ṙaoa. Cloiōḡmh ónōuinn ionntláiṙ .ſ. cloiōḡm ṙaoa
ſonṙonċuġaoh .ſ. roillṙuġaoh
ſonċaoaċ .ſ. oċ
ſonchaine .ſ. iaṙċaṙa .ſ. an ġlúṅ tiṙ anoiaiō ōuine

10

⁊ bíoṙ aġ ġuiōe aiṙ
ſonōálta .ſ. cinnte
ſonġuiṙ .ſ. fínġeiṙ .ſ. ġuiōe
ſoniann .ſ. iaṙtaṅ tíġe maṙ a mbí bíaoh
ſṙ .ſ. ṙeaṙġ
ſṙion .ſ. ṙeaṙaṅ
ſṙiṙ .ſ. uṁa. Ní ṙáiṅ iṙiṙ iṙ aṙoṙt .ſ. ni hionaṅ umha ⁊ ón. aṙoṙt .ſ. óṙ.
ſṙiṙ .ſ. caṙa
ſṙiṙ .ſ. eiṙe aṙ .ſ. aṙ an eiṙe bíoṙ ṅn.
ſṙiṙ .ſ. oiġeoh. ſṙiṙċ .ſ. oiġteaċ
ſṙt .ſ. báṙ
ſṙ nellaib .ſ. ṙó nellaib
ſt .ſ. aṙbaṙ
ſtṙóṙa .ſ. ceann.
ſúi .ſ. eólaṙ
ſún ⁊ ún .ſ. oṙġain

lá-aiḋ ⁊ cuiṗiḋ. lá-aiḋ ⁊ cuiṗiḋ

laḋg ⁊ ṗneċda

laḋna ⁊ bailḃe

laḋṗoṅ ⁊ meiṗleċ, no biċḃġnaċ

laġa ⁊ blaṫ, no clú

laiġen ⁊ ṗleġ. laiġne ⁊ ṗleaġha

laṁaḋ, laṁuġaḋ

laṁċionaċ ⁊ miaṅġaṗaċ

laṁċionaċ ⁊ oġṁaḋaċ

laiṅe ⁊ lionaṫ. an ṁuiṅ aġ laiṅe ⁊ aġ lionaḋ.

laiṅe ⁊ meḋaiṅ. no uaill

laineaċ ⁊ ṗleġġaċ

laiṫ ⁊ lionn

laiṫḃaiṅe. laiṫe ṗioṅ ṗoṁ tealṁaiġ ⁊ baiṅe na mbó aṅ tulṁeiṫ an talṁan ⁊ aṅ aġaiḋ an talṁan

laiṫe ⁊ meḋ toṁaiṗ óiṅ, no aiṅgio

laiṫṗe ⁊ bó

lamaiṗ ⁊ ṗíli

lamċaṅa ⁊ lamċoṁa ⁊ cuṁ láiṁe aṅ ní.

lamṁoḋ ⁊ ṁóḋ láiṁ le ṁóḋ eile

láṅcoiṁe ⁊ coiṁe romlán

laṅ ⁊ neḃal. no laṅġaċ ⁊ no ṁeḃlaċ

laṅġheṫiṅ ⁊ ainm do ġlaṗ bhioṗ iṫiṅ ċoiṗ coṗaiġh ⁊ ċoiṗ teiṁiḋ eiċ

laṁ ⁊ téuġḋaiṗ, no teġ

laṁ ⁊ cloiḋeṁh

laṁ ⁊ eaglaṗ. laṁ ċluana aiṅṫiṅ a niṁ, ionṁain ceaṫṙaṁ ḟoṗ ṙiaḋaṫh ⁊ aṗ ionṁuiṁ leam an ceaṫṙaṁ aṁaṁ oṁuiḋeaḋ eaglaṗ ċluana. etc.

laṁ ⁊ cuṁḋaċ. ġona ⁊ ṙóṁlaṁ ⁊ cuṁḋaċ aṁa ⁊ ṙóiṁ

laṁ ⁊ ġreiḋeal, no ṗóiṗḋiṁ

laṁóiṅ ⁊ bé. no deaḋ a ġcṙiċ coṁṗ ċóiṅ, aṁa laċta gá laṁóiṅ. etc.

laob .ɪ. claon. laoibni .ɪ. ní claor, no leathomaċ

laoideaḋ .ɪ. gneasaċt . non laoideaṁ .ɪ. do ní an aghaṁ lat .ɪ. troigh.

lár .ɪ. láoċ

latan .ɪ. tionól

látan .ɪ. gaċ ciall inċleite, no aroinċeas dpolaċ

lauba .ɪ. mala

leaġad .ɪ. ceangal. laoġtain leaġad .ɪ. ceangaltan na laoigh.

leaglaiḋ .ɪ. luaċain

leam .ɪ. leaṁán

leaṁ .ɪ. bṙat

lean .ɪ. mun

lear .ɪ. cúis, no cairgean. gleóḋ gaċ a leasa .ɪ. cniocnuġaḋ, no glanaḋ gaċ cúise

leasaigheadh tṙiuna .ɪ. na boiċt do neṙtuġhaḋġ ina gcúiseaṁaib etc.

leṫa .ɪ. eadáil

leaċlagra .ɪ. roiṁ beiṫ lag 7 láidir

leicc .ɪ. pailliġe

leiceaḋ .ɪ. caoṁ

leiṁiġe .ɪ. miangas

léin .ɪ. tneabar, no éolas

leiṫḋe .ɪ. claon

léiṫe .ɪ. ṙíṁén

leiṫeach .ɪ. leiṫéoġ .ɪ. lasg leaṫan

leiṫeaċ .ɪ. losad do bṙiġ go leaṫnaiġthean banghean uiṁe

leiṫġléoin. leaṫṙúil ġlóiṙe. laoċ leiṫġleoin .ɪ. laoċ ina narḃe leaṫṙuil ghlóiṙe

leiṫneaḋ .ɪ. leiṫleiṫ. nobdan leiṫneaḋa .ɪ. do ċuadan do leiṫleiṫ, no dén táob

léiṫiṁ .ɪ. uṁċaill, no glaċán

leṁne .ɪ. time no buga

lenne liaċ .ɪ. leicne laoċ, no aiġte léoṫ

léo .ɪ. leoṁan. aillíaċ leó .ɪ.

glẽod leomãin
leod ꝫ leṫnaõ, no ṫeṁaoh
leor ꝫ imõeṫṫaõ
leõr ꝫ roillṫ Irish. D.P. 109.3
lẽṁe ꝫ cnáẽaoh
lẽr ꝫ ẽaṫnoman. 7ꝛ leiṫeṫ leṫa ṫan lẽr etc.
lẽr ꝫ roḷar, no roillṫ
li ꝫ muin
liá ꝫ muc
lia ꝫ fleṫẽaõ
lia ꝫ tuile. oo ẽoiõ an liá ar an abaiñ etc.
liaẽ ꝫ ní ar ooiliõ, no ar olc le ouine. unoe fiaẽa feṁ ṫáliaẽ, oiṁ ba ooiliõ oó a aẽaiṁ oo mẽaṁbaõ accaẽ 7 amaẽaiṁ oéṫ agabṁeiẽ
liáṫ õṫlṫ ꝫ oṫlṫ inambi liáṫ loṫmaṁ, no cloẽ uaṫal
liaṫ ꝫ cno bior ag lẽoṫ-aib, no aguánaib
liaṫa liáṫ ꝫ aíṫ a noṫnaõ cnẽoiṫhe roṁ lẽoṫaib
liaṫṫa ꝫ ṫa léoẽaẽ, no leaõaṁaẽ, no oo niṫṫnaõ, no ṫeṁaõ
libṫõain ꝫ cnuiõ, no clanna
libṫṁn ꝫ long
libeaṁn ꝫ clañ, no cnoõ
lil ꝫ lẽmmain. ṫun lil ꝫ ṫun lean
lin ꝫ fẽoṫal. milin ꝫ noẽ-fẽoṫal
lioṫaẽ ꝫ eṫnaiṁ *commerce*
lioṫõa ꝫ álaiñ, no m'n
lioṫõa ꝫ laroiṁ. ciaṁ bó lioṫõa ꝫ ṫeṁ bo laroiṁ
lior ꝫ teṫ, no baile iom-póõ om lior etc.
lirr ꝫ olc
liṫ ꝫ fén uaine
liṫ ꝫ follamain. líoṫlaiṫe ꝫ la

ꝛ lá rollamna no ꝑḗꝛ·oa
líṫ ꝛ luṫ ꝛ on luṫ gáin
líu ꝛ leṅmáin. Ólgille con-
naċt naḋ liu. ꝛ na leṅ-
aiḋ ḋhe &tc.
ló ꝛ nibe olla. Ólꝛ ló a bṙuṫ
ꝛ aꝛ nibe olla ḋo buain
aꝛ bṙaṫ
ló ꝛ uiꝛge· ꝓo linnib ló ꝛ
ꝓó linnib uiꝛge
lobaiꝛ ꝛ ceṫle
lóċ ꝛ ḋub. lo ċeṫe ꝛ ḋub, no
ḋoṅċa ipl. Eclipsis D.P.
loċ ꝛ uile· loċ ḋaḃ ꝛ uile
ḋubh
locc ꝛ lonaḋ
lóċaꝛain ꝛ ceṫa uiꝛge· ló
ꝛ uiꝛge· ⁊ ceaꝛain ꝛ cloṫ
loċ ṫoṁaḋmann ꝛ maiḋm
no bṙiꝛeaḋ loċ aꝛ tal-
máin
logḣoḋa ꝛ laꝛgaine· gan
logḋa ꝛ gan laꝛgaine
loiċeaḋ ꝛ caiṅneall no lo-
ċṙann
loiċeo ꝛ ꝛaiġneṅ, nó laꝛ-
aiꝛ, no ꝛéḋoꝛolaꝛḋa ꝛ
ꝛliġe ꝛolaꝛḋa
loiċneċ ꝛ laċnaċ, no lo-
ċánaċ
loiṅgeꝛ ⁊ longaꝛ ꝛ lonnaꝛ-
baḋ
loiꝛgionn ꝛ ꝛnaꝛán on loi-
ꝛgṫeṫe ⁊ cuċnáma ainm
eile ḋó.
loiꝛꝛ ꝛ laꝛaiꝛ
loiꝛꝛ ꝛ lonnaiġ
lomain ꝛ ꝛġiaṫ
lomain ꝛ bṙaṫ
lomaꝛ ꝛ ló máꝛ ꝛ oʻan móꝛ
lomna ꝛ téḋ. ḋo ċṙiġlaḋ-
aꝛ na lomna ḋaṁa téḋa
long .i. teiġ, ó nabanṫiġ
an long laiġin ⁊ an long
muman a ḋeiṁhniġ
long . i. ṙiṫeil
long .i. leḃa. longi cléḃ-
uma .i. leꝛṫeaça &tc.

longa bhoñ ꝛ langán na bhoñ, no an oc·oa

longaḋ ꝛ caiṫḟmh

longain ꝛ longphóin ꝛ póin luingḟ ꝛ foiligṫ ñ luingḟ

longar ꝛ ioñanbaḋ,

lon laingṫ.ꝛ lon, no leir ⁊ lá-ang

lon loingḟ.ꝛ oaiḋg bláṫ ao, oá ngoinṫeṫn go coiṫcḟann ꝛeṫeic bhaṫaḋ

loñ ꝛ feilg

loñogán ꝛ ógán loñ.ꝛ ógán feṫgaḋe ſi

lonc ꝛ gang

long ꝛ buiḋeñ

lor ꝛ enball. gona lor ꝛ gona henball

lor ꝛ ron. ar bhan lor ꝛ ar ban ron

lorg ꝛ bacaċ

lorg ꝛ cloṫ

lorgán ꝛ luaṫgaṫaċt, no leṫnbaiḋeṫċt

lót ꝛ meiṁoleṫċ.

lotan ꝛ leṫoiaḋ, no gaṫaṫoh

loṫan ꝛ coiṁṫionól

loṫan.ꝛ coins

loṫan.ꝛ éoaċ

loṫan.ꝛ aman, no foṁóṫċ ina mbí bhaiṫliṫ,

lú ꝛ beṫg

luá.ꝛ uiṫge. or liñibh luá ꝛ or linntibh uiṫ gioḃe etc.

lum.ꝛ cop. ḋa lúa ꝛ ḋa choiṫ

lua.ꝛ ṫheab. do nao tṫeanlúa.ꝛ tuṫ tṫeinṫheṫeb

luachann ꝛ lochṫann, no folaṫ

lúaḋa ꝛ lú gaċ mbeṫg, oiṫ aṫ é méṫ aṫ lugha iṫn laimé.ı.an méṫ beṫg

luam ꝛ ab. luam liṫ moiṫ gomoṫbhail ꝛ ab liṫ moiṫ.etc.

luam

luam ⁊ luamaine. noloingpeoin

luan ⁊. laoc

luán ⁊. cū

luan ⁊. mac. ge a tá na luán ag taog ⁊ ge a tá na mac ag fili

luarcac ⁊ luargad. bnat oub luarcac ⁊ bnat oub an luargad, no an tomgail.

luatnaim ⁊ luaitge a naṁaib

luba ⁊ corp.

lubain ⁊ lúbáin

lubna ⁊ gliainte. al. do coda lubna luime ⁊ do geib an ouine glan fegz né a dinam

lubna ⁊. obain.

luc ⁊ bnáige

lucain ⁊ licóin. lucain gga ⁊ comcaitngmac ne li cóin na gneine an aingeadh.

luctaine ⁊ fcobcoine uirge, no coine tuaitbil

luga ⁊ mioṁa. luige ⁊ mioṁa

luga ⁊ tant, no iota. ag do nigi a áth mburde, ni beimi a luga dige ⁊ ni beimi an iotaid. etc.

lúi ⁊ gég

luibgnecorac ⁊ an cormaille nir na ménaib, no an lám maille nir na ménaib

luibne ⁊. méoin

luibne ⁊ fligi diubnaicte, no caitme

luibne ⁊. fgiat

luid ⁊ do cuaidh. luidh noime ⁊ do cuaid etc.

luige ⁊. coine

luige ⁊ mioṁa.

luigioc ⁊ bnégac

luimlin ⁊ lin ligmlacta

luimngcoda ⁊ bnatac, no fgiatac. a fluimneacoda. etc

Eclipsis 2

Eclipse

luin. go luinib ⁊ go ʻrlęż-
aib, nó go gcloiḋmib
luinne ⁊ ręng. tre luiñe
⁊ tre ṙeing. etc.
luinnioc do boḋar ⁊ cẽol
do boḋar
luir ⁊ lám.
lūir ⁊ ól, no ibhe gur lu-
rat ⁊ gur ibṫar
luiṫet olc ⁊ do lañrad.
no do ẇontaigṫet olc
luiṫe ⁊ luar. go luiṫe ⁊
go lūar
lumain ⁊ briat. ṗolumain ⁊
droċbriat
lupait ⁊ muc
lurg ⁊ doingẽ
lurga ruaċ ⁊ ṗoca. dhá
ṙollaḋ, no iarmbęrla
da ṙollaḋ
lurca ⁊ nẇoḋẽntaċt
lurca ⁊ teaċtalman
lúrdaḋ ⁊ timċęllaḋ

Má ⁊ bṫẽ. muna má ⁊
muna mbuiṫ
Mac ⁊ glan. ręċ ba cam-
mogal glan mac ⁊ bá glan
glan an canbunclar
Maċa ⁊ baḋb, no ręñoḋ.
mol maċa ⁊ cruinniugaḋ
baḋb, no ręnnóg
Mac cẽnta ⁊ mac éċta,
oirar ionann cion ⁊ éċt
Macnaiḋ ⁊ galan. dia
mbẇian mac a macnaiḋ
ṗoda ⁊ angalan ṙada
Maċt ⁊ cíuntonn mara
Mactaḋ ⁊ marbaḋ
Maċtaḋ, no maċtnaḋ ⁊
iongnaḋ
Maḋa ⁊ mí adha .i. mí
ḋligṫęċ
Maġar .i. minĩarg
Maġar .i. briaṫar
Maġar .i. maġ air, no tre-
ębṫa

Mag

Maglonn .i. mórlonn

Maidm .i. dechbaid, no catugad

Maidm .i. brisis

Maigen .i. ionad

Maighe .i. mor

Maithe .i. briadan

Maithbech .i. celg le

Mainn .i. briat. con mainn .i. briathrid. no mainn .i. do briait

Mainnsem .i. sen briait

Mair .i. caon. mas óin .i. caon óin

Maithes .i. dnáodesech. nugrád tré maithead .i. tré dnaodeacd

Mait milteanga .i. mis teanga mait

Mál .i. ní. an mhál .i. an niogan

Mal .i. uasal

Mál .i. fili

Mil .i. milid, no gairgedach

Mal .i. cior

Mám .i. cumas no cumachta

Mám .i. tulach, norliab

Mamm .i. ciuch, no criach

Man .i. lám

Mana má .i. lámagán. gan mana má .i. gan lámagán

Mang .i. mi eang .i. dnoch eangnam .i. dnoch erneach

Mang .i. gamam fiada

Mán .i. uinge. feach mana dón .i. fear nuinge dón

Mán .i. biad

Mán .i. cruitneacht. graine don mann .i. don cruitnead

Manaor .i. fleag. manaor muinceach .i. fleag ag á naraibe ni fó na bragharo. o:n ar ionan muin 7 muinél

Mánan .i. fgaoileadh

Mannach .i. milleadh

Mannar .i. gluaisread

Mant .i. mó a faint bid

Maol dorn floinnaingio .i. clideam. óin ar na dornaib

rádh

máola toimṁiteam an cloiṫ-
eamh .i. an oṙdóg leagṫa
agá tomhaṙ

Mhaom .i. gnáṫ

Mhaom .i. maiṫ

Mhaom.i. maonmhaġ.ó mhaom
go faiṙge.i. o mhaonmhaġ
da ngoiṙteam magh maom
go faiṙge

Mhaon .i. balḃ

Mhaothla maṫa .i. meṙ 7
toṙadh

Mhaṙc .i. eaċ. mancaċ eiċ
iomḋa laiṙ, amhail a deiṙ-
ṫeam buaṙaċ ṙiṙ an tí ag a
mbíd ba iomḋa

Mhancaċ dūaine .i. neacaiṙe
ghabaṙ ḋán.

Mhaṙ. i. maiṙeaċ. ba maṙ .i.
ba maiṙ eaċ

Mhaṙladhach na gcloiḋeamh
.i. ṙuaim no ṙoghaṙ. etc.

Mhaṫṙaḋ .i. coṅtabaiṙt. gan
maṫṙaḋ .i. gan ṅonntabaiṙt

Mhát .i. lámh. aṙ uaḋa ṙin a
deiṙteaṙ ionnmat .i. ionn na
lámh maṙ a tá an cnobh
nġṫeaṙ an tan a deṅaṙ ioṁ-
mad *corr. de Malhar jacuit*

Mhḃal .i. náṙ

Mhḃal .i. pḁll

Mhḟadhaṙ .i. caint, no uṙ
labṙa

Mhḟḋamḋa .i. meḋṙaċ, no luc-
ṁaṅeċ

Mhéala .i. dtaiṙ

Mhḷlaċ .i. doibinn

Mhḷlaċ .i maiṫ

Mhḷm .i. póg

Mhḷman .i. ball pḁmḋa

Mhḷmbṙa .i. ṙgṙin, nó coimheḋ
a mbíd taiṙe.

Mhḷnann .i. ṙollaṙ

Mhḷnn .i. ṙollaṙ

Mhḷnn .i. balḃ. cuiṁṙgṙaigh.
mḷnn .i. balḃ

Mhḷnnad .i. ionad

Mhḷnṙ .i. cḷṙ

Mhṙ-

Aṁgnaiḋe .i. amaḋán

Aṁgnba .i. meṁball, no bṁēg

Aṁgr .i. flat tomāir uaiġe

Aṁgr .i. tomāg meṁr flobar

Aṁgr .i. aṁm

Aṁgr .i. fṁoban

Aṁgr .i. oeimeṁr

Aṁgr .i. oalta

Aṁgar .i. bṁaḋán. or bhúill meṁaraiġ .i. bṁaḋánaiġ

Aṁgr .i. bṁaṫ. oo ṫṁoo meṁ fō aimṫeaṁail .i. ṫeiṫ an bṁeiṫhiṁhnaṁ ṁir an aimṡir

Aṁgrain ṫolmain .i. tomāg oilear, no coṁṫnom

Aṁgrān .i. cú beag

Aṁgrcu .i. cú beag

Aṁṫlaoh .i. tomāilt, no caiṫeaṁ

Aṁle .i. coṁcaille, callaḋa, no bṁéroe bí oe aṁcṁnaiḃ ban

Aṁile .i. bṁ

Aṁlg .i. bainne oo bṁish go mbleaġan é

Aṁilt .i. ṫeaiṫeaṁ. con mealaiḋ .i. caiṫfiḋ

Aṁin, no mén .i. mīanaċ

Aṁinḃe .i. bṁég

Aṁinḃe .i. meanbhall. gan meinḃe .i. gan meanball

Aṁiṁcṁn .i. mear

Aṁiṁge .i. bṁaṫaċ.

Aṁinleaċ .i. gaḋaiġe

Aṁir .i. olc. gon a bīoḋh achó meir 7 ceir .i. nach bioḋh, ir olc 7 ceapaċt

Aṁis .i. bṁeiṫeṁ

Aṁirṁ .i. ḋealba ṁabaiṁṫe man oo beiḋir cuiṁp oo éiṁeoċaḋ ar ūiṁ.

Aṁiri .i. ṁabhṁaḋ, no neiṫe ṁabaiṁṫe

Aṁle .i. oṁoċlaoċ

Aṁle .i. loṁgánaċ

Aṁlg .i. bár. melg teṁe .i. oo ṁċaḋar báir

Aṁl-

Mionaimbeasaid .i. airdeadha beaga bhíos isin talamhain

Miorcaith .i. miínrci, no donoícinnsce

Miorcaic .i. mallaccad

Mirimint .i. donoícimint

Mitfin .i. lagadh no aindolacc

Mithis .i. aimsir

Míotshúnarach .i. donoċpáirtins

Mocmaill .i. go moch 7 go mall

Mocht .i. móid.

Modh .i. fear. glan an modh .i. glan an fear

Modh .i. obair. irdaidh modh, laisdar teannobair leis

Modhaidh .i. fear modhraine, no bodach

Modhna .i. bhiadhán

Modhmeanman .i. diomaoimeanman

Moimh .i. feamhán

Mol .i. cruinniughadh

Mol .i. glonach. molmar .i. glónach

Molbthach .i. moltach

Molma .i. molta

Mon .i. clear

Monar .i. obair

Mor .i. tonn

Mor .i. mór

Mór .i. bér, do réir an nominis ar an amnadh. Mór an bér no bídh go cian, buidh an bhirreadh ni baoithchiall, fad an thrén tagraid dídine, 7 ons an écídine

Moth .i. gach feamadha 7 gachfinnsce

Mothach .i. tonnthach. mullach mothach .i. tonnach

Muadh .i. nell. muaidh .i. nell

Muadh .i. égcosg, dealb, no cuma

Muadh .i. meadhón

Mu-

Méigh .i. miligh .i. luigh báir

Mén .i. bél.mén maṅa .i. bél na maṅa ×

Mén maṅa .i. blúiṫomhol bíor isin muin

Méṫen .i. bṅat. feaṅ gan méṫen gan bnóig .i. feaṅ gan bṅat, gan bnóig

Miaṫ .i. aiṅmiṫin, no onóiṅ

Miaṫ .i. uaṫal

Miaṫ .i. aiṫóiṅ. a míaṫaiṅ aiṅṫeaṅ aṫige .i. a aiṫóiṅe isin gceaṅ ṫoiṅ etc.

Mídé .i. oṅoiċthe ins

Mídeamnaṫ .i. mídeamnuigṫeaṫ, méṫ, no méduigṫeaṫ

Midlig .i. méḋon fén

Midin .i. oṅoċlí

Mil .i. milíḋ, no gaiṫgeadhach

Milé .i. deal

Milid .i. do meilḋ, no do mionaigeadh

Milla .i. cnuic milithe .i. caṫlaiṅte

Millidh .i. mífilleadh .i. oṅoíċfillḋ, no oṅoch amhaic

Millén .i. gnuṫ cáiṅ

Miltne .i. miltneaċt, nó miliotaċt

Minneaċ .i. bnég

Minnéigṫnaṫ .i. colaṫ balb

Minnéigṫnaṫ .i. minéolaṫ

Míobal .i. oṅoċbail

Míoċaiṫi .i. toṅaṫaiṅ. no fíoṅaḋaṅ biaṫaib 7 míoċaiṫib .i. aṅ toṅaṫaib etc.

Míoḋċuaiṫ .i. meaḋóṅċuaiṫ, no cuaiṫ méḋóin

Míoḋbaidh .i. binnéalann

Miol .i. ainm do gaċ beaṫadhach

Miollċoiṫi .i. milidbniaṫnach

Miomaic .i. fléḋ

Mion-

2ꝛuaō .i. uaral
2ꝛuaō .i. maiṫ
2ꝛuaō .i. móꝛ. muaohbl-
oꝛꝫ .i. monṫoꝛmánach
2ꝛuaoh .i. mꝛoṫ. muaoh-
ꝛoꝛꝫ .i. ꝛoꝛꝫ mꝛoṫh
2ꝛuál .i. mullaċ. Alꝛ mual
an mꝛaiꝫhe .i. aꝛ mullach
an mꝛaiꝫe
2ꝛualaċ .i. ꝛeiꝛꝫeñ. Sꝛoċṫ
a ōá ꝫa ṫꝛiaꝫaċ mual-
áċ .i. loꝛꝫa ōá ꝫa ṫꝛe
ꝫaċ ꝛeaꝛꝫann
2ꝛúch .i. ainm oílear oo
oheataiꝫ ó nabaꝛṫaꝛ
múchaoh
2ꝛuca áinioche .i. muca be-
ꝛnoṫaiꝛ, no ina mbí ál
2ꝛucna .i. ꝫnuaim.
2ꝛuoha .i. muoh~~uaoꝫ~~ꝫ, no
báꝛuꝫaoh
2ꝛuꝫnaiōe .i. ooiċeineól, no
oꝛoꝛchenél . ꝛo moꝛ-
aoh muꝫnaioche .i. oo
meōaiꝫheaoh oaoiꝛ-
cheineól
2ꝛúich .i. toiꝛꝛe
2ꝛuillꝫeoh .i. ꝫneaꝛaċo. aꝫ
muillꝫeō na milꝫeō .i. aꝫ
ꝫneaꝛáċt na lꝛoch
2ꝛuillꝫnn .i. cluiꝫin. ꝫona
mullanaiḃ[illegible]n .i. ꝫona
ccluiꝫinib oin
2ꝛuin .i. mumeél
2ꝛuinċe .i. ꝛlabnaō. 2ꝛumn-
ceaoha .i. ꝛlabnaoha
2ꝛuinmai .i. oꝛleam mo
ꝛealbh
2ꝛuiniꝫhaoh .i. ꝛealbhu-
ꝫhaoh
2ꝛuinṫeꝫn. 1, clann. muinn-
ṫeaꝛ an ꝛioꝫ .i. clann an
ꝛioꝫh
2ꝛuiꝛċneach .i. tonn
2ꝛuiꝛꝫeohaċ. i. tiꝫeaꝛna.
muiꝛꝫeaōaċ ꝫac meann-
aṫa. i tiꝫeaꝛna aꝛ ꝫaċ
ionaoh .mḟnaō. i. ionaō

2ꝛuiꝛ-

Muinghenn .i. bhn

Muinghenn .i. gha, no fighidh

Muinn .i. buidhin

Mul .i. cruinniughadh

Mulach .i. nón

Mullan .i. mullach

Mulba .i. nónmuin

Mul doinn milghadh .i. doinn mílghadh 7 an doinn cruinn

Munata .i. munadhan da ngoinitimach écta .i. lúdh oin dhuine an Macetcht in da ngointi munadhan

Munghlara .i. muinél ghlara

Muntonc .i. flaithnadh

Mún .i. iomad. mún cluimhe .i. iomad conaigh

Muntaighe .i. maighaidhe, no lucht maighe

Muntola .i. tuilé maighe

Muntonghadh .i. tonghadh maighe, no muighidhe

Munghúrgh .i. muin ghiargh .i.

giargh an mhaighe .i. an áit a mbeanann muighe re tigh

Mut .i. gach ní gheibh

M A

Máo .i. tón

Mac .i. duine

Máighe .i. ní dheighne. dheghbadhach aigh in. Máighe an corp a dochí ghanchaigh, nach ní do mhaith dia anmain, ach ar é a aimlegh uile, do níodh fogh biodh bamhbuidhe

Máighe .i. cuic, no cia. Máighe an mac mac úi chuinn .i. cia an mac, mac úi chuinn

Máirdhim .i. connadh. dligidh nairdhim narcan .i. dligidh an conghadhach uppa do beith air

Máindhin, no mhoindean .i. gairgeadh

Naine .i. glan

Nainne .i. deimin. fuit aitbean bur nainne .i. fuit aitbean bur deimin

Nall .i. fuian. cloghach go nallaib ōin .i. clogha gē go fuianaib ōin

Nāō, no noi .i. long

Nāōdgcōa .i. a nāō dēg

Nāōtgcōa .i. oindēga

Nān .i. olc

Nān .i. maith. la muintir Neill nānge āōidhi .i. la fagh do ghāōidhglaib

Nand .i. fior

Nar .i. cengal. no nara .i. do ceanglaoh

Nar .i. bār

Nar .i. cuimnugh, no fēil bair

Naraoh .i. donac

Naraō .i. gnathugaoh, no clū

Naraō .i. oindheine

Nargaine .i. imma

Nāt .i. ainm coitcenn don uile airdeglaoihna

Nāt án .i. oindēine

Negm .i. ball fegmha

Negmcumgaigthe .i. dogluaiste

Negnall .i. nuall bregh nimhe no cantaineacht dēnma an airgnimh

Negn .i. ongal

Negn .i. tonn. regna .i. tonna

Negnaiō .i. negntōg

Negnair .i. cenglair

Negnairc, no nongnairc .i. do cengail

Negn .i. tonic allaiō

Negr .i. cnoc

Negr .i. cnēcht

Near .i. ainm an chnoim fa fandēntar uisnigh ēnaiō isin ecglais

Near .i. ainm don uisnigh ēnaioh biot isin eglais

Negra

Neṫa .i. oinḋeirc
Neṫar .i. ṫuin ḋuine
Néid .i. cat
Néid .i. ṫuin amail ḋeṫbhar an naṁḟo. bṫ nía tnéinḟeṫn in ṫac tan, bid néid ainm ḋo cath cunaḋ, bíḋh ṫac ne ṫeal néid an ṫuin, cia no ciuin nir nac cumain.
Neim .i. oṫlaḋ
Neimṫ ḋi ṫac ḋán, no ṫac ealaḋa
Neimṫ ḋi nṫmiat .i. talamh ar ḋligṫeac ḋeṫglair
Neimṫ ḋ .i. ainm ḋon uile ṫalcan
Neimiḋeṫt .i. ṫalcan
Neman .i. ḋáṫact, no mine
Neman .i. baḋb cata, no ṫeṁn.
Neo .i. aṫar
Neoc .i. mait
Néoid .i. ṫan, no oic

Nia .i. mac ṫeṫan
Nía .i. tneinḟeṫn
Niaṁḋa .i. taitneamac
Nim .i. bṫon. nim cuimnic a nḋion ṫo a .i. bṫon ḋo ḋuct a mbeol na ḟaṫṫe.
Nimḋlic .i. iomḋainṫeṫn
Nindin .i. ṫoit, no tin
Nion .i. tonn
Nion .i. litir
Nionac .i. ṫonbinn
Nionac .i. ṫlacac, neanac. no beṫnac, no bṫṫe
Nirri .i. cneit
Nit .i. ḋeṫbaiḋ, no catuṫh
Nit .i. ṫuin ḋuine
Noca, no nocaḋ .i. ḋeich ⁊ ceitṫe ficiḋ
Noct .i. ḋeanact, no naine
Noḋan beṫe .i. biaiḋ lin
Nóḋ .i. oinḋeirc
No-ene .i. loingṫeoire, no maineslaiṫh. no neac ḟuir na noene etc.

No-uō cẹṛṭa ɫ bṛōẹṛc-
aiġim ẹɫaḍha
Nóir ɫ oiṛḍẹiṛc. ḍo nóiṁġ
ɫ ḍo oiṛḍẹṛc aiḍ
Nóit ɫ anóiḍ ɫ ẹġɫaṛ
Noitẹċ ɫ oiṛḍẹiṛc
Nór ɫ nōi ṡior ɫ ṡior nāon-
baiṛ etc.
Nua ɫ laiḍiṛ. ṫo ṫṛoiḍ
ṛe nia nú-a ɫ ṫo ṫṛoiḍ
ṛe gairġẹḍaċ laiḍiṛ
Nuaċolla ɫ uaṫbāṛaċ
Nuaċoṛ ɫ nuaċúaṛṫaċ
Nuaiṡiaḍhnaiṡ ɫ an ṛẹċt
núa, no an nūaiṛeaċt
Nuall ɫ oiṛḍẹiṛc
Nuall ɫ gul
Nuall gan ġ.ōi ɫ ṛáḍ gan
bṛéiġ
Nuallaṁ ɫ uaṛal
Nūaṫaiġ ɫ ṫẹċ nua niṁe
Núna ɫ goṛṫa.

Ó ɫ cluaṛ
O-aṛ ɫ guṫ
Óc ɫ ṡil. inniḃ óc ɫ iom-
aḍ na bṡilẹḍ
Ócṛa ɫ bṛóga
Ócṫmoḍa, no ócṫmoḍaḍ
ɫ ceiṫṛe ṡiċiḍ
Cḍ ɫ céol. oiḍ ɫ ceol
Oḍ ɫ niṁ
Óġ ɫ iomlán. óiġnéiṛ ɫ
néiṛ iomlán
Oi ɫ caoṛa, o nabaṛṫaṛ
óiṛc ɫ ói ṡeiṛġ ɫ cṓṛa
ṡeiṛcc
Oibne ɫ obainne, no luaṛ
Oiċe ɫ uiṛġe, o nabaṛṫaṛ
coṛc oiċe
Óiġ ɫ gairġẹḍaiġ
Óiġe ɫ iomlaine.
Óin ɫ laṛaċt. óṅ ɫ laṛaċt
Óinme ɫ maille. óinme niġ
móiṛ ɫ maille niṛ an niġ
móṛ
Oiṛc ɫ cú beġ, no meṛcū

Oiṛ-

Oimeanġlan .i. ꝺoibiñġlan
Oinn .i. ꝺonaiꝛ
Oll .i. móꝛ
Ollan .i. áꝛ oll .i. áꝛ mꝺ̄ꝛ
Ollaꝛbaꝛ .i. ꝛluaġ móꝛ. aꝛbaꝛ .i. ꝛluaġ
Oll aꝺ̄aꝺ̄ .i. naiñꝺonaꝛ móꝛ
Olꝺ̄obaꝛ .i. acobaꝛ laiꝛ óꝛ .i. miaꝛlḗiꝛ óꝛ
Omna .i. ꝺaiꝛ. omnaꝺ̄a .i. ꝺaiꝛġe
Omna .i. ġa, no ꝛlḛġ
Omnaañ .i. nioñ ꝺo ꝺ̄óꝺ̄naꝺ̄ġo hoñ, no ġo hañ
On .i. ainiñ
Onꝺ̄ .i. bꝛóꝺ̄, no ꝛoġail,
Onꝺ̄ .i. uch. meinic monꝺ̄ .i. meinic muꝺ̄c
Onꝺ̄ .i. ġlan
Onꝺ̄ .i. leaꝛuġaꝺ̄h
Onꝺ̄ta .i. aꝺ̄ġonta
Onn .i. cloꝺ̄
Onnaꝛ .i. a tá. oñaꝛ ꝺuit ꝛonn coñaꝛꝺ̄ha .i. a ta coñaꝛꝺ̄a ꝺ̄oit annꝛo
On .i. ġuꝺ̄, no ġlóꝛ
Oꝛ .i. imbal. oꝛ in oꝛ .i. o imbaí ġo himbal
Oꝛc .i. uġ cinc̄e
Oꝛc .i. colbꝺ̄a
Oꝛc .i. bꝛaꝺ̄án. oꝛc bꝛeac bꝛoinnꝛioñ .i. bꝛaꝺ̄án bꝛoinnꝛionn. etc.
Oꝛc tṙéċ .i. mac nioġ. ꝺonachtuiꝛc tṙéċth .i. ꝺonaċ meic nioġ
Oꝛꝺ̄an .i. ġnáꝺ̄, no uaiꝛle
Oꝛġain .i. maꝛbaꝺ̄
Oꝛn .i. oꝛġain, no maꝛbaꝺ̄
Oꝛt, no aꝛ oꝛt .i. ꝺo mañb
Oꝛtaiñtiġ, no biniġ. oꝛtauaimꝛ aꝛ patꝛaiꝛ ġo lḭoġaiꝛe .i. biniġ etc.
Oꝛ .i. ꝛiaꝺ̄h. na hoiꝛ .i. an ꝛiaꝺ̄aċ
Oꝛan .i. an tí aꝛ óiꝛꝺ̄e
Oꝛꝛanꝺ̄bine bioꝛ aꝛ ꝺ̄uine
Oꝛcan .i. ꝺoiꝺ̄ċ, no ꝛḗaꝛ

Puingene .i. rgaeaball
pūn .i. gian. an ti canar
cnabaō gūn, ar dioō-
naō lair uirge pān .i. ar
rāraō leir uirge gian
puitnic .i. buiōēl
pūttnall .i. gniaz. a.o cō-
nānc tniango bpūtt-
nallaib duba .i. go ngnua-
gaib duba

NA

Ná .i. nēimniugaō, no ce-
imniugaō
Nacoll .i. bnat mainb
Nāct, no a.o nat .i. do einiz
Naōnāct, no a.o naō-
nāct .i. do haōnaiceaō
Nas .i. psalan
Nat .i. cac
Nas .i. loma.o nas mai-
ngeō .i. loma.o bnaōan
Nasga .i. toga

NA

Nazait .i. nansa.oai
Nai .i. lomnam
Nai, nō a.o nai .i. do ein-
ish
Naish, no a.o naizh .i. do
einiz
Nait, no nat .i. naitnec. as
lorga.oh na natha .i. as
lorga.oh na naitniz
Nait .i. co neimniz, no do
ceimniz
Nait .i. impiōe. an naith
Cholum, .ir Cianain .i. an
impiōs Cholum etc.
Nait, nō co naitt .i. an ron
Naitns, no do naithns .i.
do taitin. do naitns an
gnian .i. do taitim. etc.
Nāmad .i. nō.o, no fligh
Nāmad .i. ain m do fligh
7 ar fainnge leitns
nāmad ina nō.o
Nan .i. togaiōe, alainn,
no follar

Nan

ēnuaine
orcan ꝛ lēim
orcan ꝛ barcan
orcan ꝛ fean comṁaic racam
orcan ꝛ lingeamain. loc einne áno a orcan ꝛ ar ano lingeap fé
otan ꝛ tuanartal

pl

palmaine ꝛ ainmanneite bior a laimh an froinntóna ag froiuno 7 ag oingeadh a luinge
pann ꝛ miol mór bior isin braingeo
pata ꝛ roiteach
pata ꝛ miol moighe, no geimhreadh
pauper ꝛ boct· an paupeán tuaghra ꝛ an bochtán. etc.
peall ꝛ bac

peitead ꝛ ainfiosach, ceol, no binneas
peatruic ꝛ ceannfinian
piolóit ꝛ nigteac
pia ꝛ bia ꝛ faitcis
plutaō ꝛ buiteaō
polaire ꝛ comanoa
pont ꝛ bolb
popa, no pupa ꝛ maighirtin
pleċhoinsaoha ꝛ luchoġanma
pneit ꝛ áinnsir ēasaicċ
pnim ꝛ mōn
pnimleir ꝛ pnīmīos. ni ṫabnaioa bpnimleir ꝛ ni ṫuġaire abpnimios
pniomlaċ ꝛ pniomlóch
pniotchaoh ꝛ oo nioh feanmóin. pniotchaoh a n'oionnaib ꝛ oo nioh fea imoin an tulcoib, no an cnocaib
proṁaō ꝛ oeanbaō

* Pan. synon. to Cetus. Macrob. Sat. pun-
lib 1. Ch 22. Talu Latini V.1. p 162

Nán .i. no án .i. no luath
Nán .i. uasal Laoi raen
Nán .i. réiṫ Profectus
Nán .i. finnne
Naṅaṫ, no aṫ naṅaṫ .i. aṫaṅaṫ .i. ṫo tionṅṡnaṫ, no ṫolaṡaṫ
Nzona .i. ṡnúṁsaṫ, no bṡiṡeṁ. no nzona ne maiṁ .i. ṡo n.bṡiṡe. etc.
Nap .i. ainm ṫa ṡaċ beṫaṫaċ taiṁnṡeṡ biaṫ ċuiṡe aṡ talṁoin, amail atamuc 7 aṡaṁail etc.
Naṡcnaṫ .i. ṡṡanaṫ. ṫia naṡṡnaṫ ṡni lúṫ lzoċ
Niall .i. ṫanṡanaṫ Niall ne na luṫ
Naṁzol .i. nóṁ
Naṫ .i. naitneċ
Nat .i. tuaṡal
Náṫ .i. baile
Náṫ .i. uṁa
Naṫaṫ .i. ṫo neiṫeṡ

Né .i. aiṁṡin
Né. no aṫ né .i. ṫo einiṡ
Neab .i. cleaṡ
Neabhach .i. feaṡ ṫo ní cleaṡa
Neblanṡaṫ, no no neablanṡaṫ .i. ṫo linṡaṫ, no tuṡaṫ leim
Neaċt .i. feaṡ
Neaċt .i. niaċt .i. táinicc
Neaċt .i. cumaṡ
Neaċt .i. ṫoiṡeaṫ. neċt nán .i. ṫoiṡeaṫ finiṁneċ
Neactaine .i. ní, no bneiṫeamh
Neaichtṡhe .i. ṫoiṡeaṫ ceaṡt
Neaṫṡ .i. tzom
Neaṫṡ .i. bó ṁean
Néulaṫ .i. foillsiuṡaṫ
Nemhain .i. néṁaiṡneiṡ, no néṁinnin
Nemhain .i. néim áineaṡa, no zoṫ

no ꝺonbṅgra

Nꝫña .i. néltaña

Nꝫn .i. lon. nꝫnꝺaꝺán .i. lonán, no lonbꝫꝺ

Nꝫnacᵗ ꝺ. einꝫe. ar nꝫnacᵗ ꝺ. oo éinꝫ

Nꝫnaiꝺ ꝺ. ꝼnóine, no ꝺonine ꝺoꝼꝺa

Nꝫnaiꝺ ꝺ. oo néimniꝫ, no oo ċéimniꝫ. neanꝺaꝺan ꝺ. oo ċéimniꝫꝫ ꝺan

Nꝫꝼcaċ ꝺ. caiñ ꝺeaċ

Nꝫꝼonꝺ ꝺ. ꝺeaꝼꝺanꝺain, no anacal. oo neaꝼonꝺ ꝺ. oo ꝺeaꝼainꝺ. no oo ainic

Nꝫꝺar ꝺ. biꝺohbanar, no ꝺarꝼcainꝺear

Neaꝺoine ꝺ. cléineaċ

Nec. ꝺ. ní oo nitheanꝺo hobann. neċnꝺ ꝺ. neċċaꝺ ní ꝺ. ní oo ꝺónaꝺ ꝺo luaꝺ no ꝺo hobañ

Néꝺ ꝺ. cnoċ. oo ꝺeanar e oo ċum a néꝺhe ꝺ. oo ċum a ċnoiċ

Néil ꝺ. ꝼolar, no ꝼollar

Néim cuna ꝺ. ꝺéim cunaꝺ. tuꝺ a néim cunaꝺ ar ꝺ. a ꝺéim cunaꝺ, no a ꝺhlóꝺoh cunaꝺ

Néim ꝺ. buiꝺeꝺ

Neimneaꝼ ꝺ. aimꝼean. neimꝼ .i. aimꝼona

Neꝺċeanc ꝺ. ceanc ꝺuꝺ

Nía ꝺ. ꝼoiñe

Nía, no oo ꝼia ꝺ. tuceꝼa

Níaċt ꝺ. náinicc, no táinic

Niaꝺ ꝺ. ꝼioꝺ

Niaꝺ ꝺ. ꝼmaċt

Niaꝺ ꝺ. niaꝺalta

Niaꝺ ꝺ. cnoċ.

Niaꝺaꝺ ꝺ. cnoċaoh. no niaꝺaꝺ ꝺ. oo cnoċaꝺ

Niam ꝺ. ꝼoiñe. an lá niam ꝺ. an lá ꝼoiñe

Nian ꝺ. néiꝼ

Nían ꝺ. muiꝼ

Niċeaꝺ .i. iathan ꝼioꝺh

Rocuaidh. fiaigh for mnaibh maga muaidh, no for enlaith aiboin fuain, no for cétnaibh gnomaite cuaint, do fgeatnaigh nonaigh Roruaill etc.

Robadh ꝛ nodiogbadh ꝛ tnadad, no toingim

Ródacht ꝛ cumdaé. an an nodacht ꝛ do cumhdaig

Robad ꝛ bnipeadh

Ród fúla miodhain ꝛ an tuncan tuga dh an fúil mnodhain

Rób ꝛ mag

Rog ꝛ gér

Rogaidhe ꝛ nogogaidhe

Roglac ꝛ nogalach ꝛ fégnac

Roglac ꝛ nogalóc

Rógmál ꝛ noga na nog

Rogmar ꝛ no agmar. nogmaib ꝛ noagmaibh

Rogor ꝛ nogún ꝛ o gér

Roibne ꝛ fleg

Roilbe ꝛ fleibte

Roimm ꝛ fgcad

Roinn ꝛ fgngac

Roinne ꝛ noimnima

Romna dor ꝛ buidhe ꝛ leite

Romna ꝛ no mana

Romna ꝛ nadhanc

Ron ꝛ flabnadh

Rondaim ꝛ neataim. nith ni rondaim ꝛ ni neataim

Rontadh ꝛ dontad. do nontadh ꝛ do doingead

Ror ꝛ tmhain

Ror ꝛ nofior. fora ꝛ no fiada

Roral ꝛ bnath

Rorg ꝛ tuigim

Rot cneda ꝛ dig

Rú ꝛ rún. a rú ꝛ a rún

Ruad ꝛ tnén, no laidin

Ruadh

Nl

.i. flaithemhnas, no feanan

Nicir .i. lasair

Nig .i. fainghreoin, no fegh
ogheaird. tri nigh gach
noiro .i. tri fainghreoine
an gach noro

Nigh .i. imdhegnghadh. tuar
nighe .i. tuar imdhegnghaidh

Nim, no niom .i. aimsir

Nimim .i. aimsirim

Ninchi .i. fidhgh. anan finch-
nib .i. anan fidhghaib

Nin .i. ceol

Ningen .i. niadh, no cnoch

Nin .i. cnoc, no tulach

Ningte .i. nerta. no ning-
te .i. do nerta

Nin .i. cor. nine .i. cora

Nin .i. nelta. ninn folar .i.
nelta folarta

Nine .i. tuiccsin

Nine .i. einin. ni uar ninne
.i. ni uar eininn.

Nin nim .i. ngim ngnach, no

Nl

nelta nach

Niobar .i. cniatar

Niodhnacht .i. tiodhlacadh

Niogbhlach .i. fenchaillech

Niogbhlach .i. ceirdsnoin .i.
duine breicliath

Niom .i. aimsir

Niomadh .i. deanghadh

Niomaidh .i. ainm dhoin ro-
gnathaigh fiomar, no dhegh-
gar gach aghaidh

Nobuirt .i. coimhedh

Nocan .i. ionar, no cocall

Nocoillech .i. nomilleach

Nocuaidh .i. ainm do pheirt bior isin braighe as a mbi toll tre na cenn. ainm eile don peirt sin. Naaruall amail deanbar na noinnsi sin amhsa. No fiodh coluim ua nsill nit erga in nith mana reir, no leg as fineen go mbuaidh, go briodh muna

Noch-

+ Nuaḋ .i. núamaṅ. tlacht nó tís gan nuaḋ ge naibh .i. nitis ḋaṫ anbiṫ gan nuamaṅ.

Nuaiṫill, no ḋo nuaiṫill .i. ḋo ṫeṫnaiġ

+ Nuaiḋnin .i. neṁa ḋeṫsa, no fíoḃaiṅ ḋeṫsa.

Nuamnaḋ .i. imḋegṫaḋ

Nuanaiḋ .i. ḋeṫs.

Nuanaiḋ .i. laiḋiṅ

Nuba .i. guin

Nuba .i. fulaṁ. nínuba an ḃeo ḃeiṫ gan biaḋ aṅ alḋ amnan .i. ní fuilnġeṁ etc.

Nubaġ .i. no ḃeġ

Nuċaill .i. fnaḋaḋ. nuċaill ḋo ċloiḋṁ .i. fnaḋaḋ

Nuċt .i. no iaċtaḋ, no noéiġṁ, no glaḋ

Nuċt .i. muc,

Nuċraiḋe .i. náḋ maiṅḃ, no briaṫar maiṅḃ

Nuḋnaċ .i. no ḋiṅġeṁ

Nuḋnaċ .i. no ḋoṅċuġ .i. ḋealḃ, no foṅġnúṫ ḋoṅċa

Nuḋnaċ .i. faḋa

Nuḋnaċ .i. no ḋúṫaḋ .i. ḃeiṫ go faḋa aṅ fer ann ċomaiġ hteġ.

Nuġ .i. ḋo ḋeanṫaiġaiḋ inġin gun níġ, nuġ do niogṫaiḃ .i. ḋo ḋeġṫaiġ naiḋ do niogṫaiḃ etc.

Nuġaḋ .i. no glaḋ .i. ḋo gonaḋ. ar ann nuġaḋ .i. ar ann ḋo gonaḋ

Nuiḃeġṫain .i. fulaġ

Nuiḃne .i. fleġ. nuiḃneaċ .i. fleġaċ

Nuiḃneaċ .i. no ḃuiḋneaċ

Nuiḃneaḋa .i. no ḃuinneaḋa

Nuice .i. imḋegṫaḋ

Nuiceaḋ .i. tóġḃáil

Nuicealt .i. no ċeilt

Nuiḋeaḋ .i. imḋeaṫaḋ

Nuiḋ-

Ruidleṫ ꝛ roidileṫ
Ruimneṫ ꝛ caiṫemh
Ruinnecc, no riñecc ꝛ ṡéṁ
Ruire ꝛ tigeṁne. ruiriġ ꝛ no airiġ, no no tigeṁnaḋa
Ruit ꝛ sluaġ
Ruiteċ ꝛ séimniġṫeċ. cuire ruiteċ ꝛ buiḋean séimniġṫeċ, no ceimniġṫeċ
Ruiten ꝛ taiteṁ
Rullaḋ ꝛ no láḋ ꝛ do cuireṫ
Rulaḋ ꝛ no léiḋ maṁ a ta leṫnaḋ. no geṁaḋ
Rulaidh ꝛ do luidh, no do cuiḋ
Rúm ꝛ eḋarsholaṁ, no uplán rúm na nata ꝛ uplan na natha etc.
Rún ꝛ ceilg. trie rún ꝛ trie ceilg
Rúnaiġ ꝛ teiṁliġte, no doinche
Rus ꝛ mor shior. mo rus saiḋe ꝛ mo no shaiḋ ag a bruil sior

Russ ꝛ gruaiḋ an cinn
Rústac ꝛ bodaċ. ni hail do béla rústac ꝛ béla bodaċ
Ruiġaiḋ ꝛ natán gaḋraiġ

S Sl

Sab ꝛ sonairt, no láidir
Sab ꝛ bar. sab sor sion aċ ꝛ bar an sioñaċ
Saḋall ꝛ diallaṫ. go sliandaib, go sairdib ꝛ go nḋallataib etc.
Saḋb ꝛ so-aḋba ꝛ teġ, no téghḋair maiṫ
Saeġlaṁ ꝛ breiteaṁ
Saeġlaṁ ꝛ sgnóis
Saeġlaṁ ꝛ ni
Saeġlaṁ ꝛ colaṁain, no tóisiġ. ar do ḋeṁḋaḋ na narmann sin a tubairt an fili
Saeghlaṁ breiteṁh buan a blaṫ, saeġlaṁ sgnéis siorsaoġ-

raoghlaċ, raeġlañ ġaċni
for a ðú, ⁊ raeġlañ col-
umnú

Saiċṙiot .ṙ. ṙangad ar. .i. o
tangadar

Sail .ṙ. coṁroġċt. a ṙail ṙuað
.ṙ. accoṁroġċt ṙál án tṙuað

Saim .ṙ. ġaċ cóṁair, no ġaċ
cúpla

Saiṁnioh .ṙ. tṙeṁṙhin ṙa-
ṁṙata. A Zamindar.

Sain .ṙ. égṙaṁail, no eiṁ-
ionañ

Saine .ṙ. egṙaṁlaċt, no nei-
ṁionañar

Saine .ṙ. ṙaineamhail .ṙ. mair,
no maiṙeaċ

Saintṙeab .ṙ. tṙeab, no teaġ
áiṙiðe

Saiṙ .ṙionnmar, ar da ohea-
ṙbadh ṙin a tá an ṙañ ṙo
Cédoin luiḋ ⁊ uðár tan
ono, a long oṁan dioġ-
al ġarġ, cedoin no ġabh

ṙaint im ṙaith, cedoin no
bṙait ṙoṙa aro. ionañ ṙin
ṙe a ṙaṙ ⁊ ġunab dia céd
doin do cuaiḋ iuðár ar ono
na nabṙool ⁊ do ġab ṙaint
ioṁmara é etc.

Saiṙe .ṙ. ṙluaġ, roċaiṙe no
iomaḋ.

Saiṙeaṁain .ṙ. ṙaiṙe bṙé

Salaċ nuiṙ .ṙ. ṙeiṙgṙeñ

Salon .ṙ. ṙalañ

Sall .ṙ. doiṙ, no doṙaċar

Sallañ .ṙ. ṙaċ, no cantain. nim
poiṙṙe a ṙallañ .ṙi ṙhuiṙ-
ġṙeñ mé a ṙaṙ

Sam .ṙ. ṙaṁraḋ

Samḟuin .ṙ. ṙaṁṙhuin .ṙ. ṙṁn ni
traṁraiḋ. ṙuin .ṙ. cnoċ-
nuġaḋ.

Samhġuba .ṙ. anmaña na muṙ-
ðuṙañ bior iṙin bṙaingṙe

Samhlat .ṙ. amhail tuṙa. ṙṙeṙ
án, aṫlamh ṙamhlad .ṙ. ṙṙeṙ
éṙgaiḋ, aṫlamh amhail tuṙa

Sani.-

Samhyún.i.mún gruanta, no ramhrata

San cán ꝛ a nonn7 a nall

Sanglóiroh ꝛ lóiroh, no roinn to nitear a ranair no go mín. truagh no ſanglóiroh .i. atruaig an laoiroh to nim a ranair, no go mín

Sannaoh ꝛ. grlóiteaoh .

Sanar ꝛ cozar

Sanar ꝛ rainſior ꝛ ſior rainiġte, deargcaiġte, no maiṫ

Sróine crannaibh ꝛ ar é raoi dénma na gcrann é

Sróiſin ꝛ talaoha. ſróiſin na tána ꝛ talaoha na tána

Stor ꝛ uaral

Stoth ꝛ galan, no tarlainte

Stoṫ ꝛ rian. no ohammar ſróṫa ꝛ do ſuilngeabar rian

Sróṫ .i. ſróṫan .i. an raoṫ aib .i. an ſróṫnaib

Saṫ .i. biaoh. ar uaroha ſin a deirṫear ſáiṫeaċ

Scábal .i. ſgalán tiġs

Scábal .i. aiġin, no coire

Scabar .i. tana. ſcabar arán .i. arán tana

Scarra .i. lonta. ſoṫail-ſio ſcarra .i. do roinn-ſeaḋ a lonta

Scaiṫ , no roſcaiṫ .·. to cnoċnaigheaoh

Scanair .i. ſgaoilir, no ſneaṫnaigheir

Scé .i. ſgeach ar a mbi deilg

Scé .i. ſgeiṫ .i. teilgin, no coṫaḋ. to ſcé an ſiṁ-mint a huirge etc.

Sceng .i. leaba , no toth beag na mbi leaba

Sceile .i. truaghe. ba mór

Sceile .i. truaige. ba mor sceile .i. ba mór an truaige

Sceinmneac .i. luat

Sceo .i. agar

Sceo bú dear .i. seoca bu dhe .i. tan sabudear

Scéo neime .i. romad neime

Scí .i. sgeimh

Scib .i. long. scibgoda .i. longa

Scibgo beatad .i. gluaisacht beathadh

Scinline .i. sginidhe

Scit .i. cur, nó tuirse

Sciulang .i. élárdeac .i. duine téid ar cat an élúd

Scleo .i. sgeile .i. truaige

Scoll .i. deabaid, no catugad

Scor .i. romad

Scoz .i. innsce

Scucsad .i. do ceimnigeadar no do gluaiseadar

Scúd .i. long.

Sdall .i. clán. go sdallaibh airgit .i. go gclánaib. etc.

Seacam .i. tanam. seacain .i. tonain

Seacmall .i. deanmat. no shecmailleas .i. do deanmadas

Sgeatan .i. don taob a muig

Sgeinait .i. falcan

Sgeomoda, no seacomodad .i. deic sé trí fichid

Sgeo .i. laidir, no laidireas

Sgeol .i. sgealad, no sgel

Sgeog .i. Sietica, no lionad

Sgesga, no seasgad .i. trí fichid

Séo gabla .i. lulgac, do bnig gongablaigthe na séo ile eisde

Sgeinait .i. seidid. no sgeinaidsiud .i. to seidsiud

Ség .i. bliocht. ad mesadan buan a seghamla .i. mesan na ba an a mbliochtmaine

Segh .i. agh alladh. seghaimh .i. sen ghon ar

no

no mánbar fiadhach

Séadhadha .i. gladhanta

Sgiaradh .i. fiaighe, no sgiamadh. cia no fgiaradh cloidhemh .i. ge do sgiamadh ne cloidhemh etc.

Sgiath .i. fgiathán

Sgiall .i. fgal

Sgiamadh .i. coimhtionól

Sgiamradh .i. do fil, do cuingedh, no do fgiamadh. nath an fsiontta fgéchta, fgiamradh fonchlesingeal imáin .i. do fgiamadh etc.

Sgiámarg .i. fgiathfocal

Sgiath .i. féim, no bgas

Sgiathán .i. gein mbroda

Sgiáin .i. dhiúdh do tegairgedh fén uaimh

Sgian tuinne .i. fhíchaillech

Séanair .i. bgiannaighir

Sgiath, no fgiathradh .i. goid

Sgiathán .i. coinch

Sgiathánach .i. fgiathfiúdhain-gedh fiadh

Seabhar .i. fiadh

Seabhac .i. glas

Seabhrán .i. gabhar

Seabhrán .i. gabhar

Seabhrán .i. coiman bgnar fén no an bán. o do chuaidh fiadh a mbont .i. o do chuaidh coiman a mbont

Seabhdha .i. fiobán. canbad fiadhdha .i. canbad ina nabadan fiobáin, no coimán

Seachtoin .i. gigfir .i. an tí biodhne fein, no ne fáil an

duin ⁊ an ollamain. doin ⁊ ollam

Seantoña ⁊ éirgi, no talaḋa. nocan fona a fgentoña ⁊ nin bho fona a éirgi etc.

Sgrgac ⁊ fgéct gcaṫa

× Seaṫan ⁊ leabaintheach, no teaġ leaban

Seaṫan ⁊ ainm do ḋia

Seaṫan ⁊ lairin. go fgéṫan ⁊ go láirin

Seatnac ⁊ corp

Séo ⁊ fligh.

Seic ⁊ cnáim

Seic ⁊ ionnfaigiḋ. eocaiḋ fean feic ⁊ fean ionnfaiġṫe

Seic ⁊ leanmain. no feicfir ⁊ do leanḋoir

Seicbtan ⁊ gibe tnáth, no uain

Séigh ⁊ feabac. féighéne ⁊ feabcán

Séim ⁊ beġ. séim ainim cé-naiṫ mani ciaftan cein-o ⁊ afféṫnom, no beġan ainim do neċ beiṫ óg ran áit a mbi, muna naibhe ceiṫo aimina talaḋain

Seiniftin ⁊ fuiméog

Seinic ⁊ láiroin

Séine ⁊ fnoim, no diméin

Seint ⁊ neant. non feint ⁊ do neantaiḋiu

Séir ⁊ buiḋean

Seir ⁊ do fuiḋeaḋ.

Seir ⁊ foifior ⁊ fior maiṫ

Séireilb ⁊ caint, no labaint

Semġ ⁊ feamanna, no taifnigeaḋa teaġa biof tne ċno fleighe, no gaifin gcnan aga noaingniġaḋne anoile

Sén ⁊ lion fiaḋaiġ, no a ngabtan éoin

Séol ⁊ leġba

Séona

× a mistake of t for f

Seona ꝛ̄ꝺoba .ꝺ. ꝺnaoiꝺheꝛ̄
Ser robaiꝛ .ꝺ. ꝛguab aꝺh-
nacail
Sgal .ꝺ. ꝛeaꝛ
Sgal .ꝺ. lꝛoc̄
Sgat̄ .ꝺ. ꝛgaile
Sgeo .ꝺ. tuigꝛ
Sgoṫ .ꝺ. mac. Sgoṫ na ꝛeme
o uꝛ ꝛinne .ꝺ. mac na mna
ō imeal na ꝛinne
Sgill .ꝺ. obann
Sguiꝛꝺ .ꝺ. leime
Siabaꝛ c̄aꝛꝛaꝺ .ꝺ. caꝛbaꝺ
taiꝛ̄bꝛ
Siact̄ .ꝺ. taimic. Siac̄taꝺ-
aꝛ .ꝺ. tangaꝺaꝛ
Sian .ꝺ. gloꝛ. Sianaigh .ꝺ.
gloꝛnaig
Siaꝛain .ꝺ. ꝛuiꝛ̄e
Sic .ꝺ. ꝛeac .ꝺ. tiꝛim
Siꝛ̄iuccán .ꝺ. geoꝛaꝺán. im
c̣huail ꝛiꝛ̄huccán .ꝺ. im
c̄ūail geoꝛaꝺán
Sigin .i. coṁaꝛꝛ̄a. Signe .ꝺ.
coṁaꝛc̄aꝺa
Silleaꝺ .ꝺ. ꝛeġain. Silliꝛ .ꝺ.
ꝛeuc̄aiꝛ
Siliꝛ ꝛalṁaġ .ꝺ. biaiꝺ ꝛl-
aige, no gꝛꝛaꝺh a ma-
ig ꝛail
Sin .ꝺ. aꝛ aṁlaiꝺh. ꝺs Sin,
teiꝺ an mal ina teach
nig .ꝺ. aꝛ aṁlaiꝺh teiꝺ
an ni in a teac̄nioġ
Sineaṁ ꝛeaꝺha .i. iubaꝛ
Sinnꝛoꝛ .ꝺ. iubaꝛ. go ꝛnuaꝺ-
balaꝺh ꝛinnꝛiꝛ .ꝺ. go mb-
alaꝺh iubaiꝛ
Sioball .ꝺ. ꝺeaig
Sionnaꝺh .ꝺ. caineaꝺ
Si-on .ꝺ. cat̄aiꝛ niṁe
Sion .ꝺ. iꝺ, no ꝛlabꝛaꝺ
Sion .ꝺ. ꝛoineann
Sioꝛ, no ꝛꝛ .ꝺ. ꝛaꝺa
Sioꝛbai .ꝺ. gaꝺaigheacha
Siot̄ballꝛaiꝺ .ꝺ. boill ꝛaꝺa
Siot̄laiṫe .ꝺ. laiṫe an tꝛoꝺa, no na ꝛot̄c̄ana

Sīnɡm̃ .i. ɡalan, no tinnɡr

Sinnɡc̃t .i. tnuaɡ

Sit Sit .i. éiro éiro

Sithbe .i. ɲthbhéo .i. roo raosail

Sitbe .i. slat

Sitbe .i. tuitɡc̃

Sitbe .i. ouan

Sitɡl .i. comp. ron ɲoclaib .i. an comraib

Sitfin .i. fin feitɡnoha .i. finlaiomh

Sitfɡne .i. ɡnáo ɲoctoda, no no foda

Siu .i. noim̃. Siu ba roinnsin, fɡnaohac .i. noim̃ fearaohac tobeit finntean̄ no neantmán

Siu .i. abhur. Siu 7 tall .i. a bur 7 tall

Slaibne .i. coibce

Slart 7 slatra .i. laiom

Slat .i. slaiɡe, no manbao

Sleactaoh .i. ɡeannaoh

Slecte .i. sloiod, no ɡemnao

Slecéonact .i. ɡaoaiɡeaɲ

Sliactaoh .i. sliogaoh. no ɡab aɡ sliactaoh na péirteaɡa sliogao

Sliobnaoh .i. tannaimɡ. no ɡabraoaɡ sliobnao a nanɡcaineaoh .i. aɡ tannaimɡ a nanɡcaineaoh

Sliobtaɲ .i. inɡén. tú Seaán na sleaɡ sliobtaɲa sleaɡ inɡén etc.

Sliocht .i. lonɡ

Sliocht .i. buiohm. Sliocht leacan ɡaé sion .i. buiohm leacan aɡ ouine uasal

Slios .i. taob

Slóc rins .i. slác sneacta oa ngoinnteann slamanna no cla-óga sneaɲa

Slúaoraiɡi an talman .i. slaoonac, no funoamaint an talman

Sluinn .i. airnéiro, no innis

Smacт-

Smactban ⁊ smacᵹo bligᵹ-
roh. bann ⁊ oligᵹach
Smeach ⁊ smeicc. meal a
ᵹniath. fri a smeacca ⁊
fri a smeigib
Smiot ⁊ cluar
Snā ⁊ snām. no sna ⁊ do
ginne snām
Snādach ⁊ comaiges. non
snāighes ⁊ ᵹo n-doigne, no
ᵹo n-dechaing comaiges
duinn
Snēigh ⁊ dīᵹnᵹaᵹ
Snēigh ⁊ ᵹaᵹ ni beas
Snēigh ⁊ sniom, no tuinn
Snī ⁊ ōn sinsach. no da
sni ⁊ do sīn
Snighidhrigh ⁊ glasᵹ
Sniom ⁊ tuinn
Sniomhrnūa ⁊ snām sr-
othann
Snisiot ⁊ do migneadhaib
cornaim, no catuᵹad
Snuad ⁊ sruth

Snuad. i. folt. ᵹid iomda
a snuad ⁊ ᵹidh sada a
folt
So-adh ⁊ lebaidh
So-adh ⁊ sodh ⁊ tionn-
todh, no clodoclodh
So-aith ⁊ soilem ⁊ lem
maith
So-ar ⁊ soisiur. i. sas
maith
Sobail. i. sobalaidh, no
dᵹbalaid
Socla ⁊ so cēilidh, no so-
clū-ach
Socoisᵹ ᵹach sruth. i. ar
sruth tomhail tᵹᵹars ᵹach
ruadh, no ᵹach duine
bios na sruth
Socnaiᵹᵹ. i. so cāinᵹ
Sodan. i. sona
Sod fri nois ⁊ an seingc-
ar do con ar ᵹcul
Soᵹar ⁊ ᵹar maith
Soᵹnaiᵹ. i. so ᵹnāthach i.

gnōm māit

Soicēgnra .i. beinḡē

Soicle .i. roicell, nolutḡaḡe

Soiḡlm .i. glm māit .i. cloc uasal māit

Soiṁe .i. solasroa שרוא D.P.

Soiṁte .i. roiṁeiroihe

Soisrl .i. oiomrac, no mṡnmnach

Ṡoitḡē .i. bṁiroḡē. ba ṡoitḡē .i. ba bṁirteac

Solam .i. érgaiṁ. go rolma .i. go nérgaiṁeact

Soma .i. som ōl .i. saiṁhbṁeṙḡlaṁha

Son .i. gut, no glón

Soṁ .i. cuaille, no tōbán

Soṁ .i. aṁ ro

Soṁac .i. bábun

Soṁtac .i. iutḡaiṁḡē

Sonaṁ .i. soṁ rona .i. peṁoṁ rona

Sopar .i. tobar. ropar roma .i. tobar go niomaṁ tolair

Sonaiṁ .i. ronéiṁ, no roiṁb

Sonb .i. locṁ, no saiac

Soṁca .i. solar שרוא D.P.

Soṁtan .i. coiṁlmh

Soṁthan .i. ronar

Soṙtan .i. glon, no gáin. Soutan.

Soirten .i. roṙaṁh teaṁ .i. comnaiṁe tenn

Soṫ .i. beiniotar

Socal .i. mōr oh ṁḡc. gan rotla .i. gan mōr ṁiḡs

Soṫnge .i. roitlṁgtac .i. bneiteamh. a co oa roṫnge roṁuḡaṁ .i. oliḡioh an bneitḡṁ ne oo ṁenamh

Snáb .i. iomaṁ שרב D.D. augu

Snḡnḡaṁh .i. tapplaing

Sné-ioh .i. caithioh, no teilgioh

Snimgne .i. ainm an noiṁ big bior a mbél na nōṁḡn a mbnoiṁ a matap

Snoḡal .i. rgiunra

Snoiḡ-

S R

Sroigliṫe .i. do rgiuṁraḋ

Sroniain .i. cuṁdaċ rróna

Srotṫroba .i. rróbċoiṁe .i. coiṁe tuaiṫbhil bior an muiṁiḃ, no an uirgeḋaiḃ

Srāmaċ .i. rluaġaċ

Sruamaċ .i. rnoṫa iomḋa

Srut riġeṫ .i. loṁg na rnoṫann

Stá .i. rbar. Stá a aṫaiġ an Conall .i. reṙbte.

Suab .i. roibéraċ

Suabair .i. maiṫ, conaiġh, áilġean, no mīn

Suaiġ .i. roáġ, róinmeṁ, no rona

Súaill .i. beg. ní ruaill .i. ni beg

Suba .i. rubaċar

Suonall .i. loċnaṁ, no rolar

Suġaintḃ .i. ruġmaiṁḃ

Suilmeṁ .i. toṁ. ⁊ breech

Suiniċ .i. ro-biniġ no doiġbiniġ

S U

Súiṁḃ .i. muinḋuċaṁ

Suiniḋ .i. éirgaioh

Suiniġ .i. amaḋán ניי. D.P.

Suiṫceannaċ .i. binneaċ, no riondacal

Sulbaiṁḃ .i. deaġunlabra

Sult .i. daṫ

Suṁcairṫél .i. cairléṁ daingin, no as a mbiṫ babun na ṫimċell

Suntaioh .i. éirgaioh

Suntraiġ .i. ronaiṁt, no láioiṁ

Suṫ .i. rion

Suṫain .i. rioṁḋaiohs. ar coṁṙuṫain an mac fris an aṫair .i. ar coiṁrioṁḋaiohs etc.

T L

Tabairṁ .i. muir. taṙtabairṁ .i. tar muir

Taca .i. teiṁes

Tacán ⁊ tánla

Tacan ⁊ vealbaiv, no comlac

Tacan ⁊ mait. mav tacanleo ⁊ már mait leo

Tacmang ⁊ timcell. vo tacmaing ⁊ vo timcill

Tadav ⁊ gavaigh

Tadbav ⁊ tairbh

Tadbár ⁊ tairbhenad

Tadg ⁊ fili

Tadlac ⁊ tuillghuile, no vocamail

Tái, no tói ⁊ torvaí

Taibhghed ⁊ tairbhenad

Taicne ⁊ tacan, no comlac

Tairbhin ⁊ tairbhenad

Tairbe ⁊ folac, no foiv

Tairbh ⁊ torach. Tairbh gamhnaigh

Tairbhm, no tóirbhm ⁊ buivhean

Tairbin, no tóirbin ⁊ linmuil inn

Tairdlec ⁊ taitneamac

Taimtim ⁊ tám tói ⁊ bár ne hadhart

Tairbhenta ⁊ tuinnta

Tairceval ⁊ fáirsing

Tairchronac ⁊ tarcairngel

Tairgead ⁊ tungnam, no ullmughadh

Tairgelb ⁊ tairgalbaiv, no tairbhenaiv. agh tainglb do learaibh etc.

Tairgean ⁊ toirmeam

Tairgsiv ⁊ to tigsaiv

Tairic ⁊ tis. tairic sim ⁊ tis go hérgaiv

Tairmcell ⁊ timcell

Tairmthom ⁊ comnaiv

Tairmthn ⁊ tóbh. ni tabairt duit tairmthn fomaithnugta duit tadh nu

Tairmthn ⁊ cengal. dénaidh bar dtairmthn ⁊ dénaidh bar cengal

Tairm-

Tainnic ⁊ do eirioċnaigh ō
Tairngire ⁊ gealaḋ
Tairtbe ⁊ taḋall, no cuairt
Tairtiuḋ ⁊ fégla
Tairċéla ḋ ⁊ bhat
Tairgleaḋ ⁊ tairbéna ḋ
Tairealbhthan ⁊ tairbéntar
Taiteċmhac ⁊ aṫmaiṫ
Taiṫleġ ⁊ cēnna, no ſſt
Taiṫmeġ ⁊ fgōiliġeoh
Taiṫmeġeo ⁊ cuimhneugh
Tall ⁊ goid. tallfad ⁊ do ġoidheġeo
Tall ⁊ buain. tallaidh nige aine ⁊ do bhi nige de
Talca ⁊ tailce ⁊ treise, no calmadar
Talċan ⁊ tolċanṫanaċ ⁊ gnáḋaigeoh a ṫoil fein
Talgaḋ ⁊ taṫluġaḋ, no cēnfuġaḋ

Tam ⁊ plaig
Taman ⁊ corp gan ceann
Taman ⁊ gaċni do mbeṫar a cēn. no bador ag tamnaḋ feḋa ⁊ ag geimeaḋ feḋa, no coilleḋ
Tangnacht ⁊ meabal, no fell
Thanaige ⁊ ṫanuiṁaige. fáguibh thanaighe aḋ ḋiaig ⁊ fág ṫanuiṁaigi
Tḋo ⁊ col. do thḋo uain ⁊ do ċuaiḋ uain
Tḋo ⁊ teċt. tḋo ċugain ⁊ tainic ċugain
Tḋobalc ⁊ no láiḋi
Tḋi ⁊ boḋar
Tḋi ⁊ tor
Tḋi ⁊ tiontúḋ. tḋi do lám ⁊ iontóiḋ do lám
Tar ⁊ obann, no biḋg
Tár ⁊ tarcaisne
Tárnaill ⁊ do ṫaḋall, no do nigne cuairt

Teacht ar .i. dol an. lodan do teacht ar .i. do dolan

Tedaidh .i. mac. mac tedaidh .i. mac mic

Tedamhach .i. diogail

Tedhnar .i. buiba, no mesmhdach

Teghaire .i. dhaidhegacht

Teighadh .i. caithemh

Teilach .i. fhaidhleo

Teallsadan .i. do ghoidhedh

Teallun .i. talam

Teanntadh .i. foillsiugh

Teandál .i. teine dál .i. dáil no tsiall go teinidh

Teangus .i. tean

Tenlam .i. tene láime .i. teine éigeasa

Teanbadh .i. dealughadh

Tennódh .i. tuitim. go tennó ina codladh .i. gus tuit na codladh

Tearghal .i. anradh

Teathra .i. muir

Teathra .i. badh, no fearnóg

Teibeadh .i. buain, no tamaing

Teibeanrain na fola .i. fleadh, no fuighe na fola

Teicliudh .i. fuaimneach

Téidh .i. gonach

Téidh .i. tulach, no cnoc gonaigh

Téidheach .i. each gonaigh

Teidhm .i. bás

Teidhmneach .i. tromanach .i. dhochaighean tach

Teidhmneach .i. dáradhtach

Tedhmneach .i. duine deabhtach, no cheannaighneach

Teimheal .i. fhádh, no folach

Teimhliughadh .i. duaithnughadh

Teirbeint .i. medhughadh

Teirithe .i. fleadh fola, no fheast hanaetc.

Teirthe .i. fleadh uirge, no fola

Téth .i. mín. téithblaithe .i.

Tarꝯodaꝯ ł. olc
Tarꝯomlaꝺ ł. gluaraꝯt
Tarꝺ ł. tug. ni ꝯarꝺ ł. ni ꝯug
Tárgaꝺh ł. tionól, no cruinnugha ꝺh
Tárlaiꝺ ł. ꝺo ꝯaꝺhaill. tárlaiꝺ an talam ł. ꝺo ꝯaꝺall an talam
Targlomaꝺ ł. tionól. targlomaiꝺ ł. tionóiliꝺ
Tárgnó ł. tár, no tarcairne an gné
Tarngnaig ł. tunar
Tarlaic ł. ꝺo cáiꝯ. tarlaicꝯe ł. ꝺo caiꝯeꝯh
Tarmairt ł. ꝺo meꝺaig, no ꝺo róbain
Tarꝺhairc ł. ꝺearchaꝺh ꝯarra
Tarnac ⁊ tairnic ł. ꝺo cruoċnaigeaꝺh
Tarnaꝯrain ł. ꝺiogail
Tarnartain ł. tarla

Tarnúꝺh ł. tarlóꝺh, no tarnaing
Tar ł. comnaiꝺe. (Jonis — Tshiyi
Tarcon ł. coblaċ
Tarcon ł. tionól, muinteṙ, no imirce
Tat ł. tłoḃ. fo thath na ná ꝯa ł. fo ꝯłoḃ etc.
Tat ł. ṙeng. gan tath ł. gan reang
Tataim ł. fuain báṙ
Tataꝺ ł. atáleo
Tataṁ ł. atalom. tataṁ ꝺual ꝺo bhuꝯ ł. ata aꝺban bnóin liom
Tatłoing ł. egnaċ, no trom
Tatar ł. ꝺo ꝯionóil
Tatlaig, no no ꝯaċlaig ł. ꝺo ċeṙraig
Teċmaic ł. tarla
Teċmoc ł. toiceꝺ, no tuṙcan
Teċtaꝺ ł. ṙelbugh. teċtaiṙ ón ł. ata ón agaꝺa ṙa, no ṙelbaigh etc.

Teċt

mín blāic

Tgčin ł tigán ł gníam. amail tgičin ł amail gnéin

Tgmg ł bár. amail a ta iffn ngaṅro ag molaḋ Cholum chille.

Ffaiṫ a báṫ, ir maiṫ a bár maith a dhíobhaidh fri dáonshnár, fó líṫ do luidh i-tgmg, Colum aobdha aingidhe. ionann fn ge a naḋ 7 gunab maiṫ an fén a ndeaċaidh Coluim do ċum báir etc.

Tginnġaidh ł gearraidh

Tgol ł iomaid

Tgol ł gadaigs. na bantgolaig ł na mná do nioḃ goid, no do nidh gniomha go folaigtgaċ

Tgt ł tiompán

Tgt ł tuaṫ tíns. tgts ł tuaiṫe

Tiaċain ł fgaingaċ, no tgin

Tiaċna .i. gliocas

Tiamdha ł doṁċa

Tiamdaḋ mall. Níl gniomh tiamhdha ł níl gniomh mall

Tibhe ł amadán

Tibhig ł gáinġċtaig. fri tuin tibhig .i. fri tuinn gáinġaċtaig

Tibir ł do nigne gaine

Timeġll na macnaiḋs ł an égmair na macnaiḋs

Timdhibs ł laġduġaḋ

Timḋibs ł millteaḋ. Codaċ gan timdibs ł gan an codaċ, no an canadhaidh do ṁilleadh

Tims .i. topḋun, no tgar

Tin .i. tuiġ

Tin, no tion .i. leasaḋ. no tin an tón .i. do leaġ

Tin .i. mġic, boġ, no mġoc

Tin .i. tosaċ

Tinċiġin .i. fgiotáilġnh

Tins

Tlng ⁊ tęngа

Tlom ⁊ tuigrin

Tlñriom ⁊ criocnuġaḋ

Tlomáinaḋ ⁊ aitne

Tlomḋaire ⁊ tromḋroiḃe, no maoiṫḋroiḃe

Tlomġaire ⁊ iarraiṫ, ni ḋlomaṁ ir ni tlomġain ⁊ ni ḋiultaṁ, ir ni iarraṁ

Tloncar ⁊ friotáilęṁ

Tloncorg ⁊ tęgarg

Tloñnaṁ ⁊ friotáilęṁ

Tloñranaḋ ⁊ rileṁ

Tloñrena ⁊ coiḃce. tulaċ na tloñrgna in donaċ tailtęn ⁊ tulaċ na coiḃce etc.

Tlorcomnac ⁊ tlonól

Tlorṗoċnaic ⁊ cęṁaċ

Tlotán ⁊ gnian

Tin gan tóm gan bél ⁊ gan rligę iñte na eirde. abaidg.

Tin tre toll ⁊ neilęcc

Tiuġ ⁊ deirḟ, no deiġnaċ, aṁail a tá tiuġlaiṫe ⁊ laiṫe deiġnaċ ⁊ tiuġṫo dlaṫ ⁊ coolaṫ deiġnaċ

Tlaċt ⁊ bnat

Tlaċt ⁊ talam

Tlaċo ⁊ daṫ

Tlár ⁊ donaċ crabus silvat.

Tli ⁊ tlaċt ⁊ cęill merchandize tulaish amus

Tlar, no tlur ⁊ áirneir, no rrnéiḋ

Tlur ⁊ bnéġ

Tnú ⁊ teine. ror tnú ⁊ ar teinith

Tnuṫaċ ⁊ dęġṫaċ

Tó ⁊ tęngа

Tó ⁊ balḃ

Tó ⁊ torc. rgm tó labra ⁊ ar rgm torc na labra

Toċa ⁊ cion, aṁra, no gnáṫ. ar é ba toċa lair ⁊ ba haṁra lair

Tocaṫ, no taccaṫ .i. ronar

Tóċeim ⁊ céim, no coircim cíum

Toċra .i. coiḃce

Tóċt

Tóċt .i. ſpólla. trí toċta .i. trí ſpólla

To comlád .i. céimniugad

Todóċaide .i. an aimſir nach tánicc *future*

Togaċ .i. togaide

Togaiſim .i. atáċ, no guide

Togbáil .i. tairbénad

Tói, no taoi .i. breiṫ. gun tói .i. go nug breiṫ

Toiċ .i. dúṫaiġ

Toiċ .i. duṫċaſ, no dligeḋ. toiċ duit cid do ni, toich duit cid do thaoi .i. a tá l duṫċaſ, no dligeḋ agad beiṫ ad ṡiḋ 7 a thaoi

Toiċim .i. ſiubal. toiċim niognaide léo .i. ſiubal niognaide

Toiċioll .i. budiḋ

Toiċell .i. imṫeċt

Toiċneḋ .i. thoſgad

Toideannaṁ .i. plan

Toiṁela .i. caiṫpiḋ

Toiṁliſ .i. caiṫiſ

Toiṁſeċ tigḋaiḋ .i. tigḋiġ no baile da dtoiṁſi cid ſ

Toiniuḋ .i. teċt. iomtoiniuḋ .i. imṫeċt

Toiṅeṁ .i. báſ. leṫt teṫ iaſ dtoiṅemh .i. iaſ mbáſ

Toiṅemh .i. briatán

Tóiſ .i. póſaḋ

Toiſbint .i. tabaint

Toiſteṅ gleroin .i. aſ tóiſ ṫeṅ a ngleoḋ é

Toiſcide .i. toil ba toiſciṫé doib .i. ba toil doib

Toit .i. uliatáiḋ, no uilide

Tóla .i. romaſcaiḋ

Tolg .i. leṫbaiḋ

Tolgda .i. diomaſaċ

Tomailt .i. caiṫemh. toimhlim .i. caiṫim

Tomaiḋm .i. loċ, no abhann briſeṫ aſ talmhain

Tomhaiṫemh .i. bagaſ

Tomlaċt .i. bleṫan, no cnúḋ

Tomhaſ

Tomhra .i. teṁan

Tomtaċ, no an tomtaċ .i. an bagaṙtaċ, no an ṙeṁ do ni bagaṙ

Tonaċ .i. niġe

Tonach .i. leine

Tonach .i. bṙat

Tonn .i. taċdaḋ, no teṁnaḋ

Tonn .i. croicenn

Tonn .i. tuaiṫ

Tonnaċ .i. ṙonnaċ .i. bábún

Tonnaḋ .i. neimh, no teoch ina mbí neimh

Topiṁun .i. time, no teṙ

Topnaṙca .i. meall, no cudṙcin ḃioṙ cṙuinn of Skuvel ball.

Toṙ, .tuiṙṙ i. toṙaṙ .i. tuiṙṙi

Toṙ .i. ṙí, no tiġenna

Toṙ .i. eglá

Toṙc .i. croiḋe

Toṙc .i. eineċh, no aġaiḋ

Toṙḋaiṙ .i. do ṫuit

Toṙmaċt .i. cṙuinn. taṙḃ tomaċta .i. é cṙuinn aṙa ṙeṁha

Toṙmaċtain .i. teċt

Toṙla .i. uṙṙa

Toṙmaċ .i. méduġaḋ

Toṙmuilt .i. tomhailt, no creiteṁh etc.

Toṙt .i. baiṙteṁ

Toṙtuġaċt .i. coṁheiṫniuġaḋ

Toṙcal .i. torcheṙtal

Toṙṙuġaḋ .i. gluaṙacht

Toṫ .i. tonn

Toṫ .i. gach bain innṙi ṙeṁ bean

Tṙáċt .i. neaṙt. ḋiṫṙáiċt .i. aiṁneaṙtmaṁ

Tṙaċlaḋ .i. ṙgṁoṙleaḋ

Tṙaiḋ .i. luaṫ, no ḃann

Tṙaill .i. loṙaḋ ṁ on ṙocal ṙo tṙullo a ḋubṙaḋ

Tṙaṫṙaċheṁion .i. tṙaiṫneiṁ cṙíona. bṙiṙiḋ a cuiḃṙiġhe aṁail tṙaṫṙaċ cṙion .i. aṁailtṙáiṫniniḃ

Tṙé .i. tṙiḋ. tṙé na ṙgéiṫ .i. tṙiḋ a ṙgéiṫ

Tṙe. b-

Tneabaine .i. uma
Tneaban .i. glic, no cnioña
Tnebla:it .i. luco tneibe, no tige
Tneaclaõ .i. rgaoileaõ
Tneacnaill .i. tnécneloiñ
Tneaõan .i. tnorgaõ
Tneadhmo .i. cnéeca
Tnéroo .i. tni roiob
Tnemam .i. tniom
Tnempa .i. tniota
Tneana .i. laimcomaint, no bualadh bar. tneana tailltean .i. bualadh bar no égcaoine oo bíodh a dtailtin
Tnenadh .i. caoinedh
Tnetan .i. tnoig
Tnetan .i. toñ
Tnetan .i. raingne
Tneatan .i. aimbhtean, no gainbhtheann maña, no uirge
Tnéceann .i. tni cin

Tnéoenar .i. tnorgaõ
Tnéroo .i. réidedh
Tnéroont .i. tni reanta, no tni mío-bala
Tneidhe .i. tni ni
Tneimhio .i. tnio
Tnéit .i. aingeolac. gan tneite .i. gan aingeolar
Thnéeotra .i. tniotra
Tnéuaim .i. tni uaim, no tni eotcanna
Tnéuill .i. tré uilleannac, no tni huilleanna
Tniamain .i. tuinreac
Tniamnar .i. meatacht
Tnianoroidh .i. tni oioca
Tniat .i. ni
Tniat .i. tigheanna
Tniat .i. toñ
Tniat .i. toice
Tniat .i. tulac.
Tnilir .i. rolt
Tniocaid nó tniocaod .i. aoeic ficead

Tnirt

tnúrt ⁊ tuirtiuc
tnúrt ⁊ mallacht
tnocladh ⁊ rgaoilgeadh 7 tuaillgeadh
tnog ⁊ clann
tnogaidhe ⁊ tnógóiridheadha ⁊ tnuag anoiridhe ⁊ ambáir. Cat mónai tnogaidhe. etc.
tnogain ⁊ tungbail gnoine ⁊ eingeas gneine
tnoigtech ⁊ coiscéim
tnoirtis ⁊ tneabhóil
tnom ⁊ tuirgech
tnom ⁊ tomus. 7 tomus ⁊ tegmonn
tnúca ⁊ tnocuigadh ⁊ gan rocht, no gegrgaoigal
tnull ⁊ cenn
tú ⁊ tóaincis ⁊ toro
tuacail ⁊ glic. é otuacail ⁊ dimglic.
tuacail ⁊ toicell ⁊ imtecht
tuaidmuilt ⁊ monga don

tuath bith tuaidh. tuaidhmuile rossa ⁊ a monga von tuath tuidhuaidh ossa
tuaidmuilt gain ⁊ fóltr slim, nó tuag, no cas
túaga ⁊ lubáin, no struaga
tuaga congabaidh adhnat ⁊ srouaga, no lúbáin congbar a bhat
túaga ⁊ bacáin. forlaid tnait tuaga ⁊ rgeul, no orgail go luath na bacáin
tuagnoth ⁊ sliabh
tuaicle ⁊ onóirdhecht
tuáim ⁊ tuath. tuaim tuinne ⁊ ne taobh tuinne
tuaim ⁊ cloiridhe
tuáim ⁊ baile
tuáim ⁊ senán
tuaman ⁊ bonb. tanbtuaman ⁊ tanb bonb
tuara ⁊ sárad, no beta

Tuadgaib ⁊ do toccaib
Tuaflagad ⁊ fgaoilęd, no fuaflagad
Tuatčuiṁo ⁊ tuatčsiṁo ⁊ cbiṁo ťúatamail, no onaoiďęčta
Tuba ⁊ tairbęnad
Tuc ⁊ tbe ⁊ cnaiṁ
Tuccaid ⁊ adhbar. tri tuccaidb ⁊ trihadbair
Tučt ⁊ esut
Tuct ⁊ trat, no dimtsar tuct imdulad an dubfaoilęn ⁊ an liat mača. ⁊ an trat do imthigfead no do čoimnigfęd
Tuctaig ⁊ cuṁactaig, no cnutaig, no togairdi
Tudčadar ⁊ tangadar
Tudčaid ⁊ taidicc
Tuga ⁊ tuigi
Tuicfi ⁊ togairdi
Tuidli ⁊ tairdięč, no tainic tnea[illegible]ac

Tuidms ⁊ coiṁčeangal
Tuil ⁊ on čodlad. tailiu ⁊ codlair
Tuillir ⁊ meadaigir. no tuill ⁊ do meadaig
Tuillęadar ⁊ docodladar
Tuiṁęd ⁊ bár
Tuiṁęṁ ⁊ bár. iar dtuinęṁ ⁊ iar mbár
Tuiniud ⁊ fęlb. fir tonacad tuiniud ⁊ an luct fuit na gcoimnaitę arleo fealb óčęat
Tuin ⁊ tigęrna, nó toiseach [illegible]
Tuixčneic ⁊ luaigiočęčo
Tuixęn ⁊ cuitnęčo
Túixiu ⁊ iarmairi
Tuixiu ⁊ tuixęnta
Tuixigin ⁊ ni
Tuixigin ⁊ bneitčmh
Tuixigin ⁊ tuin, no gabail comgbar tęč

Tuirigin .i. tuirga.

Tuirin .i. cruitneachta.
Al mhuilinn, no meilt anba do thuirinn .i. do cruitneacht

Tuirisc tairo=. i. tuargbailtairibh .i. foillsiugadh gaoda

Tuirisc .i. tuargbail.

Tuirtheachda .i. trebla

Tuirt .i. aimhon.

Tuis .i. dath uais .i. fear uasal.

Tuisroighe .i. athain. 7 mathain

Tuisrin .i. cruthugadh

Tuisill .i. ainroighthe

Tuit .i. tath. ni tuit fon an gcloiroimh .i. ni tathaigthe an an gcloiroimh

Tul .i. gnuis. 7 é dan

Tul .i. tuile

Tul .i. oban

Tul .i. nos

Tul .i. gach ni nocht

Tulchabhlatan .i. comontur

Tulglan .i. tulach glan

Tulscan .i. tulsgaintaoh .i. sgaoilte

Tultaradh .i. tar agcion

Tún .i. iarmaro -

Tún .i. sgrúdaoh

Tun .i. tunar

Tun .i. tuirrs. a tur .i. a tuirrs.

Tuna .i. tomadh. Tuna nāmadh .i. tomadh namadh

Tunba .i. buiroin

Tunbairo .i. unbairo, no tubairos

Tuncomrac .i. cruinniugadh, no trionól

Tungaib .i. tógbairo. no do tógaib

Tungbála .i. cionta

Tungbálach .i. cionta

Tungbail .i. tógbail

Tuinna tsineadh ꝛ naṁha tsinead̃

Tuirsolbad̃ ꝛ iomad tsabṫa. Scolb ꝛ dtabaid̃, no catuġad̃

Tuirsannad̃ bhiaṫaiġ ꝛ eamaduṁaċt

U A

Uaiġlis ꝛ uallċa

Uaiġneim ꝛ neiṁ iomlán

Uaill ꝛ diomar

Uaill ꝛ fiṁdeime

Uáim ꝛ fuaiġeal

Uáin ꝛ seáṁus

Uair ꝛ uaral. Uairiṁġe ꝛ ṡṁġuaral

Uairċis ꝛ uarbáireaċa

Uallaċ ꝛ solaċ. ar é nob uallċa ꝛ tob solċa

Uan ꝛ cuban

Uaṫ ꝛ oṁan, no eagla

Uaṫ ꝛ fé, no fṡeaċ

Uaṫ ꝛ úir

Uaṫ ꝛ uaṫmar

Uáṫad̃ ꝛ easán.

Ub ꝛ dias ċloid̃iṁ

Ubṫaiṁt ꝛ uad̃ beaṁar, ⁊ ni haiġeanar

Ubṁadh ꝛ dúnad̃

Ubhmad̃ ꝛ ainm don ṁé ġaduṁaiġh tṁéra téid do an eaṁ bior ar an ġleiṫ ag dúnad̃ ar na cbaṫ-ṁaib, no ar an áiṁsir

Ubmall ꝛ luáṫ, no fubláċ. na bí fos ubmaille ꝛ na bi ar fubal

Ubha ꝛ todġa

Uġad̃ ꝛ breiṫ. ó nom uġad̃ nom oiltean ꝛ ó ṁuġadh mé oiltean mé.

Uṫna ꝛ dtabaid̃, no catuġadh

Uibne ꝛ leaṫan beag, no foidċeaċ beag

Uibne ꝛ ibne ꝛ ibe, nó ól

ūroh ꝉ aiꝛe
uroheac̄ ꝉ orohac̄ ꝉ ceol-
mhaꝛ or fuidheall
uirohiroheac̄t ꝉ on c̄eol
uiꝛinꝛe ꝉ cobla c̄. tꝛoiꝛꝛeac̄
uiꝛinꝛe ꝉ tꝛoiꝛꝛeac̄ cobh-
laiꝛh
uim ꝉ talam̄
uim ꝉ umha
uinc̄e ꝉ cac̄
uin̄e ꝉ cꝛoc̄. cúa uin̄e ꝉ cna
cꝛoc̄a
uin̄eam̄ ꝉ neaꝛt
uin̄ꝛ ꝉ atá
uiꝛlinꝛ ꝉ gaꝛꝛroha
uiꝛac̄ꝛa ꝉ feiꝛꝛe. ꝼoꝛ
uiꝛac̄ꝛaib na tꝛaga ꝉ aꝛ
ꝼeaꝛꝛaraib na tꝛaga
uiꝛ ꝉ uam̄al, doꝛ niꝛ bardaꝛ
uiꝛꝛ ꝉ do bhardaꝛ umhal
ulaiꝛh ꝉ ꝛnaidaꝛ
ulca ꝉ fépóꝛ
uam̄alóiꝛd ꝉ uam̄lac̄d
uam̄aꝛꝛaiꝛh ꝉ uam̄a ꝛnuth ꝉ

ꝛnuc̄an umha
upt̄a ꝉ pipéóga
úꝛ ꝉ oꝛgain
úꝛ ꝉ teine
úꝛ ꝉ gac̄ nole
uꝛ ꝉ uaꝛal
uꝛ ꝉ imbal
uꝛ ꝉ toꝛac̄
uꝛbaiꝛh ꝉ coim̄ed. aꝛ cú
Cú uꝛbaiꝛhe ꝼil la hull-
taib ꝉ Cú coim̄eda. Seanm
ꝉ ſuiu Cuā
uꝛc̄ailte ꝉ toiꝛmiꝛgte
uꝛc̄uiroim̄eaꝛh ꝉ oiꝛultaꝛh,
no leiꝛꝛeél
uꝛgaiꝛ ꝉ cloc̄loꝛh ꝛéo
uꝛgbail ꝉ tógbail
uꝛgnam̄ .i. ꝛleaꝛh
uꝛlaiꝛhe ꝉ oeabaiꝛh, no
catugaꝛh
uꝛlaicte ꝉ éiꝛgiꝛh
uꝛlam̄ ꝉ éiꝛgiꝛh, no ullam̄
uꝛlataiꝛh ꝉ uam̄alóiꝛd
uꝛnaiꝛhm ꝉ ceangal
uꝛꝛas ꝉ uam̄lac̄d

unrcan .i. unrcantaō
untaiōe .i. mionna. untaiōe
uain .i. mionna uáinn
unulaō .i. altóin /.i. o/ſiu/
ſur .i. ſlonnaō, no eirneir

úr .i. iomtur, no rgéla. úr
na ouinn cuailnge oiaṫin
.i. rgéla, no imtbacta
ura .i. cóin·báhura .i. ba cóin
uraib .i. báṫ

FINIS.

QVia absoletarum, difficiliorum que dictionum vetusti nostri Idiomatis Hibernici explanatio ad patriæ hystorias aliasq; antiquitates penetrandas haud parum allatura videtur lucis, & compendij; Hinc facultatem concedimus dilecto nostro Fratri, Fratri MICHAELI CLERY in patrijs Antiquitatibus, & abstrusioribus sensibus vetustioris linguæ patriæ eruendis versato; vt Vocabularium quod ex vetustis eiusdem linguæ dictionibus ordine Alphabetico digestum, compilauit, & collatione facta cum peritorum nostræ linguę Antiquariorum glossematibus, & expositionibus explanauit, Typis mandetur ad Dei gloriam. Datum Louanij in Collegio Minor. Strict. Obseru. ANTONII DE PADVA, die 27. Octob. 1643.

F. HVGO DE BVRGO, *Commissarius Fr. Hibernorum Strict. obseruan. in Belgio & Germania.*

APPROBATIO.

QVandoquidem virorum fidę dignorum Linguæ Hibernicæ peritorū testimonio nobis persuasum sit in hoc Vocabulario nihil contineri, quod fidei Catholicæ aut moribus Christianis aduersetur, censemus prelo committi posse, & in lucem mitti. Dat. Louanij. die 7. Augusti 1643.

IACOBVS PONTANVS S. Theol. Doctor Apostolicus & Regius Librorum Censor.

Transcription not available.

acobar - saint - acor. saint:

adhbhann. tri reac. punt. ceol aca ttuigh thu

bi ni - geantraighe - gollraighe. suantraighe

adhmad eolac. Tarthin dh. Sgeula
ar. Sarech.

adhnaoi - aosda

Aice, oileanmhan

aithbisc. l. ainm ceol ni cronaim do nithi
in sirim a nallud.

beathra. uisge - ✓ beathar

Ceird thosaigh - draoidhacht

Ceo maisge

Cruisioc. l. ceol

duan. no focal.

dul. fear aoire. a Sabyrst

aobar - saint - acor. saint:

adhbhann. tri reac. part. ceol aon a teigh thu

bi ni — geantraighe — gollraighe. seantraighe

adhmo. eolac. Tarthin dh. Izeala
ar. Tarcel.

adhnaoi — aosda

Aice, oileanmhan

aithbisi. i. ainm ceol ni cronaim do nithe
in diriom a nallud.

beathra. uisge — ps. beathar

Ceird thosaigh — draoidheacht

Ceo maisge

Cruisioc. i. ceol

duan. no focal.

dul. fear aoire. a Sabyrst

Ferrad V. Faerdhan

Ferrad — idem

Ferrad. Ferrad — Ferrad

Ferrad — Ferrad

Ferrad — Ferrad

Ferrad — Ferrad

Luireoal – Ceol

Saoirse – caladha. Saoirse na tuna
caladha na tuna – dana. שיר
Jean-thonn. no תאנא
Solaire – comhardha – a sign in y heavens.
bal or bol. a mark. sign spot. Paint
Fuar. ramm.

Fiothnaise. knowledge. ידיעה
fhiolh. ole.

Feth. aoi no caladha. Pheth –

Fail – aorneas.

Aice. a. a leaman – אחל

Ailbhsi. ainm Ceol no Cronan

Aine. airfideadh

Aine. caladha. for mirth

Aircteal. caladhmar.

Leanair. drai do teagar. Leanuine.

Leanguinn. gin aosda. Lingani

Lean-arag. Leanpeal

Leaghtha. caladhantha.

5

Arinhar aol

Annfhocal gnath focal

Aon uathadh

Aluch. cainteas. Sahje

Bladh. ramm

Bath. molaeh. Panegyric

Bol. eigsi. eiccas.

Broth Lae. — hole in, Ground for meat

Cainean. Cainte.

Capunhdna. pilidheachd

Docoisg gai saor — suadh teajasg

[illegible]

Siolla – pes. membr. poetica. Siolla-Bril
siune Syllabus. D. Syllabe — bal cigsi —
Sas-nadh – Gol. cas Snaft Scan אזן

Dea dhoil. maiden. morning – D. Lucy Twilight.
אור. umbra D. Panis —לחם

Sruth. — שרד D. doctus - חכם

Loc. dubh לקה Lecliposis D. P. 111. 2

Luam. Lamas. a Bel. leaud man לעדיות
Scientia. D. P. 110. 3. 6th

Lamanta: mulier menstruata
Labanta: post menstrua — } לבן pannus
albus quem sibi in ponit. mulier post menstrua.
Luagh. lætitia. לעג. lætari 107. 3.

Farai – coitus. fornicatio פרעה Pharao. nomen
proprium

am. nom. I. Lat.

Rionaidh a Satyrist

Raithne an Grian

ملالت malalet

לה. lahat. flammare Ardere

A. P. ترک Turk The Turk

all those numerous nations
of Tartars between Khorasme
& China who claim descent
from Turk Son of Japhet.

a Scythian barbarian Robber,
plunderer Villain Vagabond

ترکستان Turkistan. Turan.
Turcomenia. Transoxiania

Water from Jubilee Light	12.6
Work House Do	5-
Watch — Marble Light	5.7½
Pavement Marble Steps	12.6
Light & cleaning offices	1.10.10
Minute & Post. 1 Jan	1.0.0
	4'6'5½

T. 10. 0
3. 8. 3
4. 10.
15:8:3

Jubilee grand concert at Jubilee Cathedral

Jubilee Glee. 2 Choirs

Jubilee Grand Festival Anthem. Jerusalem exultate Hallelujah

Samh-gubha Sea nymph (the
The virgin of Samos the Syrens (the Seine)
The Phanicians came in possession of Samos on
of the Veliterenses, or virgin. i. Land-
(deine-inise) which produced the Naiades,
whose voice rented the east - Neise
nowlig windy.)

Sape cavas undas terra, migire
cavernas (Lucian)

~~At Samos is warm baths~~

נלילה Lailah Angeli nomen, qui conceptui
praepositus est.
Angeli illius, qui conceptioni praefecti
est, Lailaha nomen est. Is accipit
guttam, eamque visit coram Deo. &
dicit; Domine mundi, gutta ista
quidnam erit? Fortis an debilis?
sapiens aut stultus? pauper aut
dives? sed non dicit; Justus aut
improbus. Vid. Midda fol. 16. 2. Jalkut
fol 270 col 1

Siteal

Sidhcheccàn aLeed — ...h am sige
ΤΤΩ Sidhla symphonia — Sa my Prospects
Symphonia ep ὦν con. & φωνὴ Vox
Sones.

Cum minimis symphoniacis tibiis
(Petron)

Fonn diadhidh a hyon
Fonn inheraihd Melody
Tyié fanney Chorea que junctis
manibus hipediun
Tyié fenney. the same)

Lon-dubh, black choid (gr) Cuhun
music — fonn dubh

ody:: pundeh — a musical tone rode - pert.

bin binn
Murnduean Lea Nymphs (S)

deadhoil ɣ Separation of Night & day-
sh.

Dethabha. Jehovah

. Arling a corps de lesmuinche .

Todhochaide. future. ɣ time to come

Trisoghar a trip thong . . .

deimhear. dark. Eclips. Owec. occultare

Dran Drang. Rhyme Metre

Iarflath - a feudary Lord tenu Earl.

Airina fuireachras Oidhche.

Deadhoil - dual do lo ɣ dual doidhch.
nTTD umbra. D.P. du Deadhail Ar. لَيْلٌ Lyll dhad.
pl. ظُلُول Zulool - جلي julij drawn
Seinm. seicibtan. l. giodh be n c. no Mair

Silent

Siddhuccàn aLeed- ...han Sipe

Siddha symphonia - Sumy Prospects

Symphonia ep σὺν con. & φωνὴ Vox

Sones.

Cum minimis symphoniacis tibiis

(Petron)

Sonn diaadhidh a hyom

Sonn inhoraich Melody

Tyié fanny Chorea qui e junctis

manibus hipedium

Tyié fenyej. the same

Lon-dubh. black chord & Le han

vuick - fonn dubh

ody:: pundeh — a musical tone rode - fert.

bin binns

Muruduccàn Sea Nymphs (S)

deadhoil y Separation of Night & day-
sh.

Dethabha. Jehovah

. Arling a corps de Reserve .

Todhochaide. future. y time to come

Trisoghar a tripthong

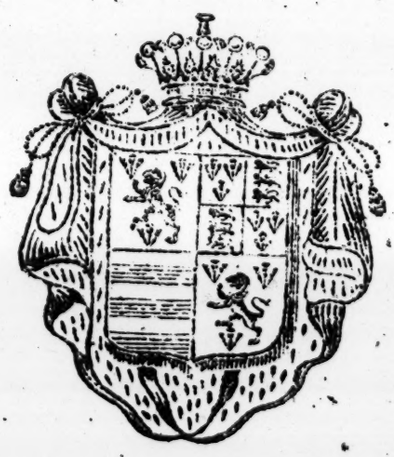
deimheas. dark. Eclipse. Owec. occultation

Dran Dranog. Rhyme Metre

Iarflath - a feudary Lord hence Earl.

Airina fuireachras Oidhche.

Deadhoil - dual do lo y dual doidhch.
ﺩﺍﻟﻤﺔ umbra. D. P. du Deadhail Ar. لَيْلٌ Lyll dhad.
pl. ﻇﻠﻮﻝ Zulool - جلي julij drawn
Seinm. seicibtan. l. giodh lee n/c. no Mair



1*

Ex? L.S.

Doff